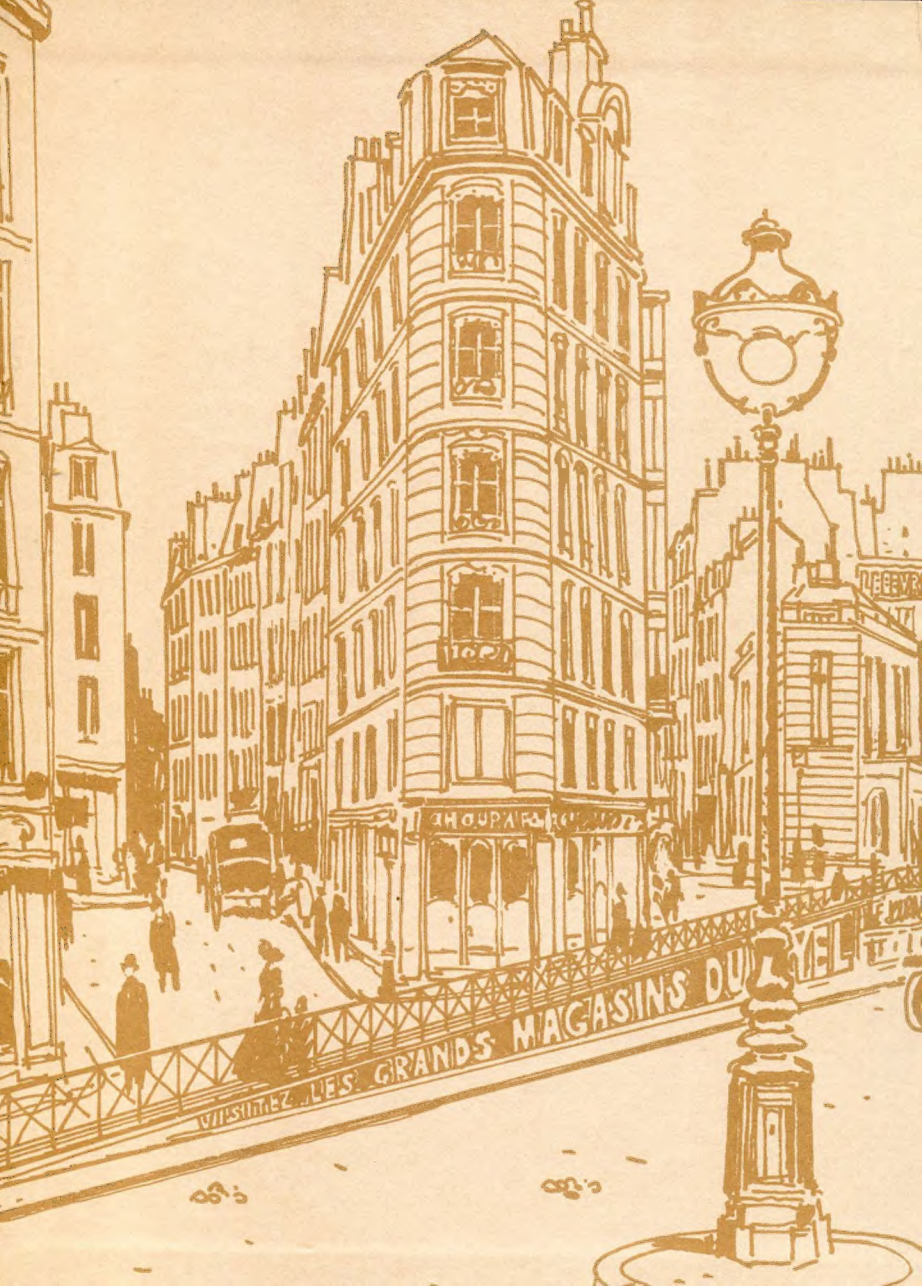
TARDI

LAS EXTRAORDINARIAS AVENTURAS DE ADÈLE BLANC-SEC

2

NORMA Editorial


VISITEZ LES GRANDS MAGASINS DU

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
10c
POSTES
PARIS
7 30
20
ABSINTHE
PRÉMIER

TARDI

LAS EXTRAORDINARIAS AVENTURAS DE

ADÈLE BLANC-SEC

2

NORMA Editorial

LAS EXTRAORDINARIAS AVENTURAS DE ADÈLE BLANC-SEC
VOLUMEN 2, de Tardi

Este volumen incluye:
- Adèle Blanc-Sec 5.- Le Secret de la Salamandre
- Adèle Blanc-Sec 6.- Le Noyé à Deux Têtes
- Adèle Blanc-Sec 7.- Tous des Monstres!
- Adèle Blanc-Sec 8.- Le Mystère des profondeurs

Primera edición: Enero de 2011
© 2007, 2008 Casterman
© 2011 Norma Editorial por la edición en castellano.
Passeig de Sant Joan 7 – 08010 Barcelona.
Tel.: 93 303 68 20 – Fax: 93 303 68 31.
E-mail: norma@normaeditorial.com
Color: Anne Delobel
Traducción: Ramón de España, Enrique S. Abulí.
Rotulación: E. Ripoll, Fernando Fernández, Rosa Fabrellas, Jotaeme.
Realización técnica: Joan Miquel Omil
ISBN: 978-84-679-0327-0.
Printed in the EU.
Escaneo: jbabylon5 - CRG

www.NormaEditorial.com
www.NormaEditorial.com/blog

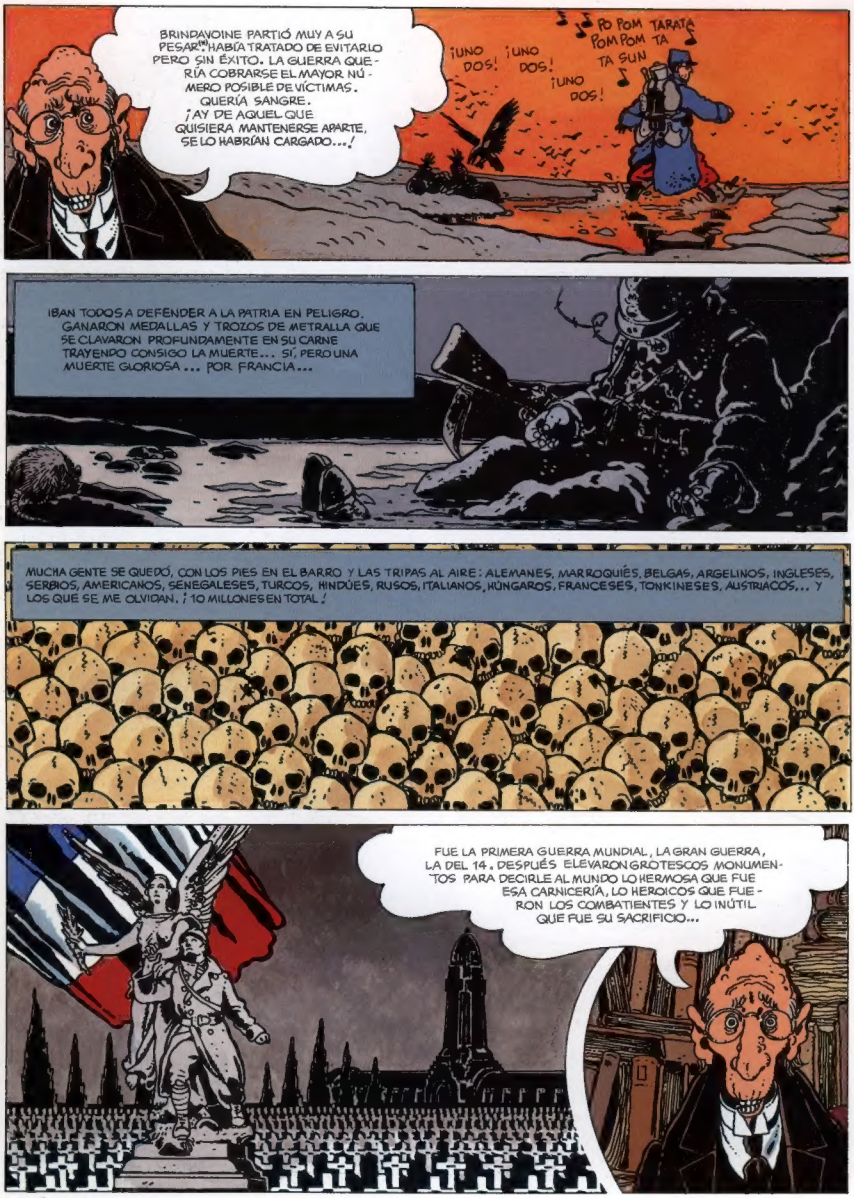
Consulta los puntos de venta de nuestras publicaciones en
www.normaeditorial.com/librerias

Servicio de venta por correo: Tel. 93 244 81 25, correo@normaeditorial.com,
www.normaeditorial.com/correo

El secreto de la salamandra

CAPÍTULO 5

(*) VER "MOMIAS ENLOQUECIDAS".



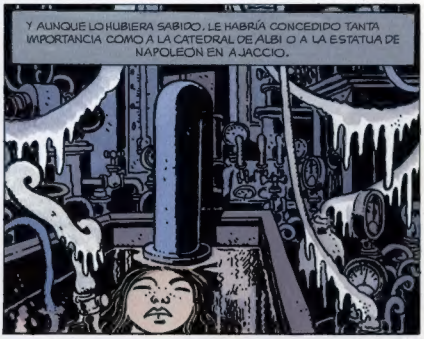
(*) VER "LA FLOR EN EL FUSIL".

SIN EMBARGO ALGUNOS -MUCHOS EN MI OPINIÓN- NO FUERON MUY HEROICOS...
...ES EL CASO DEL SOLDADO DE 2ª CLASE BRINDAVOINE, QUIEN ESE 9 DE DICIEMBRE DE 1916 TIENE LA MORAL POR LOS SUELOS EN EL FONDO DE SU TRINCHERA LLENA DE AGUA...
¡PUTA GUERRA!
PERO YA VOLVEREMOS A ESO MÁS TARDE.

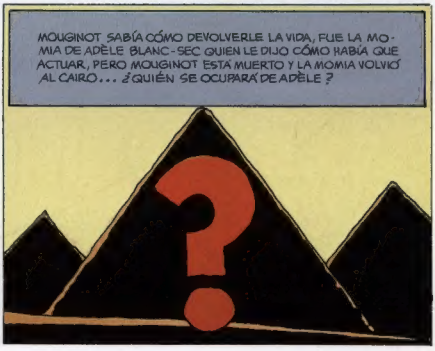
¿Y ADÈLE BLANC-SEC? ¿DÓNDE SE HA METIDO DURANTE TODO ESE TIEMPO? ¿ESTÁ DE ENFERMERA EN LA RETAGUARDIA CALMANDO LOS SUFRIMIENTOS DEL RECLUTA?...

¡...NO! ¡ADÈLE DUERME!

DUERME TRANQUILAMENTE EN UN BLOQUE DE HIELO, MANTENIDA EN HIBERNACIÓN DESDE 1912 POR FELICIEN MOUGINOT. DUERME MIENTRAS TODOS SE MATAN UNOS A OTROS Y LE DA IGUAL, PORQUE NI SIQUIERA SABE QUE HAY GUERRA.


Y AUNQUE LO HUBIERA SABIDO. LE HABRÍA CONCEDIDO TANTA IMPORTANCIA COMO A LA CATEDRAL DE ALBI O A LA ESTATUA DE NAPOLEÓN EN AJACCIO.

DUERME EN LA MANSIÓN DE MOUGINOT EN PARÍS...


MOUGINOT SABÍA CÓMO DEVOLVERLE LA VIDA, FUE LA MOMIA DE ADÈLE BLANC-SEC QUIEN LE DIJO CÓMO HABÍA QUE ACTUAR, PERO MOUGINOT ESTÁ MUERTO Y LA MOMIA VOLVIÓ AL CAIRO... ¿QUIÉN SE OCUPARÁ DE ADÈLE?
?

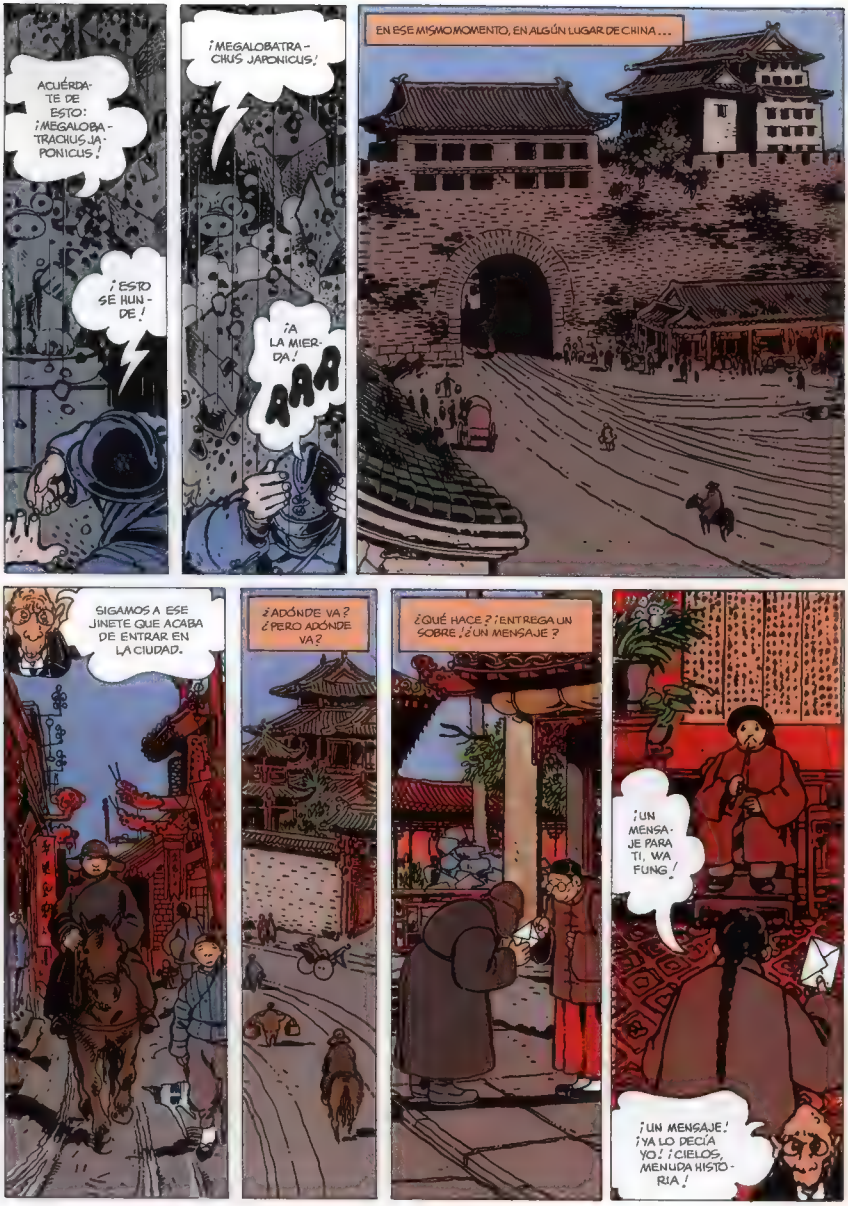
REGRESEMOS AL FRENTE CON EL SOLDADO BRINDAVOINE.
¡PUTA GUERRA!
ESTÁ TERRIBLEMENTE CANSADO, PERO ACABA DE TOMAR UNA DECISIÓN...
¡ESTOY HASTA LOS HUEVOS! YO VUELVO A CASA. ¡QUE TERMINEN SIN MÍ!
SU AMIGO ROY, HERIDO EN EL FUERTE DE DOUAUMONT, TRABAJA AHORA EN LA RETAGUARDIA EN UN HOSPITAL MILITAR Y LE HA ENVIADO UNA CAJITA DE METAL QUE BRINDAVOINE RECIBIÓ AYER POR LA MAÑANA A LA HORA DEL DESCANSO.
HACE FALTA VALOR PARA PEGARSE UN TAJO PROFUNDO EN EL BRAZO CON UN CUCHILLO, SEGURO QUE MÁS QUE PARA DISPARAR SOBRE EL "ENEMIGO". ¿¿SERÁ POR ESTO QUE BRINDAVOINE PUDO SER UN HEROE Y TODO?!
ABRIÓ LA CAJITA DE METAL, QUE CONTENÍA UN APÓSITO GANGRENADO RECOGIDO POR ROY DE UN HERIDO EN EL HOSPITAL MILITAR... BRINDAVOINE APLICÓ EL INFECTO EMPLASTO A SU HERIDA Y LO MANTUVO ASÍ CON UNA VENDA.
¡Y VIVA FRANCIA!
¡FUE ENTONCES CUANDO UN ENORME OBÚS DEL 400 CAYÓ EN LAS CERCANÍAS!

¡MIERDA! ¡YA VUELVEN A EMPEZAR! ¡AH, IDIOTAS!
¿DÓNDE ESTÁN NUESTRAS LÍNEAS? ¡DEMONIOS! ¡ME HE PERDIDO!
¡UN REFUGIO! ¿ALEMÁN? ¿FRANCÉS?
¡BOCHE! ¡A ESTOS LOS HA QUITADO DE EN MEDIO EL GAS! ¡ESTA GUERRA ES MUCHO MÁS ASQUEROSA QUE TODAS LAS ANTERIORES!
AAA

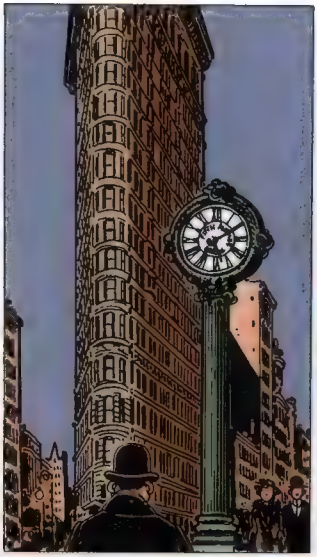
¡BLOQUEADO! ¡LA SALIDA ESTÁ TAPIADA! ¡ME CAGO EN TODO!
¡TENGO QUE SALIR!
¡QUIERO SALIR DE AQUÍ!
?
¡UNA PUERTA!
¡UNA PUERTA DE HIERRO! ¿PERO QUÉ ES ESTO? ¿UN REFUGIO? ¿UN REFUGIO DE PIEDRA TALLADA? ¡MENUDA BROMA!
¿HAY ALGUIEN?
BONG

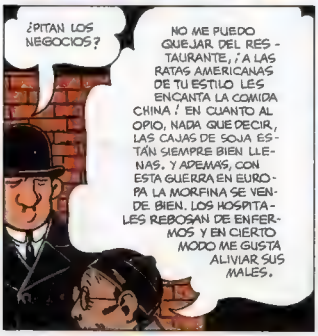
¡RIIII
LA PUERTA SE ABRE. ¿MISTERIO! ¿MISTERIO!
¡EH!
¡RENDÍOS!
¡YA SOIS MÍOS!... ¡ESTÁIS LISTOS!
¡JA! ¡JA! ¡JA!
DISCULPADME, PERO HE LEÍDO TANTAS TONTERÍAS ACERCA DE PUERTAS QUE SE ABREN SOLAS Y CRIPTAS SOMBRÍAS, QUE ME CUESTA MUCHÍSIMO TOMARME ESAS COSAS EN SERIO.
¡UNA ANGUSTIOSA Y MISTERIOSA LUZ VERDE! ¡ES NORMAL!... ¡ES NORMAL!...
¡HOLA!
¡HOMBRE, UNA ESTATUA QUE HABLA! ¿NO OS DECÍA?
¿HAS OÍDO HABLAR DE ADÈLE BLANC-SEC?
ALGO, A TRAVÉS DE UN PRIMO MÍO...
SE ENCUENTRA DENTRO DE UN BLOQUE DE HIELO EN LA RUE DES DROGUISTES, 66, EN CASA DE MOUGINOT.
¿Y?

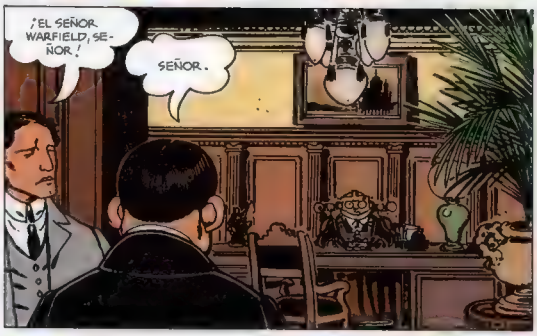
(*) VER "MOMIAS ENLOQUECIDAS".

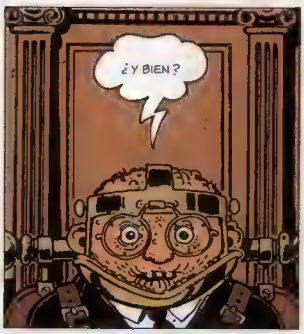

ACUÉRDATE DE ESTO: ¡MEGALOBATRACHUS JAPONICUS!
¡ESTO SE HUNDE!
¡MEGALOBATRACHUS JAPONICUS!
¡A LA MIERDA!
AAA
EN ESE MISMO MOMENTO, EN ALGÚN LUGAR DE CHINA...
SIGAMOS A ESE JINETE QUE ACABA DE ENTRAR EN LA CIUDAD.
¿ADÓNDE VA? ¿PERO ADÓNDE VA?
¿QUÉ HACE? ¡ENTREGA UN SOBRE! ¿UN MENSAJE?
¡UN MENSAJE PARA TI, WA FUNG!
¡UN MENSAJE! ¡YA LO DECÍA YO! ¡CIELOS, MENUDA HISTORIA!

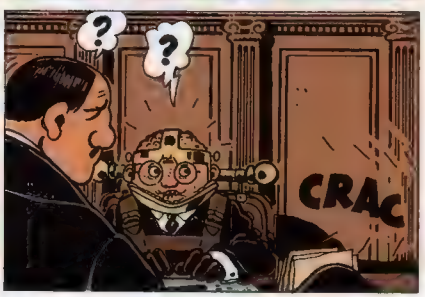
EN ESE MISMO MOMENTO, EN ALGÚN LUGAR DE NUEVA YORK...
SIGAMOS A ESTE HOMBRE QUE CAMINA PRESUROSO POR MANHATTAN...
¿ADÓNDE VA? ¿PERO ADÓNDE VA?
REAL CHINESE
HOP KEE
RESTAURANT
107
¡Toc! ¡Toc! ¡Toc Toc Toc Toc! ¡Toc!
¿QUÉ HACE? ¡ENTREGA UN SOBRE! ¿UN MENSAJE?
¡UN MENSAJE PARA TI, MONO AMARILLO!
¡DAME ESO, PERRO AMERICANO!









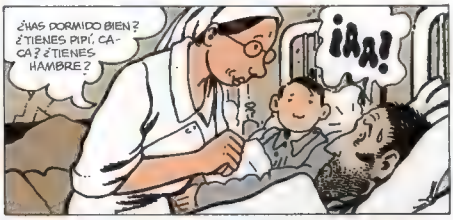


(*) VER "ADIÓS, BRINDAVOINE".

¡WARFIELD, VAYA A VER!
SÍ, SEÑOR.
¡ALTO! ¡VOY A DISPARAR! ¡ALTO!
AAA
AAAAAAAAAA
¿QUIÉN ERA? ¿LE HA VISTO?
¡ERA GIBSON! ¡SE HA TIRADO POR LA VENTANA!
¡GIBSON ESCUCHABA DETRÁS DE LAS PUERTAS! ¿QUÉ PRETENDERÍA ESE CERDO? ¡WARFIELD, ACTUEMOS RÁPIDO! ¡AÚN MÁS RÁPIDO DE LO PREVISTO, ¡PRECIPITEMOS LAS COSAS!
DOS DÍAS MÁS TARDE, EN EL FRENTE...
MMM...
?
¡ESTE ESTÁ LISTO! NO MERECE LA PENA EVACUARLO, SE VA A MORIR. HAY OTROS QUE ESPERAN.
TENGO... UN RELOJ... Y VINO EN MI CANTIMPLORA... Y ... DINERO... TODO PARA VOSOTROS... LLEVADME, POR FAVOR... LLEVADME...
SIENDO ASÍ, LA COSA CAMBIA. PODEMOS HACER UN ESFUERZO. ¿NO CREES, PARIGAUD? ¡TRAE LA CAMILLA!
VOY.
CERDOS...

MÁS TARDE, EN LA RETAGUARDIA...
¡AH!
MMM...

?


¿HAS DORMIDO BIEN? ¿TIENES PIPÍ, CACA? ¿TIENES HAMBRE?
¡AH!

EL REFUGIO, LA CRIPTA... LA ESTATUA QUE HABLA... LOS CAMILLEROS...

¡LA CAJA DE HIERRO!

¡MI BRAZO!

¡MI BRAZO!

¡LO HAN CORTADO, LOS CABRONES!

¿NO ERA ESO LO QUE USTED QUERÍA, SOLDADO BRINDAVOINE?

YO SE LO AMPUTÉ AYER POR LA MAÑANA, JOVEN... PRINCIPIO DE GANGRENA, AHORA ESTÁ A SALVO. DÉJENOS, SEÑORITA.
SÍ, MAYOR.

ME PRESENTARÉ: MAYOR POCHARD. HA DELIRADO USTED MUCHO DURANTE ESTOS TRES DÍAS DE COMA, SOLDADO BRINDAVOINE... CON LA FIEBRE HA HABLADO DE MUCHAS COSAS RARAS, DE UNA CAJA DE HIERRO, DE UN APÓSITO GANGRENADO QUE LE HIZO LLEGAR AL FRENTE UN CÓMPLICE DE LA RETAGUARDIA Y DE UNA HERIDA VOLUNTARIA EN EL BRAZO IZQUIERDO.
¡INOCULARSE VOLUNTARIAMENTE LA GANGRENA LE LLEVA A UNO A PERDER UN BRAZO Y A ENCONTRARSE FRENTE A UN PELOTÓN DE FUSILAMIENTO!
¡PUES MUY BIEN! AHORA YA ME DA IGUAL... YA PUEDE TRAERME A SU PELOTÓN...
EN ESTOS MOMENTOS SE FUSILA MUY FÁCILMENTE. LOS HOMBRES ESTÁN CANSADOS, ESTA GUERRA SE ETERNIZA Y ALGUNOS SE MUTILAN PARA VOLVER AL HOGAR - VÍA HOSPITAL - AL PRECIO DE UN BRAZO, UNA PIERNA O UNA MANO, PERO MUCHOS ACABAN EN EL PAREDÓN. ¡ES NECESARIO QUE EL SOLDADO SIGA PELEANDO!
SE LA HUBIERA USTED GANADO BUENA SI LLEGA A CAER EN OTRAS MANOS. HA TENIDO SUERTE. YO NO SOY MILITAR DE CARRERA Y DETESTO LA GUERRA TANTO COMO USTED... DESDE EL COMIENZO DE ESTA CARNICERÍA HE VISTO PASAR A UN MONTÓN DE POBRES INFELICES ATROZMENTE HERIDOS. MUCHOS HAN MUERTO EN MIS BRAZOS SIN QUE YO PUDIERA HACER NADA POR ELLOS... ES DURO SER MÉDICO, PUEDE CREERME...
TODO ESTO ES LA ATROCIDAD PERSONIFICADA, EL INFIERNO... Y COMPRENDO QUE HAYA GENTE QUE QUIERA ALEJARSE POR CUALQUIER MEDIO DEL HORROR DE LAS TRINCHERAS. COMPRENDO SU GESTO DESESPERADO, SOLDADO BRINDAVOINE.
ASÍ QUE NO DIRÉ NADA.
¿UN CIGARRILLO?
SÍ.
EN MAYO DE 1917 LUCIEN BRINDAVOINE OBTUVO UNA MEDALLA, Y DESPUÉS FUE LICENCIADO.

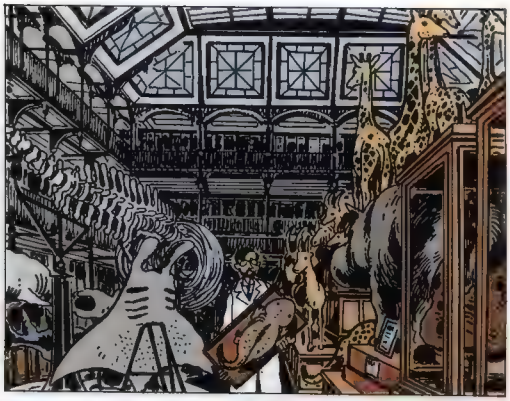
VOLVIÓ A SU CASA EN NEUILLY SUR SEINE, EMOCIONADO AÚN POR EL RECUERDO DE ESE HOMBRE GENEROSO AL QUE HABÍA CONOCIDO NO LEJOS DEL FRENTE: EL MAYOR MÉDICO, POCHARD.
¿DÓNDE HABRÉ METIDO LA LLAVE?
EVIDENTEMENTE, POCHARD NO ERA OTRO QUE EL INFAME DIELLEVEULT, QUE SE HABÍA PROMETIDO MATAR, A ADELE HACIA EL FINAL DE "MOMIAS ENLOQUECIDAS". ¡TAN GRANDE ERA SU ODIO! PERO BRINDAVOINE NO HABRÍA PODIDO RECONOCERLE POR LA SENCILLA RAZÓN DE QUE NO LE HABÍA VISTO NUNCA.
¡LA MATARÉ CON MIS PROPIAS MANOS!
CLARO... ¿CÓMO IBA YO A RECONOCERLE SI NO LE HABÍA VISTO NUNCA?
¡EL GATO! MUERTO, EVIDENTEMENTE... ¡ENHORABUENA POR EL RECIBIMIENTO, "UN POCO MÁS DE CARROÑA"!
EN MAYO DE 1914, TRES MESES ANTES DE LA GUERRA, DEJABA YO ESTA CASA. TRES AÑOS DESPUÉS YA ESTOY DE REGRESO. ¡CUANDO ME FUÍ ERA JOVEN Y TONTO, AHORA VUELVO MANCO E IGUAL DE TONTO!
DESDE QUE VOLVIÓ DEL FRENTE BRINDAVOINE SE DEDICÓ A BEBER, POSEÍDO POR UNA PROFUNDA DESESPERACIÓN. FUE EL PRINCIPIO DE UNA LARGA DECADENCIA. DE UNA DESTRUCCIÓN SISTEMÁTICA EN TODA REGLA.
¡A LA MIERDA LA GUERRA!
¡A LA MIERDA EL EJÉRCITO! ¡A LA MIERDA FRANCIA! ¡A LA MIERDA LOS TONTOS! ¡A LA MIERDA LOS CURAS! ¡A LA MIERDA LOS POLIS!
¡DONG! ¡DONG!
¿?
¡MIERDA!

(*) VER "ADIÓS, BRINDAVOINE".

NUEVA YORK...
ERA YO EL QUE HABÍA HECHO CORRER ESE RUMOR ACERCA DE LA MUERTE DE OTTO LINDENBERG. EN REALIDAD, EL HOMBRE ESTABA VIVITO Y COLEANDO EN LA CIMA DEL FLAT IRON N.Y.C., NUEVA YORK...
¿Y BIEN, WARFIELD?
GIBSON TRABAJA PARA LA MAFIA, ESO ES LO QUE HAY.
¡LA MAFIA! ¿PARA QUÉ SE METERÁN ESOS MALDITOS ITALIANOS EN NUESTROS ASUNTOS? AHORA ENTIENDO POR QUÉ SE TIRÓ GIBSON POR LA VENTANA: HABÍA FRACASADO EN SU MISIÓN. TAL VEZ NO ESTÉ TODO PERDIDO, TAMPOCO PODEMOS ECHARNOS YA ATRÁS, TODO EL MUNDO ESTARÁ AQUÍ DENTRO DE UN MES. TODO ESTÁ A PUNTO.
TRATE DE ENTERARSE DE ALGO MÁS, WARFIELD, ¿PARA ESO LE PAGO!
ESTOY TRAS UNA PISTA, SEÑOR.
¡...MARSELLA, EN FRANCIA!
¿QUÉ? ¿ESTÁ SEGURO DE ESO, WARFIELD?
¿MARSELLA?
¡PANG
AAAAAAH
A
¡WARFIELD!
¿PERO QUÉ HACE? ¿PARA QUÉ LE PAGO?

¡JA! ¡JA!
DENTAL
ROOMS
DENTISTS
DRUGS
YA ESTÁ, SE ACABÓ LO QUE SE DABA PARA ESE WARFIELD, A ESTAS HORAS YA DEBEN DE ESTARLE HACIENDO COMPAÑÍA LOS GUSANOS.
LONG ISLAND..
¡OKAY, BEPPE ! CUELGA INMEDIATAMENTE, TENEMOS OTRO TRABAJO PARA TI. Y NO OLVIDES TUS TRASTOS DE ASEO, VAS A VIAJAR.
PARÍS. EN EL JARDÍN DES PLANTES.
EL DOCTOR JULIEN, ESPECIALISTA EN REPTILES Y ANFIBIOS, SE DISPONE A DEVOLVER A SU VITRINA EN EL MUSEO A UNA SALAMANDRA DEL JAPÓN DISECADA...

ZOOLOGIE



HACE CINCO AÑOS QUE UN GAMBERRO ESTROPEÓ A ESTE ANIMAL, ROMPIENDO LA VITRINA Y HUNDIÉNDOLE LA CABEZA. LA HEMOS RESTAURADO...

...Y AQUÍ LA TENEMOS DE NUEVO, CON RETRASO ADMINISTRATIVO, POR SUPUESTO. EN FIN, POBRE ANIMALITO...

Batracios
GRAN SALAMANDRA del JAPÓN
MEGALOBATRACHUS JAPONICUS
(TEMMINCK 1837)

A LAS 21:35H EN UN BAR.

¡VENGA! ¡AHORA ME TOCA A MÍ! ¡INVITO A UNA COPA A ESTE PAR DE BOBOS QUE MAÑANA HABRÁN MUERTO POR FRANCIA!

BUENO, ALEGRES SOLDADOS DEFENSORES DE LA INGRATA PATRIA - A LA QUE LE PUEDEN DAR MUCHO POR SACO, YA QUE PODRÍAMOS HABER NACIDO SERBIOS, HÚNGAROS O LAPONES Y HUBIERA DADO LO MISMO -, ¿QUÉ ALEGRES NUEVAS NOS TRAÉIS DEL FRENTE?

DEMASIADOS MUERTOS, ESTAMOS HASTA LAS NARICES, ¡LOS QUE NOS MANDAN SON ASESINOS, COMO ESE NIVELLE Y ESE MANGIN! EL CHEMIN DES DAMES, VERDÚN, MUERTOS POR TODAS PARTES, MILES DE MUERTOS PARA NADA.
LO SÉ, ¡YA ESTUVE!

SE PRODUCEN MOTINES EN EL FRENTE, HAY BATALLONES QUE NO QUIEREN IR A PRIMERA LÍNEA... SE FUSILA A LA GENTE QUE NO QUIERE PELEAR... Y PÉTAIN DA LAS ÓRDENES.

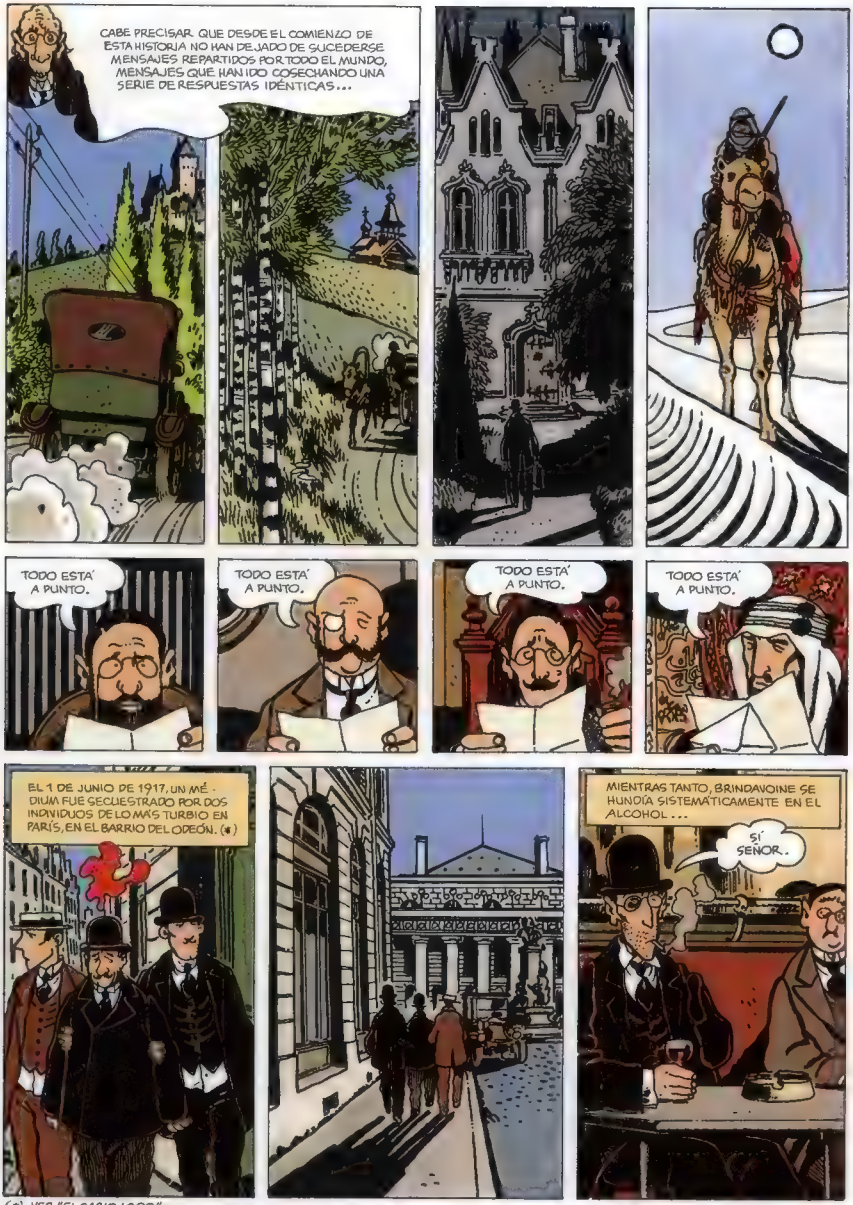
... TIENE FUTURO ESE PÉTAIN. Y POR SUPUESTO, NI UNA LÍNEA DE TODO ESTO EN LOS PERIÓDICOS. ¡CENSURA! ¡PRENSA PODRIDA! ¡PROPAGANDA! ¡PASA COMO CON ESTE BRAZO ARRANCADO POR UN OBÚS, NADIE HA DICHO NADA EN LA PRENSA!

¡NADIE HA DICHO QUE SE ESTABA PUDRIENDO EN UN SOCAVÓN PARA ENRIQUECER A LA INDUSTRIA PESADA QUE SE LLENA LOS BOLSILLOS! ¿QUÉ PIENSAS DE ESO, COMERCIANTE?
¡ESO ES VERDAD!

¿SABES PARA QUIÉN SE HACE ESTA GUERRA? ¿EH, GORDINFLÓN? PARA LOS INDUSTRIALES: RENAULT, SCHNEIDER, BOUSSAC Y COMPAÑÍA, PARA LOS VENDEDORES DE CHATARRA, PARA LOS VENDEDORES DE FUSILES...

...PARA LOS COMERCIANTES, PARA LOS VENDEDORES DE VINO...
¡SÍ, PARA LOS GRANDES VENDEDORES DE VINO ASQUEROSO!
...¡PARA LOS BARUCHOS DE TU ESTILO!

¡OH!
AA
¡¡IDIOTA!
¡MIS TRES HIJOS HAN MUERTO EN LAS TRINCHERAS!



(*) VER "EL SABIO LOCO".

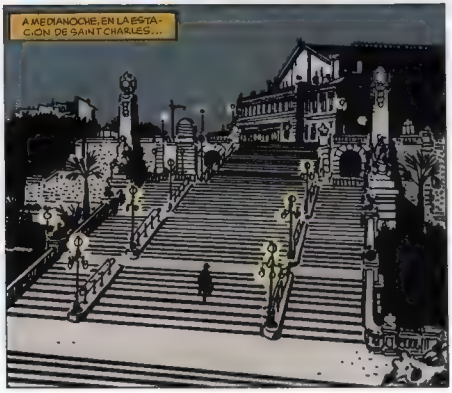
MARSELLA, 15 DE JUNIO...

23:45H. EN EL MUELLE DE LOS BELGAS.

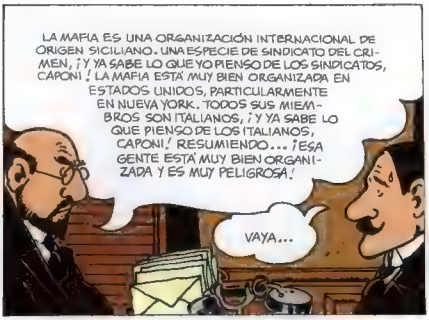
¡BASTA DE ROSTALES.! DOS POLICÍAS VAN HACIENDO SU RONDA Y SUBEN POR LA CANEBIERE DISPUESTOS A VOLVER A LA COMISARÍA.
MAXIMO'S

PANG
?
?

¡CARAMBA, ESTÁ MUERTO! UN TIRO EN LA CABEZA.
¡MIERDA, ES UN POLI! EL INSPECTOR DUFLOT... BUENO, UN INDESEABLE MENOS...


A MEDIANOCHE, EN LA ESTACIÓN DE SAINT CHARLES...

A LA MAÑANA SIGUIENTE...
PARÍS ESTACIÓN DE LYON.
¿OIGA? YA ESTÁ, HA LLEGADO A PARÍS. SE ESTÁ TOMANDO UN CAFÉ CON LECHE EN EL BAR DE LA ESTACIÓN. ¿SIGO TRAS ÉL?
PERFECTO... ¡PERFECTO!
MÁS TARDE, EN EL DESPACHO DEL COMISARIO JEFE FOUGEROLLES...
¡AH, INSPECTOR CARONI! ¡TOME ASIENTO!
CARONI, ES USTED INDUDABLEMENTE UN POLICÍA SIN PAR, PERO SUS TRABAJOS, AUNQUE EXCELENTES, SIEMPRE SE VEN ENTURBIADOS POR ESAS... EH... DIGAMOS MANCHAS. LE DARÉ LA OPORTUNIDAD DE REDIMIRSE, LE CONFIARÉ UN ASUNTO DELICADO. ¿HA OÍDO HABLAR DE LA MAFIA?
NO.


LA MAFIA ES UNA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE ORIGEN SICILIANO. UNA ESPECIE DE SINDICATO DEL CRIMEN, ¿Y YA SABE LO QUE YO PIENSO DE LOS SINDICATOS, CAPONI! LA MAFIA ESTÁ MUY BIEN ORGANIZADA EN ESTADOS UNIDOS, PARTICULARMENTE EN NUEVA YORK. TODOS SUS MIEMBROS SON ITALIANOS, ¿Y YA SABE LO QUE PIENSO DE LOS ITALIANOS, CAPONI! RESUMIENDO... ¡ESA GENTE ESTÁ MUY BIEN ORGANIZADA Y ES MUY PELIGROSA!
VAYA...

ANOCHE, UNO DE NUESTROS HOMBRES, EL INSPECTOR DUFLOT, FUE ASESINADO POR UN TIRADOR DE LA MAFIA. AFORTUNADAMENTE, OTRO DE NUESTROS HOMBRES, EL INSPECTOR DUCLOS, LO ESTABA SIGUIENDO. EL MAFIOSO ESTÁ EN PARÍS Y USTED VA A RELEVAR A DUCLOS. ¡RIVIERE Y RIBIERE LE SECUNDARÁN! ¡Y SOBRE TODO, NADA DE TONTERÍAS, CAPONI!
SÍ, SEÑOR COMISARIO JEFE.

TIENE QUE ENTERARSE DE LO QUE HA VENIDO A HACER AQUÍ ESE BANDIDO. ADELANTE, CAPONI, ¡Y NO OLVIDE QUÉ UNO DE SUS CAMARADAS HA SIDO ASESINADO POR ESE HOMBRE!

¡NO PERDAMOS UNA OPORTUNIDAD DE CULTURIZARNOS! LA DEFINICIÓN QUE DA FOUGEROLLES DE LA MAFIA ES BASTANTE SIMPLISTA, ¡PERO NO OLVIDEMOS QUE FOUGEROLLES ES UN POLI! PREGUNTÉMONOS SOBRE EL ORIGEN DE LA PALABRA "MAFIA". EL TÉRMINO MAFIA PROVIENE TAL VEZ DE UNA VIEJA PALABRA TOSCANA: MAFFIA (MISERIA), PERO LA ORTOGRAFÍA MAFFIA NO SUENA A SICILIANO. OTRA EXPLICACIÓN: MORTE ALLA FRANCIA ITALIA ANELA (MUERTE A FRANCIA ES LO QUE ITALIA ANHELA)...

...SUPUESTO GRITO DE GUERRA DE LOS REBELDES CUANDO LO DE LAS VÍSPERAS SICILIANAS EN 1282. Y AHÍ VA OTRA EXPLICACIÓN: MAZZINI AUTORIZA FURTI, INCENDI, AVVELENAMENTI (MAZZINI AUTORIZA EL ROBO, EL INCENDIO Y EL ENVENENAMIENTO)...

...JURAMENTO DE UN GRUPO DE TERRORISTAS ITALIANOS CREADO POR EL TAL MAZZINI EN 1860... PERO LO QUE RESULTA MÁS CREÍBLE ES QUE SE TRATE DE UN TÉRMINO PROCEDENTE DEL ÁRABE QUE SIGNIFICARA REFUGIO O CAVERNA, LUGARES DONDE LOS MAFIOSOS SICILIANOS SE ESCONDÍAN PARA ESCAPAR DE LOS MOROS... AÚN MÁS CREÍBLE: DERIVACIÓN DEL ADJETIVO MAFIUSU: PERSONAS O COSAS MAGNÍFICAS.

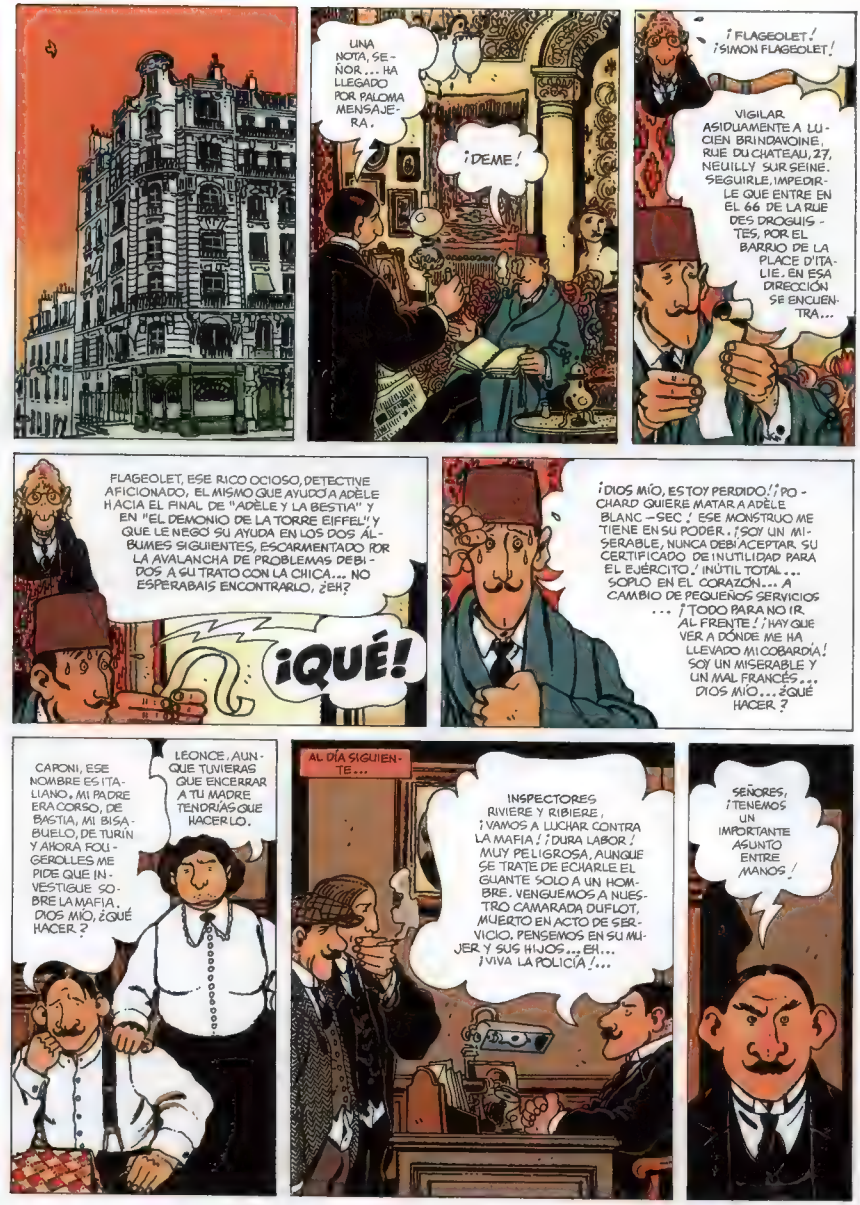
BUENO... EL PAPEL DE LA MAFIA, EL ESPÍRITU DE LA MAFIA... DE LA MAFIA A LA COSA NOSTRA, PASEMOS DE TODO ESTO... RESISTENTES EN UN PRINCIPIO, DELINCUENTES EN LA ACTUALIDAD... HOY DÍA, LA MAFIA EN ESTADOS UNIDOS DEBE DE ESTAR CONSTITUIDA POR LA COEXISTENCIA DE UNAS VEINTE FAMILIAS, A LA CABEZA DE CADA UNA DE ELLAS, EL BOSS (PADRINO), SECUNDADO POR UN UNDERBOSS Y UN CONSIGLIERI; DESPUES LOS SOLDATI, O BUTTONS, DIRIGIDOS POR LOS CAPOREGIME (TENIENTES). EN FIN, EL ESPÍRITU DE FAMILIA, LA JERARQUÍA DE LOS PODERES, LA RELIGIÓN, EL EJÉRCITO, LA GUERRA...

ESE TIPO DE SISTEMA LLEVA AÑOS FUNCIONANDO Y NO DA LA IMPRESIÓN DE IR A TERMINARSE UN DÍA DE ESTOS.

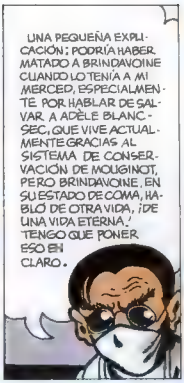
EL EMPIRE STATE BUILDING, NUEVA YORK...

¿Y BIEN, BOETTICHER?
BUENO, PUES RESULTA QUE EL SEÑOR WARFIELD FUE ASESINADO POR...
¿POR?
AAA
PANG
BUENO... BUENO... BUENO...
GIBSON TRABAJABA PARA LA MAFIA... ¡VALE, WARFIELD ES ASESINADO Y BOETTICHER SIGUE EL MISMO CAMINO, ESOS ITALIANOS NO ME VAN A SEGUIR TOCANDO LAS NARICES MUCHO TIEMPO, ¡YA ESTÁ BIEN!
¿OIGA?
LONG ISLAND.
¡AH, LINDENBERG! AMIGO OTTO... ¡ESPERABA SU LLAMADA!
PARÍS: BRINDAMOS. BEBE...
CAFÉ au LAIT

(*) VER "MOMIAS ENLOQUECIDAS".

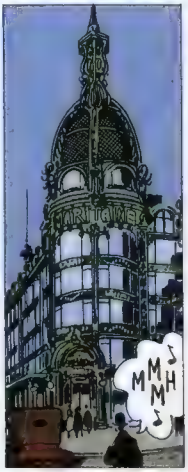

UNA NOTA, SEÑOR... HA LLEGADO POR PALOMA MENSAJERA.
¡DEME!
¡FLAGEOLET! ¡SIMON FLAGEOLET!
VIGILAR ASIDUAMENTE A LUCIEN BRINDAVOINE, RUE DU CHATEAU, 27, NEUILLY SUR SEINE. SEGUIRLE, IMPEDIRLE QUE ENTRE EN EL 66 DE LA RUE DES DROGUISTES, POR EL BARRIO DE LA PLACE D'ITALIE. EN ESA DIRECCIÓN SE ENCUENTRA...
FLAGEOLET, ESE RICO OCIOSO, DETECTIVE AFICIONADO, EL MISMO QUE AYUDÓ A ADÈLE HACIA EL FINAL DE "ADÈLE Y LA BESTIA" Y EN "EL DEMONIO DE LA TORRE EIFFEL" Y QUE LE NEGÓ SU AYUDA EN LOS DOS ÁLBUMES SIGUIENTES, ESCARMENTADO POR LA AVALANCHA DE PROBLEMAS DEBIDOS A SU TRATO CON LA CHICA... NO ESPERABAIS ENCONTRARLO, ¿EH?
¡QUÉ!
¡DIOS MÍO, ESTOY PERDIDO! POCHARD QUIERE MATAR A ADÈLE BLANC-SEC! ESE MONSTRUO ME TIENE EN SU PODER. ¡SOY UN MISERABLE, NUNCA DEBÍ ACEPTAR SU CERTIFICADO DE INUTILIDAD PARA EL EJÉRCITO! ¡INÚTIL TOTAL... SOPLO EN EL CORAZÓN... A CAMBIO DE PEQUEÑOS SERVICIOS... ¡TODO PARA NO IR AL FRENTE! ¡HAY QUE VER A DÓNDE ME HA LLEVADO MI COBARDÍA! SOY UN MISERABLE Y UN MAL FRANCÉS... DIOS MÍO... ¿QUÉ HACER?
CARONI, ESE NOMBRE ES ITALIANO. MI PADRE ERA CORSO, DE BASTIA, MI BISABUELO, DE TURÍN Y AHORA FOUGEROLLES ME PIDE QUE INVESTIGUE SOBRE LA MAFIA. DIOS MÍO, ¿QUÉ HACER?
LEONCE, AUNQUE TUVIERAS QUE ENCERRAR A TU MADRE TENDRÍAS QUE HACERLO.
AL DÍA SIGUIENTE...
INSPECTORES RIVIERE Y RIBIERE, ¡VAMOS A LUCHAR CONTRA LA MAFIA! ¡DURA LABOR! MUY PELIGROSA, AUNQUE SE TRATE DE ECHARLE EL GUANTE SOLO A UN HOMBRE. VENGUEMOS A NUESTRO CAMARADA DUFLOT, MUERTO EN ACTO DE SERVICIO. PENSEMOS EN SU MUJER Y SUS HIJOS... EH... ¡VIVA LA POLICÍA!...
SEÑORES, ¡TENEMOS UN IMPORTANTE ASUNTO ENTRE MANOS!

28 DE JUNIO. EN EL HOSPITAL MILITAR DONDE HACE ESTRAGOS DIEULEVEULT.


UNA PEQUEÑA EXPLICACIÓN: PODRÍA HABER MATADO A BRINDAVOINE CUANDO LO TENÍA A MI MERCED, ESPECIALMENTE POR HABLAR DE SALVAR A ADÈLE BLANC-SEC, QUE VIVE ACTUALMENTE GRACIAS AL SISTEMA DE CONSERVACIÓN DE MOUGINOT, PERO BRINDAVOINE, EN SU ESTADO DE COMA, HABLÓ DE OTRA VIDA, ¡DE UNA VIDA ETERNA! TENGO QUE PONER ESO EN CLARO.

PARÍS: LUCIEN BRINDAVOINE ESTÁ BORRACHO.
VERSEZ VOT
L'Or Combat Pour

M
MM
m
MH

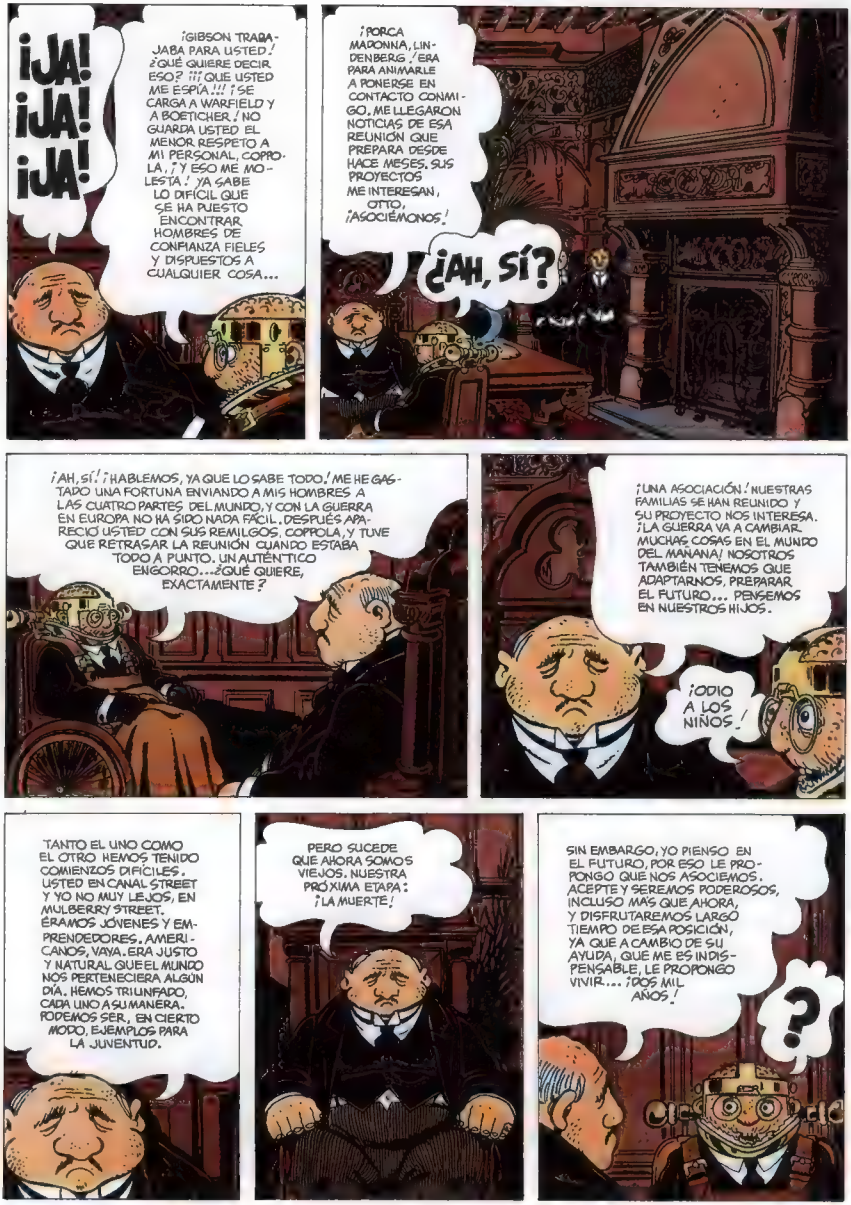

MMH

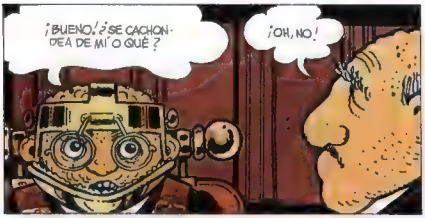
GRANDS MAGASINS DE LA
SAMARITAINE
HMMM

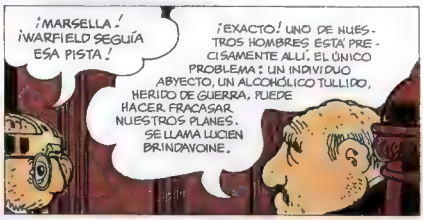
BLANC-TOILES
MMmH
CONFECTION
BLOUSES

AAAA

?!
¡MAMÁ!
AY, MAMAÍTA QUERIDA... MIRÁ LO QUE LE HACEN A TU HIJITO...
LINGETTE
DIOS MÍO, EL ALCOHOL... QUÉ HORROR... ESTOY PERDIDO... ¡TAN JOVEN! ¿SERÁ YA EL DELIRIUM TREMENS?
¡JA! ¡JA! ¡JA!
NO, SEÑOR BRINDAVOINE, NO, NO ES UN ATAQUE DE DELIRIUM TREMENS...
¡JA! ¡JA!
LONG ISLAND ESTADO DE NUEVA YORK...
SE LO DIGO SINCERAMENTE, COPPOLA: ¡USTED ME CARGA!
¡JA! ¡JA! ¡JA!


¡JA!
¡JA!
¡JA!
¡GIBSON TRABAJABA PARA USTED! ¿QUÉ QUIERE DECIR ESO? ¡¡¡QUE USTED ME ESPÍA!!! ¡SE CARGA A WARFIELD Y A BOETICHER! NO GUARDA USTED EL MENOR RESPETO A MI PERSONAL, COPPOLA. ¡Y ESO ME MOLESTA! YA SABE LO DIFÍCIL QUE SE HA PUESTO ENCONTRAR HOMBRES DE CONFIANZA FIELES Y DISPUESTOS A CUALQUIER COSA...
¡PORCA MADONNA, LINDENBERG, ERA PARA ANIMARLE A PONERSE EN CONTACTO CONMIGO, ME LLEGARON NOTICIAS DE ESA REUNIÓN QUE PREPARA DESDE HACE MESES. SUS PROYECTOS ME INTERESAN, OTTO, ¡ASOCIÉMONOS!
¿AH, SÍ?
¡AH, SÍ! ¡HABLEMOS, YA QUE LO SABE TODO! ME HE GASTADO UNA FORTUNA ENVIANDO A MIS HOMBRES A LAS CUATRO PARTES DEL MUNDO, Y CON LA GUERRA EN EUROPA NO HA SIDO NADA FÁCIL. DESPUÉS APARECIÓ USTED CON SUS REMILGOS, COPPOLA, Y TUVE QUE RETRASAR LA REUNIÓN CUANDO ESTABA TODO A PUNTO. UN AUTÉNTICO ENGORRO... ¿QUÉ QUIERE, EXACTAMENTE?
¡UNA ASOCIACIÓN! NUESTRAS FAMILIAS SE HAN REUNIDO Y SU PROYECTO NOS INTERESA. ¡LA GUERRA VA A CAMBIAR MUCHAS COSAS EN EL MUNDO DEL MAÑANA! NOSOTROS TAMBIÉN TENEMOS QUE ADAPTARNOS, PREPARAR EL FUTURO... PENSEMOS EN NUESTROS HIJOS.
¡ODIO A LOS NIÑOS!
TANTO EL UNO COMO EL OTRO HEMOS TENIDO COMIENZOS DIFÍCILES. USTED EN CANAL STREET Y YO NO MUY LEJOS, EN MULBERRY STREET. ÉRAMOS JÓVENES Y EMPRENDEDORES. AMERICANOS, VAYA. ERA JUSTO Y NATURAL QUE EL MUNDO NOS PERTENECIERA ALGÚN DÍA. HEMOS TRIUNFADO, CADA UNO A SU MANERA. PODEMOS SER, EN CIERTO MODO, EJEMPLOS PARA LA JUVENTUD.
PERO SUCEDE QUE AHORA SOMOS VIEJOS. NUESTRA PRÓXIMA ETAPA: ¡LA MUERTE!
SIN EMBARGO, YO PIENSO EN EL FUTURO, POR ESO LE PROPONGO QUE NOS ASOCIEMOS. ACEPTE Y SEREMOS PODEROSOS, INCLUSO MÁS QUE AHORA, Y DISFRUTAREMOS LARGO TIEMPO DE ESA POSICIÓN, YA QUE A CAMBIO DE SU AYUDA, QUE ME ES INDISPENSABLE, LE PROPONGO VIVIR... ¡DOS MIL AÑOS!
?





(*) VER "ADIÓS BRINDAVOINE".

¡RECAPITULEMOS! HEMOS ASISTIDO A LA ASOCIACIÓN DEL INDUSTRIAL LINDENBERG Y EL CARO MAFIOSO COPPOLA. ¿Y ADÈLE BLANC-SEC? PUES SIGUE EN EL 66 DE LA RUE DES DROGUISTES, EN CASA DE MOUGINOT, BIEN CALENTITA EN SU BLOQUE DE HIELO. HACE TIEMPO QUE SUS HERIDAS HAN CICATRIZADO, GRACIAS AL SUERO REGENERADOR EN EL QUE FLOTA.

EL MÉDIUM DEL BARRIO DE ODEÓN, SECUESTRADO POR DOS INDIVIDUOS DE LO MÁS TURBIO, LLEGÓ A NUEVA YORK EL 20 DE JUNIO DE 1917...

UNA SEMANA ANTES, EL MAFIOSO BEPPE HABÍA DESEMBARCADO EN EL HAVRE, PROCEDENTE DE NUEVA YORK.

...LLEGÓ A PARÍS...

...DONDE ESTABA CITADO CON SU CONTACTO FRANCÉS DE LA MAFIA, ERNEST LEFAIVRE.

YO ESTABA EN EL HOSPITAL, EN LA CAMA DE AL LADO DE ESE TIPO... BRINDAVOINE, Y OÍ TODO LO QUE DIJO DURANTE SU DELIRIO ACERCA DEL MÉTODO DE SUPERVIVENCIA...

¡YO!

...Y LA MANERA DE DEVOLVER A LA VIDA A ESA CHICA, ADÈLE BLANC-SEC, HAY QUE IMPEDÍRSELO SI NO QUEREMOS QUE TODO EL ASUNTO SE VAYA A HACER PUÑETAS.

¡MI BRAZO!

¡YO!

QUISO EL AZAR QUE YO ME ENCONTRARA JUNTO A BRINDAVOINE Y QUE RECONOCIERA A DIEULEVEULT EN LA PERSONA DEL MAYOR POCHARD. THOMAS ROVE ME HABÍA ENSEÑADO UNA FOTOGRAFÍA SUYA... ESO ES TODO. AHORA, VÁYASE CORRIENDO A MARSELLA, NO PERDAMOS TIEMPO.

¡MARSELLA!¿POR QUÉ MARSELLA? MOUGINOT HABÍA ENVIADO A SU TÍO, A LA SAZÓN NOTARIO EN ESA CIUDAD, TODOS LOS DETALLES CONCERNIENTES AL MÉTODO DE SUPERVIVENCIA SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES QUE LE HABÍA DADO LA MOMIA DE ADELE. HABÍA ACTUADO ASÍ URGIDO SIN DUDA POR EL GIRO DRAMÁTICO QUE TOMABAN LOS ACONTECIMIENTOS(*)

THOMAS ROVE, EMPLEADO POR DIEULEVEULT PARA VIGILAR, PRIMERO, Y MATAR, DESPUÉS, A MOUGINOT (*), ESTABA AL CORRIENTE DEL ENVÍO DE LA CARTA AL NOTARIO MARSELLÉS. COMO THOMAS ROVE ERA ASIMISMO MIEMBRO DE LA MAFIA, INFORMÓ A SU JEFE, ERNEST LEFAIVRE, QUIEN A SU VEZ LE PASÓ EL PARTE A COPPOLA.

COPPOLA, VIVAMENTE INTERESADO POR LAS INFORMACIONES DE LEFAIVRE CON RESPECTO AL MÉTODO DE SUPERVIVENCIA, ENVIÓ A BEPPE A FRANCIA CUATRO AÑOS DESPUÉS, CON VISTAS A HACERSE CON LA CARTA, COSA QUE HIZO EL MAFIOSO TRAS ASESINAR AL NOTARIO.

BUENO, ¿QUÉ PASÓ EXACTAMENTE DURANTE LA NOCHE DEL 15 AL 16 DE JUNIO EN MARSELLA?

PUES EL BANDIDO MATÓ A DUFLOT, A UN NOTARIO Y A UN DIPUTADO DE LA MAYORÍA.

COSA NOSTRA

EN UN ARRANQUE DE LOCURA, BEPPE FIRMÓ SU CRIMEN. LO QUE PERMITIÓ A LA POLICÍA VER QUE LA MAFIA ESTABA DETRÁS DE AQUELLO; PERO EL INSPECTOR CAPONI CREYÓ DURANTE BASTANTE TIEMPO QUE COSA NOSTRA ERAN EL NOMBRE Y EL APELLIDO DEL CRIMINAL.

AL SALIR DEL ESTUDIO DEL NOTARIO, EL MAFIOSO SE CARGÓ AL INSPECTOR DUFLOT - 40 AÑOS, ESPECIALISTA EN METER GENTE EN LA TRENA Y PADRE DE DOS NIÑOS - QUE VIGILABA EL INMUEBLE DEL NOTARIO PORQUE UNO DE LOS PISOS ESTABA OCUPADO POR UN PROXENETA.

PANG

EL PROYECTIL ATRAVESÓ EL CUERPO DEL POLIZONTE, REBOTÓ CONTRA UNA PARED Y DEJÓ FRITO A UN DIPUTADO DE LA MAYORÍA QUE PASABA POR ALLÍ. ASÍ TERMINÓ PARA MARCEL PICHOUILLARD SU MEZQUINA EXISTENCIA.

DING

¡GA! ¡GA!

EL MAFIOSO FUE ATRAPADO POR EL INSPECTOR DUCLOS Y CONDUCIDO A PARÍS, DONDE SE HIZO CARGO DEL CASO EL INSPECTOR CAPONI.

PARÍS, 20 DE JULIO. ¡BRINDAVOINE LE SIGUE DANDO! SIEMPRE VIGILADO POR SIMON FLAGEOLET.

(*) VER "MOMIAS ENLOQUECIDAS".

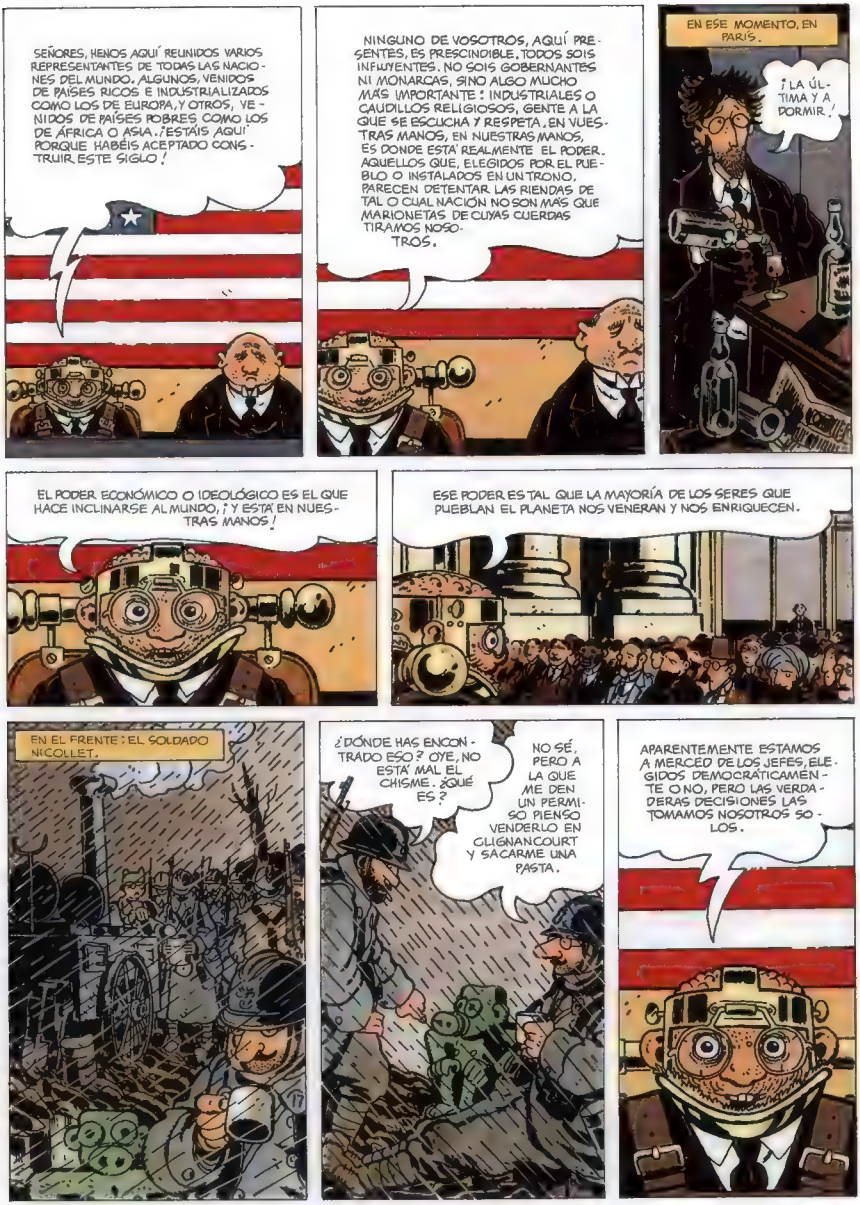
NUEVA YORK, 23 DE JULIO.
¡OIGA, COPPOLA! UNA COSA... EL MÉDIUM DE PARÍS ES REALMENTE FORMIDABLE. NOS VA A SER MUY ÚTIL Y...
LONG ISLAND.
MIRE, LINDENBERG, ¡NO ESPERARÁ QUE ME CREA ESAS BOBADAS!
¡SE EQUIVOCA, COPPOLA, ESTE TIPO ES EXTRAORDINARIO!
SALIERON MENSAJES HACIA LAS CUATRO ESQUINAS DEL MUNDO Y ESTA VEZ LA FECHA DE LA REUNIÓN SE FIJÓ PARA NOVIEMBRE DE 1917... EL PROYECTO QUE TANTO INTERESABA A COPPOLA TOMABA FORMA POR FIN.
¿ASÍ QUE PARA CUÁNDO?
¡EL 1 DE NOVIEMBRE! ¡EL 1 DE NOVIEMBRE DE 1917, ¡ESA FECHA MARCARÁ NUESTRO SIGLO, COPPOLA!
PARÍS, 25 DE JULIO DE 1917, A LAS 23:00H EL MAYOR POCHARD LLEGA A SU DOMICILIO.
DEJA INMEDIATAMENTE SU UNIFORME Y SE PONE ROPA DE CIVIL. AHORA SÍ RECONOCEMOS AL PROFESOR D'EULEVEULT, EL HOMBRE QUE SE HA JURADO ACABAR CON ADÈLE BLANC-SEC...
¡UA!
FLAGEOLET YA SABE QUE ESTOY DE PERMISO. ¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER! ESTA NOCHE ADÈLE MORIRÁ.
EN ESE MOMENTO, EN EL FRENTE, EL SOLDADO NICOLLET TIENE UNA HORRIBLE PESADILLA.
HMMH
DE PRONTO UN OBÚS CAE CERCA DEL POBRE INFELIZ.

!
?
?
VAMOS A CASA DE MOUGINOT, SABOTEAREMOS EL SISTEMA DE CONSERVACIÓN QUE MANTIENE CON VIDA A ESA CONDENADA...
... Y DE PASO ME INFORMARÉ A CONCIENCIA ACERCA DE ESA HISTORIA DE LA VIDA ETERNA. ¿HABRÍA DESCUBIERTO MOUGINOT UN MEDIO PARA ALCANZAR LA INMORTALIDAD?
¡VAMOS! COJA UN ARMA, FLAGEOLET, NUNCA SE SABE...
¡DIOS MÍO, REZA POR MÍ!
¡VENGA, ÁNIMO, HOMBRE! ¡QUE YA SOMOS MAYORES! CIENTOS DE IMBÉCILES MUEREN A DIARIO EN EL FRENTE PERO NOSOTROS NO VAMOS A LA GUERRA, FLAGEOLET, ¡SIN MIEDO!
¡CONDUCTOR! COJA EL BOULEVARD ARAGO, VAMOS AL 66 DE LA RUE DES PROGUISTES.
¡SEÑOR! ¡ESTE HOMBRE ES UN MONSTRUO! ¡ME MANIPULA! ME TIENE EN SU PODER. VOY A CONVERTIRME EN EL CÓMPLICE DE UN ASESINO. ¡ESTOY PERDIDO!

¡ESPÉRENOS AQUÍ, JEROME!
BIEN, SEÑOR.
¡RÁPIDO! ¡RÁPIDO, ¡RÁPIDO!
¡HOMBRE, LA PUERTA ESTÁ ABIERTA! ¡PRECAUCIÓN, ¡SOLO PENSAR EN ACABAR CON ESA LISTILLA ME DAN GANAS DE REÍR!
¡JA! ¡JA! ¡JA!
...Y TRAS ESA PUERTA, FLAGEOLET, ¿QUÉ VAMOS A ENCONTRAR?
¡EL LABORATORIO!
¿QUÉ ES ESTO?
ARRHHH...
¡TENGO FRÍO!
¡ADÈLE BLANC-SEC!
¡LA MATO!
¡NO, SEÑOR DIEULEVEULT, NO!

??????????
CHI SONO QUESTI DUE ?
?
?
LOS DOS MAFIOSOS, BAJO LAS ÓRDENES DE COPPOLA, HABÍAN IDO A CASA DE MOUSQUET PARA ESTUDIAR LAS POSIBILIDADES DE TRANSPORTE DEL MATERIAL.
¡DIEULEVEULT !
AAH
PANG
PANG
A
¡DISPARE, FLAGEOLET, DISPARE !
!
AAAAAA
HAA

AAAAAAAA
AUNQUE ESCUCHÓ DISPAROS Y GRITOS, JEROME, EL CHÓFER DE FLAGEOLET, TUVO BUEN CUIDADO DE NO ABANDONAR SU PUESTO.
AAAA
PIEDAD...
ARGHH
¡DEJA A ESE IDIOTA! ¡VÁMONOS DE AQUÍ! ¡LLÉVAME A MI APARTAMENTO, RÁPIDO!
PANG PANG PANG PANG PANG
AAA
NUEVA YORK, 1 DE NOVIEMBRE DE 1917.
TODO EL MUNDO ESTABA ALLÍ. TODOS LOS QUE FUERON CONTACTADOS A LO LARGO Y ANCHO DEL GLOBO POR LOS MENSAJES DE LINDENBERG HABÍAN LLEGADO A NUEVA YORK. COPPOLA Y EL MÉDIUM ESTABAN PRESENTES. LINDENBERG COMENZÓ SU DISCURSO.
¡SEÑORES!

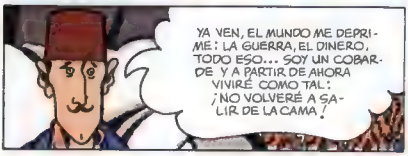

SEÑORES, HEMOS AQUÍ REUNIDOS VARIOS REPRESENTANTES DE TODAS LAS NACIONES DEL MUNDO, ALGUNOS, VENIDOS DE PAÍSES RICOS E INDUSTRIALIZADOS COMO LOS DE EUROPA, Y OTROS, VENIDOS DE PAÍSES POBRES COMO LOS DE ÁFRICA O ASIA. ¡ESTÁIS AQUÍ PORQUE HABÉIS ACEPTADO CONSTRUIR ESTE SIGLO!
NINGUNO DE VOSOTROS, AQUÍ PRESENTES, ES PRESCINDIBLE, TODOS SOIS INFLUYENTES. NO SOIS GOBERNANTES NI MONARCAS, SINO ALGO MUCHO MÁS IMPORTANTE: INDUSTRIALES O CAUDILLOS RELIGIOSOS, GENTE A LA QUE SE ESCUCHA Y RESPETA. EN VUESTRAS MANOS, EN NUESTRAS MANOS, ES DONDE ESTÁ REALMENTE EL PODER. AQUELLOS QUE, ELEGIDOS POR EL PUEBLO O INSTALADOS EN UN TRONO, PARECEN DETENTAR LAS RIENDAS DE TAL O CUAL NACIÓN NO SON MÁS QUE MARIONETAS DE CUYAS CUERDAS TIRAMOS NOSOTROS.
EN ESE MOMENTO, EN PARÍS.
¡LA ÚLTIMA Y A DORMIR!
EL PODER ECONÓMICO O IDEOLÓGICO ES EL QUE HACE INCLINARSE AL MUNDO, ¡Y ESTÁ EN NUESTRAS MANOS!
ESE PODER ES TAL QUE LA MAYORÍA DE LOS SERES QUE PUEBLAN EL PLANETA NOS VENERAN Y NOS ENRIQUECEN.
EN EL FRENTE: EL SOLDADO NICOLLET.
¿DÓNDE HAS ENCONTRADO ESO? OYE, NO ESTÁ MAL EL CHISME. ¿QUÉ ES?
NO SÉ, PERO A LA QUE ME DEN UN PERMISO PIENSO VENDERLO EN CLIGNANCOURT Y SACARME UNA PASTA.
APARENTEMENTE ESTAMOS A MERCED DE LOS JEFES, ELEGIDOS DEMOCRÁTICAMENTE O NO, PERO LAS VERDADERAS DECISIONES LAS TOMAMOS NOSOTROS SOLOS.

ESA GUERRA QUE ACTUALMENTE HACE ESTRAGOS EN EUROPA ES UN BUEN EJEMPLO DE NUESTRO PODER. LA INDUSTRIA PESADA ES FLORECIENTE, TANTO EN AMÉRICA COMO EN EUROPA. NOS CORRESPONDE ORGANIZAR TAL O CUAL CONFLICTO PARA AFIANZAR LA ECONOMÍA DE UN PAÍS Y, POR ENDE, ENRIQUECERNOS.

ALGUNOS PAÍSES TODAVÍA NO INDUSTRIALIZADOS SON RICOS EN MATERIAS PRIMAS NECESARIAS PARA LA INDUSTRIA. LOS JEFES RELIGIOSOS DEBEN MANTENER A LA MANO DE OBRA OCUPADA Y ASEGURAR LA DOMINACIÓN DEL PAÍS COLONIZADOR, ¡EL CUAL A CAMBIO DISPENSARÁ ESCASOS BENEFICIOS A LOS PUEBLOS QUE TENGA BAJO SU BOTA!

EN PARÍS SIMON FLAGEOLET SE RESTABLECÍA LENTAMENTE.

PARA LLEGAR A ESO NO HACE FALTA NINGÚN ESFUERZO, ¡PUES LOS GOBIERNOS Y SUS APARATOS MILITAR Y POLICIAL ESTÁN A NUESTRAS ÓRDENES!


YA VEN, EL MUNDO ME DEPRIME: LA GUERRA, EL DINERO, TODO ESO... SOY UN COBARDE Y A PARTIR DE AHORA VIVIRÉ COMO TAL: ¡NO VOLVERÉ A SALIR DE LA CAMA!

PARA ALCANZAR EL FINAL TENDREMOS QUE CREAR UNA DOCTRINA AUTORITARIA QUE PLANIFIQUE LAS CONCIENCIAS, HACIENDO IMPOSIBLE CUALQUIER OPOSICIÓN O CUALQUIER NUEVO PARTIDO POLÍTICO, EN VISTAS A TENER A RAYA A LOS SINDICATOS Y A LA CLASE OBRERA.

EN PARÍS, EN EL DESPACHO DEL COMISARIO JEFE FOUGEROLLES...
¿Y BIEN, CAPONI?

ESTAMOS ESTANCADOS, SEÑOR COMISARIO JEFE.

ES NECESARIA LA CREACIÓN DE UNA CASTA APARENTEMENTE PRIVILEGIADA, QUE TENGA LA ILUSIÓN DEL PODER, Y ESTÉ COMPLETAMENTE EN NUESTRAS MANOS, UNA CASTA DE ELEGIDOS "SUPERIORES Y RESPONSABILIZADOS", UNOS HOMBRES DE CONFIANZA A LOS QUE MANEJAR A NUESTRO ANTOJO.

EN POCAS PALABRAS, NUESTROS ESFUERZOS DEBEN TENDER A QUE LOS POBRES SIGAN SIENDO POBRES Y TRABAJEN POR NUESTRA PROSPERIDAD.

HUBO PROYECCIONES DEL FUTURO A CARGO DEL MÉDIUM DEL BARRIO DEL ODEON SECUESTRADO POR DOS INDIVIDUOS TURBIOS, Y TODO EL MUNDO ESTUVO ENCANTADO.

TA TA TATA TA TA

ESTE ENCUENTRO DE LOS "AMOS DEL MUNDO", QUE LA HISTORIA INMORTALIZÓ BAJO EL NOMBRE DE "ENCUENTRO DEL PISO 17", TENÍA POR OBJETIVO SENTAR LAS BASES DEL SIGLO XX, BAJO LA PRESIDENCIA DE LINDENBERG, EL INDUSTRIAL, Y DE COPPOLA, EL JEFE SUPREMO DE LA MAFIA. EL ESPÍRITU DE LA MAFIA - LA SOBERANÍA DE LA FAMILIA Y SUS INTERESES, EL CRIMEN INSTITUCIONALIZADO Y PROTEGIDO POR LA IGLESIA...

...UNIDO AL ESPÍRITU CODICIOSO DE LOS DIRIGENTES DE LA INDUSTRIA MUNDIAL: ESA ERA LA IDEA. LA INDUSTRIALIZACIÓN DEL ASESINATO SE DESARROLLÓ: TAL MARCA DE CERVEZA FINANCIABA AL KKK, TAL FABRICANTE DE JUGUETES, UN ORGANISMO DE DELACIÓN Y REPRESIÓN. POR SUPUESTO, COPPOLA Y LINDENBERG FRACASARON, YA QUE EL HOMBRE ES DE NATURAL RAZONABLE Y GENEROSO.

EN PARÍS, BEPPE RECOGÍA LA ÚLTIMA VOLUNTAD DE ERNEST LEFAIVRE...

PIDA INSTRUCCIONES A COPPOLA. NO SUELTE A BRINDAVOINE. VIGÍLELE, SÍGALE. VAYA EN EL 27 DE LA RUE DU CHATEAU, EN NEUILLY...

AAA

16 DE NOVIEMBRE DE 1917. INVIERNO...
PRIMAVERA DE 1918. 3 DE MAYO...
JULIO DE 1918. ¡EL VERANO!
OTOÑO DE 1918. 6 DE OCTUBRE...
¡INVIERNO DE NUEVO! 9 DE NOVIEMBRE DE 1918 EN LOS ENCANTES DE LA PORTE DE CLIGNANCOURT ..12:30H...
?
LA... ¡LA ESTATUILLA DE LAS TRINCHERAS! ¡LA ESTATUA QUE HABLA! MEGALO... QUÉ-SÉ-YO JAPONICUS.
¿QUÉ?
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡JA!

9 DE NOVIEMBRE DE 1918, 15.45H EN EL JARDÍN DES PLANTES.
ZOOLOGIE
¡OH!
¡MEGALOBATRACHUS JAPONICUS!
¡VAYA, HOMBRE!
Batracios
GRAN SALAMANDRA
DEL
JAPÓN
MEGALOBATRACHUS JAPO
(TEMMINCK 1837)
¡ACUÉRDATE DE ESTO! ¡MEGALOBATRACHUS JAPONICUS!
¡ESTO SE HUNDE!
¡MEGALOBATRACHUS JAPONICUS!
¡A LA MIERDA!
AAA
?
¡ARGHH!
?
KRAK
¡EH! ¡DEJE TRANQUILO AL ANIMALITO!
A
EN LA CABEZA HABÍA UN SOBRE A MI NOMBRE. ¿UNA CARTA PARA MÍ?

LA GRAN SALAMANDRA DEL JAPÓN REVELÓ POR FIN SU SECRETO, CINCO AÑOS ATRÁS, ANTES DE VOLVER A EGIPTO, LA MOMIA DE ADÈLE BLANC-SEC HABÍA ESCONDIDO EN LA CABEZA DEL ANIMAL UNA CARTA DESTINADA A BRINDAVOINE. QUIÉN POR FIN LA TENÍA ENTRE SUS MANOS.

CONTENÍA TODAS LAS INDICACIONES NECESARIAS PARA PONER EN MARCHA EL SISTEMA DE REANIMACIÓN DE ADELE, LA CARTA DECÍA TAMBIÉN QUE SE LE ENCARGABA ESTA MISIÓN Y LE INDICABA LA DIRECCIÓN DE MOUGINOT; LA CARTA HABLABA DE VIDA ETERNA Y DE MUCHAS OTRAS COSAS CURIOSAS QUE INCITARON A BRINDAVOINE A BEBER. DURANTE TODA LA NOCHE. POR LA MAÑANA TOMÓ UNA DECISIÓN.

¡ESTA NOCHE IRÉ A LA RUE DES DROGUISTES!

BRINDAVOINE ME HABÍA DICHO QUE VOLVIÓ PRECIPITADAMENTE DE RUSIA (*) PORQUE TENÍA COSAS QUE HACER EN PARÍS, LO QUE TENÍA QUE HACER TENDRÍA ALGO QUE VER CON LAS MOMIAS DEL LOUVRE (*). TODO ESO ERA FALSO, YA QUE SE VIO MEZCLADO EN ESOS ASUNTOS MUCHO MÁS TARDE, EN 1918. SUS AFIRMACIONES DENOTAN BIEN A LAS CLARAS EL CARÁCTER INVENTIVO DEL PERSONAJE.

EL 10 DE NOVIEMBRE A LAS 16:30H, FLAGEOLET TELEFONEÓ.

¿OIGA, SEÑOR INSPECTOR DE POLICÍA CAPONI? USTED YA ME CONOCE (**)... EXACTO... TENGO ALGUNAS REVELACIONES QUE HACERLE.

¿AH?

A LAS 20:30H, BRINDAVOINE SE PUSO ROPA LIMPIA. ¿ACASO NO IBA A DESPERTAR A UNA CHICA? ¿ACASO NO TENÍA UN ALMA DE PRÍNCIPE ENCANTADOR? EN EL CAIRO, LA MOMIA DE ADÈLE ESTABA FELIZ Y CONTENTA.

SÍ, ESTOY FELIZ Y CONTENTA, ¡PERO SOBRE TODO PORQUE ESTA HISTORIA TOCA A SU FIN!

23:00H EN EL 66 DE LA RUE DES DROGUISTES

¡ARRIBA LAS MANOS! ¡POLICÍA!

(*) VER "ADIÓS BRINDAVOINE".

(**) VER "EL DEMONIO DE LA TORRE EIFFEL" Y "EL SABIO LOCO".

¡ARRIBA LAS MANOS!
¡LO SIENTO, PERO SOLO TENGO UNA!
¡COSA NOSTRA!
PANG PANG
¡EL MAFIOSO!
AAA
AAA
PANG
PANG
A LAS 23:04H, TRES POLIS Y UN MIEMBRO DE LA MAFIA, DE ORIGEN ITALO-AMERICANO, ENCONTRARON LA MUERTE.
A LAS 23:07H, BRINDAVOINE PENETRÓ EN EL LABORATORIO DE MOUGINOT.
¿ASÍ QUE ESTA ES ADÈLE BLANC-SEC?
SIGUIENDO LAS INDICACIONES DE LA CARTA DE LA MOMIA, BRINDAVOINE PUSO EN MARCHA TODO EL SISTEMA DE REGRESO A LA VIDA.
A LAS 23.45H. EL HIELO SE FUNDIÓ.
SOY BRINDAVOINE, LUCIEN. MUTILADO VOLUNTARIO CON MEDALLA Y PENSIÓN DE GUERRA.
¿GUERRA?

A LAS 23.50H, ADÈLE BLANC-SEC Y LUCIEN BRINDAVOINE PARTIERON EN LA MISMA DIRECCIÓN.

A LAS 23:56H, EL PABELLÓN DE MOUGINOT SE INCENDIÓ.

¡JA! ¡JA! ¡JA!

LA MOMIA HABÍA DECIDIDO QUE EL MÉTODO MOUGINOT NO SERÍA DE NINGÚN PROVECHO PARA COPPOLA, LINDENBERG O CUALQUIER OTRO. Y NO LE FALTABA RAZÓN, LA HUMANIDAD NO ESTABA DISPUESTA A VIVIR ETERNAMENTE Y PARECE QUE LO QUE LE APASIONABA ERA SU PROPIA DESTRUCCIÓN.

EL LUNES 11 DE NOVIEMBRE DE 1918, A LAS 11:00H, SE FIRMABA EL ARMISTICIO EN UN VAGÓN. TERMINABA LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL. BALANCE: 10 MILLONES DE MUERTOS DE CASI TODAS LAS NACIONES DEL GLOBO, 730.000 TONELADAS DE CARNE Y HUESOS, 13 TONELADAS DE SESOS, 47 MILLONES Y MEDIO DE LITROS DE SANGRE Y 46 MILLONES DE AÑOS DE VIDAS QUE NUNCA SERÁN VIVIDOS.

TA RA TA RA TA

TA TA TA

TA TA RA (*)

AL DÍA SIGUIENTE, EN EL JARDÍN DES PLANTES, EL DOCTOR JULIEN ESPECIALISTA EN REPTILES Y ANFIBIOS, SE ENCUENTRA TRISTE FRENTE A SU DEL JAGUAR SALAMANDRA PÓN.

¡POBRE ANIMALITO!

Y ESO ES LO QUE HAY.

MIENTRAS TANTO, EL DIABÓLICO PROFESOR DIEULEVEULT RESTAÑABA SUS HERIDAS...

¡ALGÚN DÍA MATARÉ A ADÈLE BLANC-SEC!

FIN

(*) LA MARSELLESA (HIMNO NACIONAL FRANCÉS).

El abogado de dos cabezas

CAPÍTULO 6

MIENTRAS QUE LAS "ALMAS" DE 10 MILLONES DE MUERTOS, CAÍDOS DURANTE LA 1ª GUERRA MUNDIAL, INTENTAN UNA DIFÍCIL ASCENSIÓN A LOS CIELOS PARA ENCONTRAR LA PAZ ETERNA"...

.. DOS GENDARMES INICIAN SU RONDA EN DIRECCIÓN AL CANAL SAINT-MARTIN.

SON LAS 00.01 H. LA GUERRA HA TERMINADO. DENTRO DE 4 HORAS Y 59 MINUTOS, SE FIRMARÁ EL ARMISTICIO Y EL GENIO DE LA BASTILLA ACABA DE CAMBIAR DE PIE.

ENTONCES, FOUGEROLLES, EL COMISARIO FOUGEROLLES, LE PREGUNTA: "¿HA OÍDO HABLAR DE LA MAFIA?"

¿Y SABES LO QUE LE RESPONDE CAPONI?

NO

PUES VA Y DICE: "NO". ¡JA!¡JA!¡JA!

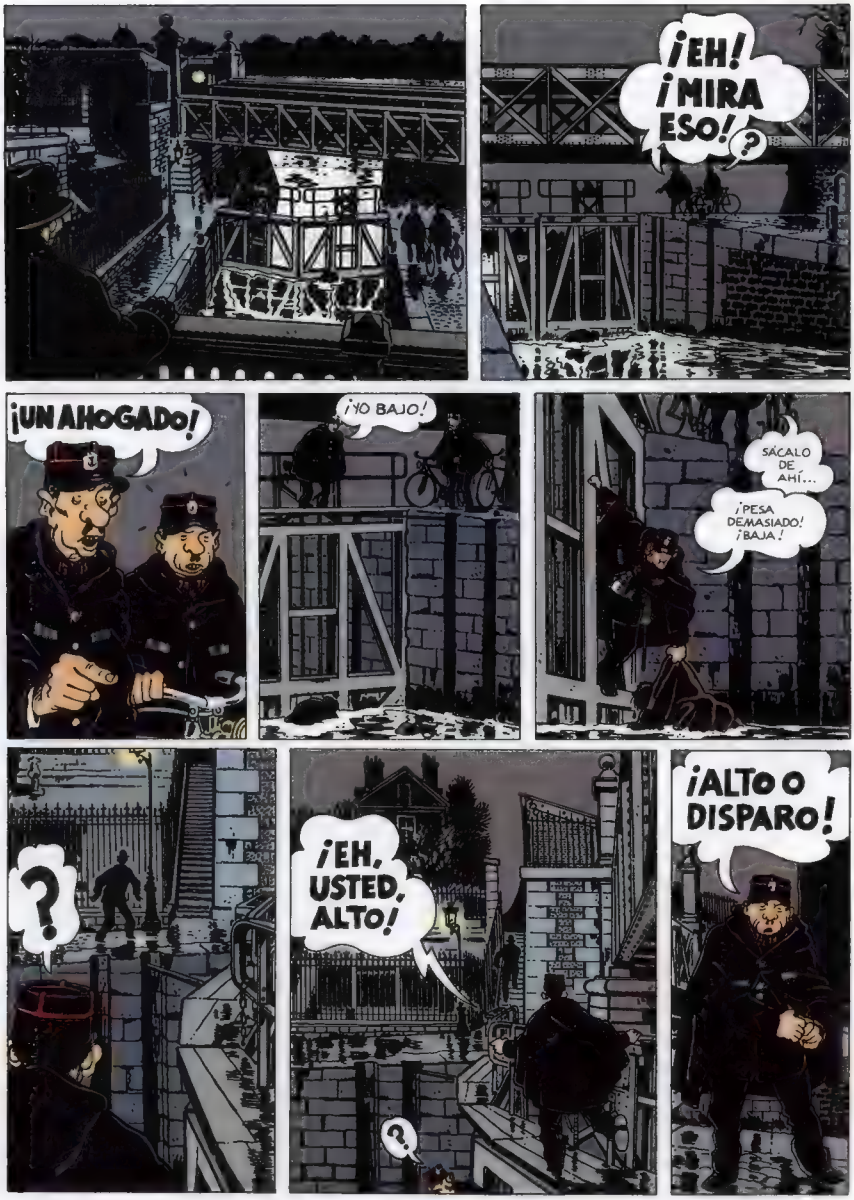
¿LA MAFIA?

NO ME DIGAS QUE TAMPOCO TÚ SABES QUIÉN ES LA MAFIA. ¿SABES LO QUE ES UN SÍMBOLO?

...TE EXPLICO:

...FIA ERA UN VETERANO, UN HÉROE DE LAS TRINCHERAS, UN CONDECORADO QUE MURIÓ HEROICAMENTE... COMO UN EJEMPLO... UN ALMA NOBLE... ¡UN FRANCÉS AL QUE TODOS DEBERÍAN IMITAR, HASTA TAL PUNTO SU VIDA ES SOBERBIA! ¡ESO ES UN SÍMBOLO!

SE DICE: GRANDEZA DE ESPÍRITU TODO EL MUNDO HA OÍDO HABLAR DE FIA... MENOS TÚ Y CAPONI. LAMA FÍA, ¿COMPRENDES?
¿QUÉ ANIMAL ES DOS ANIMALES A LA VEZ?
¿TE RINDES?
¿GATO Y ARAÑA? ¡MMMMM! AQUÍ HAY GATO ENCERRADO.
EL CABO BLEUZIOT ME INQUIETA. SU ESPÍRITU ME DA MIEDO. ME LÍA. ¿CÓMO HACERLE COMPRENDER EL CONCEPTO DEL ALMA?
¡EL GATO! ¡PORQUE ES GATO Y ARAÑA!
¡COMO LA DEL ALMARIO!
TODO ESTO PARA DECIR QUE ESE HÉROE ERA UN ALMA BELLA.


¡EH! ¡MIRA ESO!
¡UN AHOGADO!
¡YO BAJO!
SÁCALO DE AHÍ...
¡PESA DEMASIADO! ¡BAJA!
?
¡EH, USTED, ALTO!
?
¡ALTO O DISPARO!

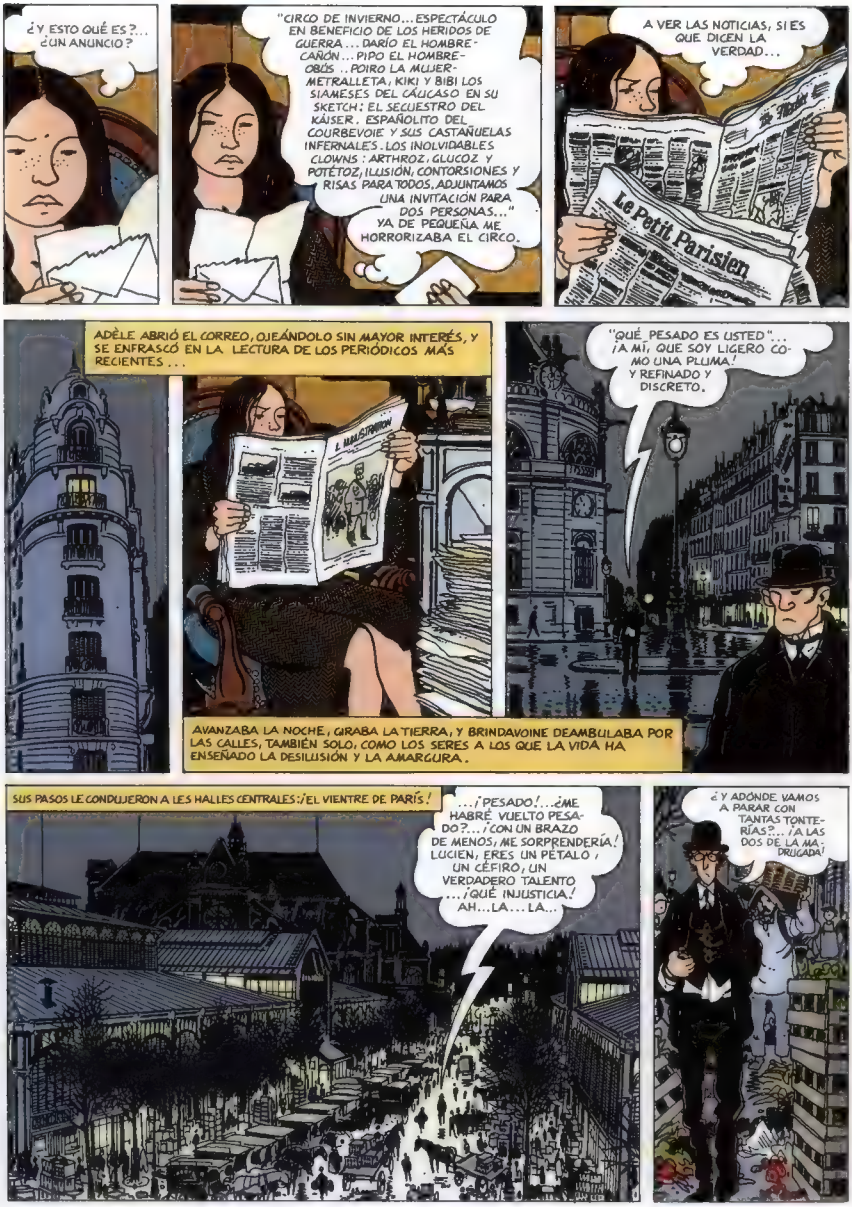
PANG
¡MIERDA.. ¡MIERDA ¡MIERDA!
?
???
PERO.. ¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ?
AAAAA
?!

¿BLEUZIOT?
?
A...
¡BLEUZIOT!...
ALLÍ ARRIBA, COMO UN PÁJARO NEGRO CON LAS PLUMAS MANCHADAS DE SANGRE.
¡BLEUZIOT!... QUÉ GILIPOLLAS... ESTÁ MUERTO... ÉL, QUE BEBÍA TANTO... ¿QUÉ DIRÁ SU MUJER?¿...Y SUS CINCO HIJOS?¿QUÉ DIRÁ EL JEFE?¿...Y YO?¡¡ME LAS VOY A CARGAR!!

¿Y ESO QUÉ ES?
¡EH!¡USTED!
¡EL AHOGADO! ...¡DE MODO QUE BLEUZIOT LO SACÓ DEL AGUA!
¡SANTA MARÍA MADRE DE DIOS! ¡ES MONSTRUOSO!
JESÚS BENDITO... ¡ES LA MALDICIÓN DE LOS GENDARMES!... ¡HA LLEGADO MI HORA! DESPUÉS DE BLEUZIOT, SANGRANDO ALLÁ ARRIBA... SI DIOS EXISTE, QUE PONGA REMEDIO A ESTO... TAMBIÉN YO TENGO HIJOS. ¡APIÁDATE DE MÍ, SEÑOR!
...PERDÓNAME LAS PALIZAS QUE HE DADO EN LA COMISARÍA... SOLO UNA VÍCTIMA, A LA QUE DISPARÉ POR LA ESPALDA, SIN PREVIO AVISO... SI ES CIERTO QUE ERES BUENO, PERDÓNAME ESOS PECADILLOS... "EL HOMBRE" QUE MATÉ NO ERA MÁS QUE UN NEGRO.
¡¡AH!
A..
AAAA
00 16 H LUNES, 11 DE NOVIEMBRE, 1918
¡¡¡CUÁNTOS HORRORES!!!... DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... ¡¡¡COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE!!!...

(*) VER "EL SECRETO DE LA SALAMANDRA".

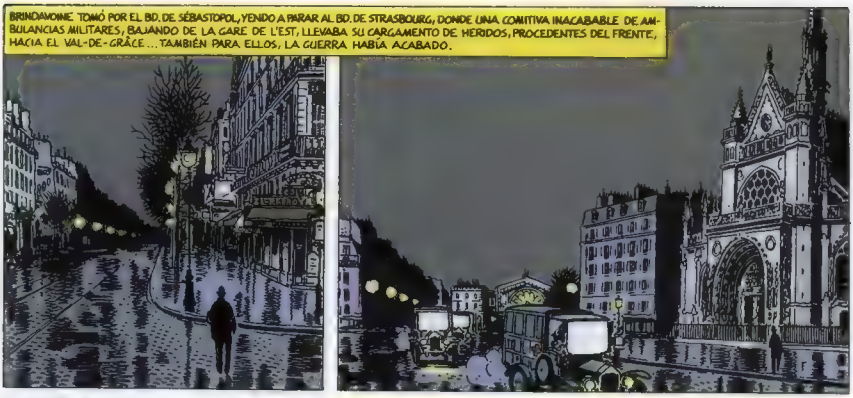
(*) VER "MOMIAS ENLOQUECIDAS"


¿Y ESTO QUÉ ES?... ¿UN ANUNCIO?
"CIRCO DE INVIERNO... ESPECTÁCULO EN BENEFICIO DE LOS HERIDOS DE GUERRA... DARÍO EL HOMBRE-CAÑÓN... PIPO EL HOMBRE-OBÚS... POIRO LA MUJER-METRALLETA, KIKI Y BIBI LOS SIAMESES DEL CÁUCASO EN SU SKETCH: EL SECUESTRO DEL KÁISER. ESPAÑOLITO DEL COURBEVOIE Y SUS CASTAÑUELAS INFERNALES. LOS INOLVIDABLES CLOWNS: ARTHROZ, GLUCOZ Y POTÉTOZ, ILUSIÓN, CONTORSIONES Y RISAS PARA TODOS, ADJUNTAMOS UNA INVITACIÓN PARA DOS PERSONAS..." YA DE PEQUEÑA ME HORRORIZABA EL CIRCO.
A VER LAS NOTICIAS, SI ES QUE DICEN LA VERDAD...
Le Petit Parisien
ADÈLE ABRIÓ EL CORREO, OJEÁNDOLO SIN MAYOR INTERÉS, Y SE ENFRASCÓ EN LA LECTURA DE LOS PERIÓDICOS MÁS RECIENTES...
L'ILLUSTRATION
"QUÉ PESADO ES USTED"... ¡A MÍ, QUE SOY LIGERO COMO UNA PLUMA! Y REFINADO Y DISCRETO.
AVANZABA LA NOCHE, GIRABA LA TIERRA, Y BRINDAVOINE DEAMBULABA POR LAS CALLES, TAMBIÉN SOLO, COMO LOS SERES A LOS QUE LA VIDA HA ENSEÑADO LA DESILUSIÓN Y LA AMARGURA.
SUS PASOS LE CONDUJERON A LES HALLES CENTRALES: ¡EL VIENTRE DE PARÍS!
...¡PESADO!... ¿ME HABRÉ VUELTO PESADO?... ¡CON UN BRAZO DE MENOS, ME SORPRENDERÍA! LUCIEN, ERES UN PÉTALO, UN CÉFIRO, UN VERDADERO TALENTO... ¡QUÉ INJUSTICIA! AH... LA... LA...
¿Y ADÓNDE VAMOS A PARAR CON TANTAS TONTERÍAS?... ¡A LAS DOS DE LA MADRUGADA!

(*) VER "EL SABIO LOCO".

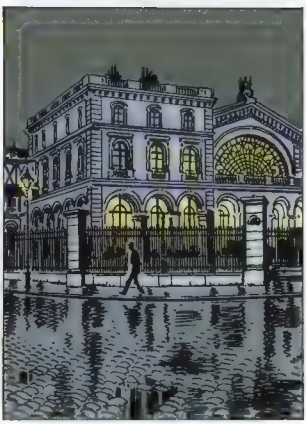
¿CÓMO LO SABES?
¡ME LO HA DICHO MI PRIMO, QUE ES ORDENANZA EN EL MINISTERIO! HAN FIRMADO ESTA MAÑANA, A LAS CINCO... ¡EL ARMISTICIO! ¡EL ALTO EL FUEGO!
?
ZE WOAR IS FINICHE ZE ALLIED IS VICTORIOUSSE!
WHAT IS THAT FRENCH BASTARD TALKING ABOUT?
THE WAR IS OVER.
ALLONZENFANTS DE LA PATRI-I-EU LE JOUR DE GLOIRÉ-TARRIVÉ
¡HEMOS GANADO! ¡HEMOS GANADO! ¡LES HEMOS PODIDO!
¡NOSOTROS HEMOS GANADO LA GUERRA! SIN AMERICANOS, LOS ALEMANES ENTRAN DENTRO PARÍS. EL FRANCÉS NO CAPAZ DE LUCHAR SOLO. ¡NOSOTROS HABER SALVADO VOSOTROS! YOU SHOULD THANK GOD FOR THAT!
REMEMBERE LAFAYETTE.
¡OYE, YANQUI, TE LO HAS PENSADO MUCHO ANTES DE DECIDIR DE QUÉ LADO ESTABAS!... ¡LLEGAS AL FINAL Y TE TIRAS UN FAROL!...
SI HE ENTENDIDO BIEN, LOS AMERICANOS HAN VENIDO EN NUESTRA AYUDA... ME ENSEÑARON QUE LOS AMERICANOS ERAN GUARDIANES DE VACAS... COMO LOS FRANCESES SON BECERROS, LOS FRANCESES HAN ELEGIDO A SUS AMOS.
6:35H
CAFE
BOCK
CASSIS DE DIJON
APERITIFS DE MARQUE
¡PESADO!
COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE...

BRINDAVOINE TOMÓ POR EL BD. DE SÉBASTOPOL, YENDO A PARAR AL BD. DE STRASBOURG, DONDE UNA COMITIVA INACABABLE DE AMBULANCIAS MILITARES, BAJANDO DE LA GARE DE L'EST, LLEVABA SU CARGAMENTO DE HERIDOS, PROCEDENTES DEL FRENTE, HACIA EL VAL-DE-GRÂCE... TAMBIÉN PARA ELLOS, LA GUERRA HABÍA ACABADO.



EL 11 DE NOVIEMBRE DE 1918, A LAS 7 DE LA MAÑANA, LUCIEN BRINDAVOINE, TRAS HABER DEAMBULADO DURANTE TODA LA NOCHE, LLEGÓ A LA SIGUIENTE CONCLUSIÓN, ERRÓNEA, PERO QUE REFLEJABA SU ESTADO DE ÁNIMO...

A LAS 7:05H DE LA MAÑANA, ADÈLE BLANC-SEC, TRAS LEER LOS PERIÓDICOS DE LOS ÚLTIMOS CUATRO AÑOS Y MEDITAR FRÍAMENTE ACERCA DEL FUTURO DEL MUNDO, LLEGÓ A LA SIGUIENTE CONCLUSIÓN, DE UNA LUCIDEZ ATERRADORA...



RUE D'ALSACE
ES HORA DE QUE VUELVA A CASA... Y TOME UN BAÑO CALIENTE.
AMANECE... HACE FRÍO... ¡VOY A TOMAR UN BAÑO; EEH... CALIENTE! ...
¡EVIDENTEMENTE EL CALENTADOR FUNCIONA! TENGO QUE ENTERARME DE QUIÉN SE HA OCUPADO DE TODO ESTO...
POR AQUÍ NO VOY A MI BAÑERA..EN FIN, A SABER POR QUÉ HACEMOS LO QUE HACEMOS.
¿...MIS LOCIONES?
?!!!
AAAAA
¡AH!... ¡ME HE DEJADO LAS LLAVES EN EL ABRIGO!... ¡TENGO QUE VOLVER A CASA DE ADÈLE BLANC-SEC!

¡LA CLAVE! ¿BUSCAS LA CLAVE, CRETINO?
?
¡OIGA USTED!
¡MIRA POR DÓNDE! ¿EL SEÑOR NO ESTÁ CONTENTO? MIRA AL IMBÉCIL QUE REPLICA, EL GILIPOLLAS CON QUIEN VAMOS A CHARLAR UN RATO... ¡A REVELARLE LA VERDAD!
¡LA CLAVE... JOVENZUELO, ES QUE EL MUNDO NO ES MÁS QUE UN CIRCO! ¡UNA ARENA ABOMINABLE! ¡ESA ES LA CLAVE!
¡QUÉ FEO ES!
Para Adèle Blanc-Sec
Para Adèle Blanc-Sec
¡AH, PUES SÍ!... ¡ABOMINABLE! ¿NO LO SABÍA?... ¡ATIZA! ¡NO LO SABÍA! ¡CUÁN LAMENTABLE! SIENDO USTED TAN CAGÓN, CORRE USTED A SU PERDICIÓN... ¡HA TENIDO SUERTE AL ENCONTRARME, NO LO LAMENTARÁ!
CREO ESTAR SOÑANDO... ¡ESTO ES DISPARATADO! !?!
7·30H.
EL TELÉFONO VA... CLARO. AH... ¿OIGA? ¿OIGA? ¡ADÈLE BLANC-SEC AL HABLA!...

¡EL ARMISTICIO!... ¡QUÉ NADERÍA!
¡MÍRELO, EMPLEADO DEL ESTADO, ESE OBTUSO, ESE FUNCIONARIO CON SUS BANDERAS! LOS ALIADOS ...¡QUÉ RISA!
¡ESPERO QUE APROVECHEN LA OCASIÓN PARA HACER EUROPA!
AH AH AH AH AH
¿ESTÁ DE BROMA? EL FRANCÉS DETESTA AL ALEMÁN, QUE DETESTA AL ITALIANO, QUE DETESTA AL INGLÉS, QUE NOS ODIA...
¡TODOS ESOS PAÍSES... MINÚSCULOS... RENCOROSOS, LISTOS PARA DESTRIPARSE DE NUEVO A LA PRIMERA OCASIÓN! ¿ESO ES EUROPA, JOVENCITO! UN MONTÓN DE NACIONES, CABRONAS A MÁS NO PODER, CON UN MONSTRUO A LA DERECHA: RUSIA Y SU REVOLUCIÓN...
REVOLUCIÓN BURGUESA, REVOLUCIÓN DEL PROLETARIADO... ¡AH, QUÉ GUASA, QUÉ DIVERTIDO!... ¿Y CÓMO TERMINA TODO ESO, EH, CÓMO TERMINA POR DESGRACIA?
¡UN NUEVO DÉSPOTA EN EL TRONO! NADA MÁS, Y ACASO PEOR QUE EL PRECEDENTE, Y A TRAGAR LA PORQUERÍA DE COSTUMBRE. SIEMPRE SON LOS MISMOS LOS QUE PAGAN EL PATO...
NO DICE USTED NADA, LE HE DEJADO PARADO... PUES SÍ, EL VICIO ES ESO, PEQUEÑO: ¡EL PODER!

NO LO OLVIDE, JOVEN TULLIDO: LA LUCHA FRENÉTICA POR LA CONQUISTA DEL PODER, ESO LO JODE TODO, POR DOQUIER, CONTINUAMENTE... ¡EL CUENTO DE NUNCA ACABAR!

HACEN PROMESAS, Y DESPUÉS, ¡EL PALO, LA CÁRCEL!

¡Y QUÉ FÁCIL ES ENGAÑAR AL PÓPULO! ... SIEMPRE DISPUESTO A IR A LA GUERRA CUANDO SE LO MANDEN .../ MAÑANA, VUELTA A EMPEZAR!

ES MI CASA.

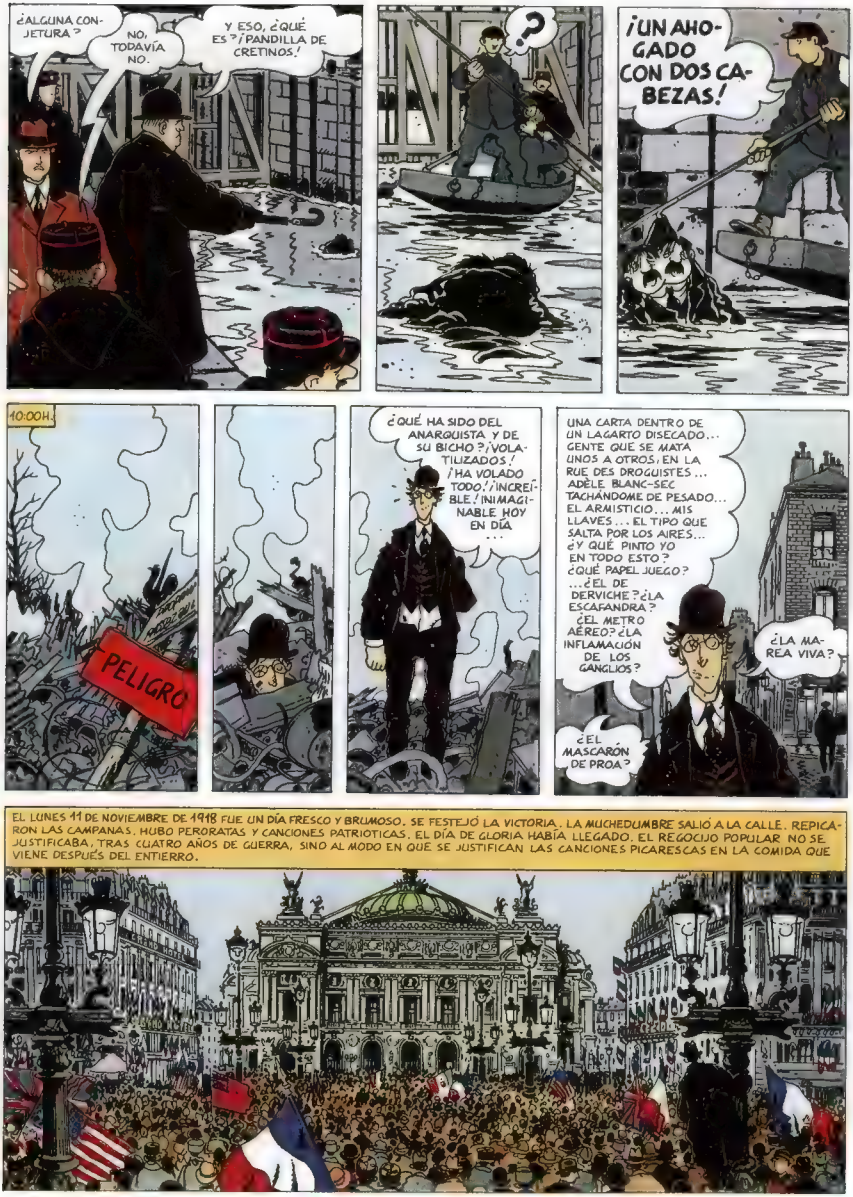
¿QUÉ ESTABA DICIENDO?... AH, SÍ... SE DESTRIPA AL VECINO, SE LE QUITA SU PECULIO Y SE CONFÍA A UN BANCO PARA QUE FRUCTIFIQUE ... PERO NADA PARA EL REVOLUCIONARIO, NADA PARA EL OBRERO, NADA PARA EL SOLDADO.../ESOS, SI SE MUEVEN, INTERVIENE LA POLI!
Propiedad Privada ¡PASE DE LARGO!
PELIGRO

9:00H. JEFATURA DE POLICÍA, DESPACHO DEL COMISARIO JEFE FOUGEROLLES.
¡OIGA! ¿LAUMANNE?... VAYA INMEDIATAMENTE AL ARSENAL.../A LA ESCLUSA DEL CANAL ST. MARTIN! EN EL PUENTE MORLAND. ANOCHE SE CARGARON A DOS GENDARMES... SÍ... ¡ENCÁRGUESE DE LA INVESTIGACIÓN!

DOMICILIO DEL COMISARIO LAUMANNE.
...A SUS ÓRDENES, SEÑOR COMISARIO JEFE. VOY INMEDIATAMENTE.

¡HACERME ESTO EL DÍA DE LA VICTORIA! ...EL O LOS CULPABLES SE VAN A ENTERAR DE LO QUE SON LOS MÉTODOS MODERNOS DE LA POLICÍA PARISINA...CONMIGO SE LES VA A CAER EL PELO... ¡EL CADALSO YA ESTÁ LISTO!

¿LE GUSTA LA MÚSICA, JOVEN LISIADO?
Propiedad Privada ¡PASE DE LARGO!
PELIGRO
MIRE... ME VOY, ME FASTIDIA CON TANTO CUENTO. ME HE DEJADO LAS LLAVES Y...
¿QUÉ?
¡ES INCREÍBLE!, ¡SE LO DIGO TODO Y SE LO TOMA A RISA!
¡MIRE ESTO, A VER SI LE PARECE CUENTO, JOVENZUELO!... ¡UNA MAQUINARIA INFERNAL, UNA BOMBA DE FABRICACIÓN CASERA!
COLOCO LA BOMBA DENTRO DEL ÓRGANO. ME SITÚO ENTRE EL GENTÍO, CERCA DEL CORTEJO PRESIDENCIAL. SUELTO LAS PRIMERAS NOTAS DE "LA MADELON" Y...
BRAOUM
PELIGRO
9:30H. EL COMISARIO LAUMANNE, ALIAS "EL VERDUGO", Y SU AYUDANTE, EL INSPECTOR STIGMATES, ALIAS "EL ALELADO", SE PERSONAN EN EL CANAL ST. MARTIN.
A LAS 6 DE ESTA MAÑANA, EL ESCLUSERO ENCONTRÓ EL CUERPO DEL CABO EN EL CANAL, Y EL DEL AGENTE BLEUZIOT COLGADO EN LAS REJAS DE LA ESTACIÓN DEL METRO, EN LO ALTO, COMO UN PÁJARO NEGRO DE PLUMAS MANCHADAS DE SANGRE Y...
¡NO ME VENGA CON SUS COCHINADAS!, ¡QUE TRASLADEN LOS CUERPOS A LA MORGUE!


¿ALGUNA CONJETURA?
NO, TODAVÍA NO.
Y ESO, ¿QUÉ ES?¡PANDILLA DE CRETINOS!
?
¡UN AHOGADO CON DOS CABEZAS!
10:00H.
PELIGRO
¿QUÉ HA SIDO DEL ANARQUISTA Y DE SU BICHO?¡VOLATILIZADOS!
¡HA VOLADO TODO!¡INCREÍBLE!¡INIMAGINABLE HOY EN DÍA...
UNA CARTA DENTRO DE UN LAGARTO DISECADO... GENTE QUE SE MATA UNOS A OTROS. EN LA RUE DES DROGUISTES... ADÈLE BLANC-SEC TACHÁNDOME DE PESADO... EL ARMISTICIO... MIS LLAVES... EL TIPO QUE SALTA POR LOS AIRES... ¿Y QUÉ PINTO YO EN TODO ESTO? ¿QUÉ PAPEL JUEGO? ...¿EL DE DERVICHE?¿LA ESCAFANDRA? ¿EL METRO AÉREO? ¿LA INFLAMACIÓN DE LOS GANGLIOS?
¿LA MAREA VIVA?
¿EL MASCARÓN DE PROA?
EL LUNES 11 DE NOVIEMBRE DE 1918 FUE UN DÍA FRESCO Y BRUMOSO. SE FESTEJÓ LA VICTORIA. LA MUCHEDUMBRE SALIÓ A LA CALLE. REPICARON LAS CAMPANAS. HUBO PERORATAS Y CANCIONES PATRIÓTICAS. EL DÍA DE GLORIA HABÍA LLEGADO. EL REGOCIJO POPULAR NO SE JUSTIFICABA, TRAS CUATRO AÑOS DE GUERRA, SINO AL MODO EN QUE SE JUSTIFICAN LAS CANCIONES PICARESCAS EN LA COMIDA QUE VIENE DESPUÉS DEL ENTIERRO.

UN INCIDENTE PERTURBÓ LA ESPLÉNDIDA JORNADA: UNA EXPLOSIÓN SACUDIÓ LAS INMEDIACIONES DE LA ÓPERA CON TANTA FUERZA QUE UNO DE LOS CANDELABROS FUE ARRANCADO DE SU PEDESTAL

BOUM

EN EL SITIO SOLO ENCONTRARON UNA GORRA DE MARINO, CURIOSAMENTE ENCARAMADA SOBRE EL SENO DE UNA DE LAS ESTATUAS, LO QUE HIZO PENSAR EN UN ATENTADO HECHO POR LA MARINA NACIONAL.

POCO ANTES, EL COMISARIO LALMANNE SE ENCONTRABA EN LA MORGUE.

¿...Y ESO QUE ES? ¿EL CARNAVAL?

UNA ESPECIE DE MONSTRUO.

BRINDAVOINE IBA CAMINO DEL DOMICILIO DE ADÈLE BLANC-SEC

CIRQUE D'HIVER
TRIO ARTHROZ ET GLUCOZ ET POTETOZ

¡RECUPERO LAS LLAVES, VUELVO A CASA Y NO ME MUEVO!

¿QUIÉN SE HA CARGADO A LOS DOS POLIS? ¿EL SARAMPIÓN?

¿ACASO ES UN HOMICIDIO COMETIDO POR UN EMPLEADO DE CORREOS?

AL PARECER, SON MARCAS DE TENTÁCULOS.

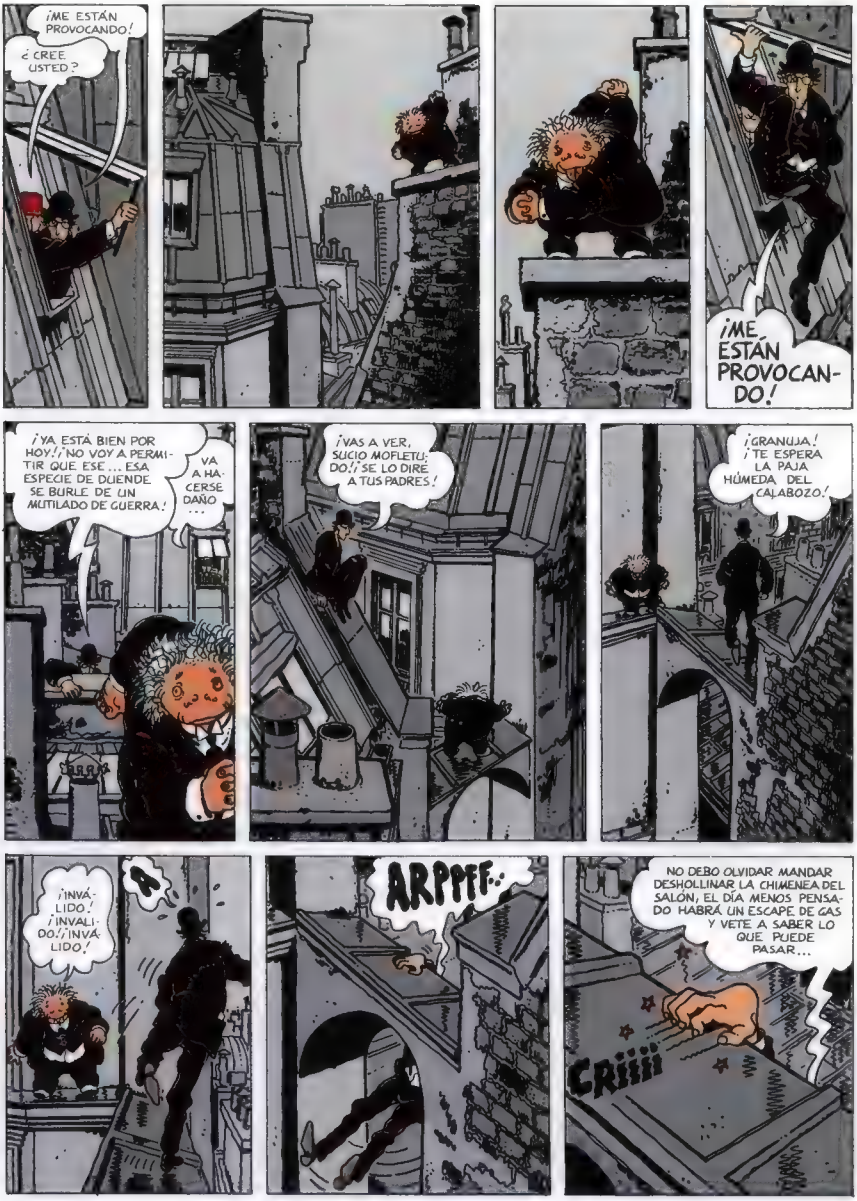
AAAAA

?

AAAA
HOTEL CHEZ LÉO
¡CUÁNTOS HORRORES!... VER ESTO DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... ¡COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE!
¡CUÁNTOS HORRORES!... DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... ¡COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE!
¿LA MONJA? ¿EL PULPO? ¡NI RASTRO!
?!
DEJO DE BEBER.
12:32 H...
5º IZQUIERDA... ¡NADA SIMPÁTICA, LA PORTERA! ¡HOY TODO EL MUNDO ME ABRONCA!
DRRRiiiNNG
?!
?
A BLANC SEC

¡AH! LOS ALMINARES, EL AROMA DE LAS ESPECIAS DEL ZOCO, LAS CANCIONES MELANCÓLICAS DEL HARÉN, EL TÉ AL JAZMÍN... ¡NUESTRAS COLONIAS DEL ÁFRICA DEL NORTE!
LOS CAMELLOS JOROBADOS.
¿QUIÉN ES USTED?
¡ENTRO!
LUCIEN BRINDAVOINE, MUTILADO VOLUNTARIO, CONDECORADO, PENSIONISTA DE GUERRA Y ALCOHÓLICO EN TIEMPOS DE PAZ... DIGAMOS QUE UN AMIGO, DE LA CHICA... LA SAQUÉ DEL BAÑO... SOY PESADO, AL PARECER... ¿ELLA NO ESTÁ AQUÍ?
¡ME DEJÉ LAS LLAVES! Y USTED, ¿DE QUÉ VA DISFRAZADO? ¿ALÍ BABÁ? ¿EL SALTADOR DEL ALMUÉDANO?
SIMON FLAGEOLET, DETECTIVE. ADÈLE ME TELEFONEÓ ESTA MAÑANA, A LAS 7:30H... SOLO ME ACARREA PROBLEMAS. YO NO QUERÍA VENIR. ME DIJO QUE ERA IMPORTANTE. LE DIJE QUE NO... Y AQUÍ ME TIENE. ME DEJÓ UNA NOTA EN LA PUERTA, DONDE DECÍA QUE LAS LLAVES ESTARÍAN BAJO EL FELPUDO. ADÈLE HA DESAPARECIDO. NO ENTIENDO NADA...
SI NO ENTIENDE NADA, SU SITIO ESTÁ EN LA ADMINISTRACIÓN... EN UN MINISTERIO... ¡HAGA OPOSICIONES, AMIGO! ¡TÍRESE AL AGUA! ¡VIVA LA AVENTURA APASIONANTE DE LOS CHUPATINTAS... LAS INTRIGAS DE LA CANTINA.
¿POR QUÉ NO?
MIRE, UN MONO ME HA SACUDIDO Y UN PULPO HA DEVORADO UNA MONJA EN EL PUENTE DE TOLBIAC, SON NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA... ASÍ QUE SUS LLAVES BAJO EL FELPUDO... ¡ME IMPORTAN UN RÁBANO!
¡¡...MI ABRIGO!!
¡MIS LLAVES!
AAA... ¡NO ME QUEDO AQUÍ NI CINCO MINUTOS MÁS!
¡ME IRRITA USTED, ME VOY!
HE ENCONTRADO ESTA CARTA EN EL LAVABO.
¡CLAC!
?
?

¡HA SIDO LA PUERTA! HABÍA ALGUIEN EN EL PISO
¡ESTÁ SUBIENDO!
TAP... TAP... TAP...
EUH... ¿CREE USTED QUE ES PRUDENTE?
TAP... TAP... TAP...
TAP... TAP... TAP...
¡MIRE, ES UN CRÍO!
¿LO VE USTED?
¡Y TANTO QUE LO VEO! ¡...HASTA VEO DOS! ¡BAILAN EL TANGO!


¡ME ESTÁN PROVOCANDO!
¿CREE USTED?
¡ME ESTÁN PROVOCANDO!
¡YA ESTÁ BIEN POR HOY! ¡NO VOY A PERMITIR QUE ESE... ESA ESPECIE DE DUENDE SE BURLE DE UN MUTILADO DE GUERRA!
VA A HACERSE DAÑO...
¡VAS A VER, SUCIO MOFLETUDO! ¡SE LO DIRÉ A TUS PADRES!
¡GRANUJA! ¡TE ESPERA LA PAJA HÚMEDA DEL CALABOZO!
¡INVÁLIDO! ¡INVALIDO! ¡INVÁLIDO!
ARPPFF...
NO DEBO OLVIDAR MANDAR DESHOLLINAR LA CHIMENEA DEL SALÓN, EL DÍA MENOS PENSADO HABRÁ UN ESCAPE DE GAS Y VETE A SABER LO QUE PUEDE PASAR...
CRIIII

A...
?
?
¿OIGA?... PUNAIS AL HABLA. ¡POR FIN VOLVIÓ! PASÓ LA NOCHE LEYENDO PERIÓDICOS... SÍ... SE FUE A ESO DE LAS DIEZ... UN TIPO, UNA ESPECIE DE SULTÁN SE HA INSTALADO EN SU CASA... SÍ, ESO ES, Y LUEGO SE PRESENTÓ OTRO INDIVIDUO ALREDEDOR DE LAS 12:30H... UN MANCO... HA PERSEGUIDO A UN ENANO POR LOS TEJADOS, ACABA DE CAER AL PATIO... EL ENANO NO... EL OTRO, EL MANCO... NO, ELLA NO HA REGRESADO.
¡NO SE MUEVA DE AHÍ! ¡NO TARDARÉ EN OCUPARME DE ELLA!... SABÍA QUE UN DÍA U OTRO VOLVERÍA A SU CASA. DE MOMENTO TENGO OTRAS COSAS QUE HACER, PERO QUE SE VAYA PREPARANDO... ¡SI HAY NOVEDADES, LLÁMEME! ¡CUELGO, MI CLIENTE ACABA DE LLEGAR!
¡ESTA VEZ SE ACABÓ! NO HE VISTO DESFILAR TODA MI VIDA EN EL MOMENTO DE LA MUERTE... ESO ERA LO QUE MÁS TEMÍA...
¡LA MUERTE... CON LA GUADAÑA! ¡COMO EN LAS ESTAMPAS!
13:20H, EN LA MORGUE...
Y BIEN, AMIGO STIGMATES, ¿LE HA GUSTADO LA AUTOPSIA?
EL AHOGADO DE DOS CABEZAS RESULTÓ MUERTO A NAVAJAZOS ANTES DE SER ARROJADO AL AGUA. HAN ENCONTRADO ESTA CARTA EN SU ESTÓMAGO. TODAVÍA ES LEGIBLE, LOS JUGOS GÁSTRICOS NO TUVIERON TIEMPO DE...
¡DÉJEME VER!
"A LA ATENCIÓN DE Mlle ADÈLE BLANC-SEC"... ¿ADÈLE BLANC-SEC? ¡ESE NOMBRE ME SUENA!
RECUERDE, COMISARIO: "EL ASUNTO DEL JARDÍN DES PLANTES, EL PTERODÁCTILO, LA SECTA PAZUZU, EL PITECÁNTROPO DE NOTRE-DAME, LAS MOMIAS DEL LOUVRE, LA PIRÁMIDE DE..."
DEJE DE ENUMERAR MARRANADAS. CONSÍGAME LA DIRECCIÓN DE ADÈLE BLANC-SEC.
¿JAMÓN CON MANTEQUILLA? ¿FOIE GRAS CON PERNILLOS?

13:30H..
NADA FÁCIL HOY EN DÍA, ENCONTRAR ABIERTAS UNA PELUQUERÍA, UNA SOMBRERERÍA, UNA MODISTA Y UNA ZAPATERÍA... VAMOS A VER SI FLAGEOLET HA ENCONTRADO LA LLAVE BAJO EL FELPUDO. ESTOY SEGURA DE QUE ME ESPERA, A PESAR DE SU NEGATIVA.
36, RUE DES CULS-DE-LAMPE, POR FAVOR.
NO ESTOY LIBRE. HE ACABADO MI JORNADA. VOY A COURBEVOIE Y ESO NO ME PILLA DE CAMINO.
?!
¡BOLCHEVIQUE! ¡SI TE CANSA TU TRABAJO, BÚSCATE OTRO! ¡GANDUL! ¡FUNCIONARIO!
PERDONE, LE HE OÍDO DECIR QUE VA AL 36, RUE DES CULS-DE-LAMPE. TAMBIÉN YO VOY A ESA DIRECCIÓN. HE RECIBIDO UNA...
VAYAMOS JUNTOS, SI ES QUE CONSEGUIMOS DAR CON UN TAXI EN ESTA CIUDAD EN MANOS DE LOS MEDIOCRES.
¡ESPERE, AHÍ LLEGA UNO!
¡TAXI!
¡TODAS ESAS BANDERAS! ¡FÍJESE, SEÑORITA! ¡AZUL, ROJO, AMARILLO, LOS COLORES PRIMARIOS, ESOS SON LOS COLORES DE LAS NACIONES. LAS NACIONES SON PRIMARIAS; POR ESO LES GUSTA LA GUERRA.
SOY DE ESA OPINIÓN.
...POR CIERTO, VAMOS AL MISMO SITIO... ¿CONOCE USTED A NORBERT?
MIRE... ESTA MAÑANA ME HAN "ENVIADO" UNA CARTA CURIOSA, INVITÁNDOME A PERSONARME EN SECRETO EN LA RUE DE CULS-DE-LAMPE. EMPIEZO A DESCONFIAR DE ESTA CLASE DE CITAS, PERO NO PUEDO DEJAR DE IR.

NO QUERÍA IR SOLA, DE MODO QUE LLAMÉ A UN AMIGO MÍO, DETECTIVE, PERO COMO LE HE ENCONTRADO A USTED...
¡UN DETECTIVE!... NO SE ANDA USTED CON CHIQUITAS, SEÑORITA...
ESA CARTA HABLABA DE UNA CONSPIRACIÓN TERRIBLE.
TAMBIÉN A MÍ ME ESCRIBIÓ. HACE UNA ETERNIDAD QUE NO VEO A NORBERT, PERO NO ES LA PRIMERA VEZ QUE TIENE PROBLEMAS. POR OTRA PARTE, ESA FUE LA RAZÓN DE QUE NOS SEPARÁSEMOS.
¿QUIÉN ES NORBERT?
FUI SU PAREJA DURANTE QUINCE AÑOS... ¡PANADE Y REMOULADE, LOS PAYASOS MÁS CÉLEBRES DEL MOMENTO! EN AQUEL ENTONCES, EL CIRCO ESTABA EN SU APOGEO... HOY NO ES NADA... GABINETE DE MINISTRO...
14:04H...
¡LA PORTERA! ¡¡UN MAL TÍPICAMENTE FRANCÉS!!... ¡SI VUELVO A POR MI GABARDINA, ES CAPAZ DE MATARME!...
¿QUÉ ES ESTO?... ¡AH, LA CARTA QUE EL DETECTIVE ENCONTRÓ EN EL LAVABO DE LA BLANC-SEC!
14:10H...
CREO QUE YA LLEGAMOS.
¡EH, OIGA, NO ES LA CANTIDAD QUE MARCA EL TAXÍMETRO! ¡¡LADRÓN!! ¡BOLCHEVIQUE!
¡VAMOS, PERDEMOS EL TIEMPO!
¡ME HA PEGADO!
¿LE SORPRENDE?
PAYASO BLANCO CONTRA RUSO BLANCO; ERA DE ESPERAR QUE ACABARA MAL. ¿EN QUÉ PISO VIVE SU AMIGO?
¡EN EL 3º! ¡YO ERA EL AUGUSTO!...

¡LA PUERTA ESTÁ ABIERTA!
ADE-LANTE, PASE USTED PRIMERO
SU PAYASO SE LLAMA NORBERT... ¿QUÉ MÁS?
¡TROUPIER! ... NORBERT TROUPIER
ESTAMOS HABLANDO DEL MISMO PAJARO... LA CARTA IBA FIRMADA CON ESE NOMBRE.
¿DÓNDE ESTÁ?
"Mlle BLANC-SEC, USTED NO ME CONOCE. LE ESCRIBO A INSTANCIAS DE UN BUEN AMIGO QUE, POR OTRO LADO, CONOCE A UNA PERSONA QUE USTED CONOCIO MUY BIEN."
¡ANDA, PUES SÍ QUE EMPEZAMOS BIEN!
"SE PREPARA UNA TERRIBLE CONSPIRACIÓN, QUE AMENAZA LA VIDA DE VARIAS PERSONAS. NO PUEDO DECIR MÁS. NECESITO SU AYUDA; SOLO USTED PUEDE AYUDARME A DETENER ESA HORRIBLE MAQUINACIÓN."
"SÉ QUE EN EL MOMENTO DE REDACTAR ESTAS LÍNEAS, USTED NO ESTÁ EN SU CASA. POR ESO HE ENCARGADO A ALGUIEN QUE SE LA ENTREGUE EN MANO EN CUANTO VUELVA, YA QUE YO NO DISPONGO DE LIBERTAD DE MOVIMIENTOS."
"ESPERO QUE NO SEA DEMASIADO TARDE. LE EXPLICARÉ TODO. MI DIRECCIÓN ES: 36, RUE DES CULS-DE-LAMPE. VENGA SOLA; NO DIGA NADA A NADIE."
..Y FIRMA: N. TROUPIER... PODRÍA TRATARSE DEL AMIGO NORBERT.
AQUÍ NO HAY NADIE... ¿NO SE, HABRÁ MUDADO?
ES LA PRIMERA VEZ QUE VENGO. ME DIO ESTA DIRECCIÓN, LO MISMO QUE A USTED, TERCER PISO Y NADA MÁS...
ANTES SOLÍA HOSPEDARSE EN EL HOTEL O EN SU REMOLQUE... LA GENTE DEL CIRCO NO TIENE VIVIENDA FIJA. YO MISMO, CUANDO DEJÉ EL OFICIO, ME FUI AL HOTEL, JUNTO AL CIRCO DE INVIERNO... EL OLOR DEL ESTIÉRCOL ...
¡NO ME CUENTE SU VIDA!
¡NORBERT!
?

¡NOR-BERT!
WOUA-:-HIN-:-BEU-:-WOUOUO
GNA
¡HAY ALGUIEN...! ¡AHÍ... EN LA SOMBRA!
?!
¡SEÑOR! ¡DETÉNGASE! ¡VUELVA!... ¡NO QUIERE, EL MUY ANIMAL! ...SIEMPRE LA MISMA HISTORIA LAMENTABLE: SE NIEGAN A HABLAR, A VER SI LAS COSAS PUEDEN ARREGLARSE ...Y ES LA GUERRA.
LA PUERTA DE SERVICIO.
CLAC
¡SEÑOR! ¡HAGA EL FAVOR!

...EL PRIMO NORBERT, QUE SE FUE TRAS UN CIRCO... ME PASÉ LA INFANCIA OYENDO HABLAR DE ÉL. NO LLEGUÉ A CONOCERLE Y NO ME GUSTA EL CIRCO... EL OLOR DEL ESTIÉRCOL, LOS MUSLOS MUSCULOSOS DE LAS AMAZONAS...
TRIO ROZ & GU POTETOZ
¡LA PUERTA!
CLAC
¡PÁRESE, MALDITA SEA, QUE QUIERO HABLARLE!
?
¡MIERDA... MIERDA... MIERDA!
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? DA LA VUELTA A LA ESQUINA Y DESAPARECE... NADA. EL VACÍO... COMO EN UN DISCURSO DE INGRESO EN LA ACADEMIA FRANCESA.

¿Y BIEN?
¡Y BIEN, NADA!
MI POBRE PEQUEÑA... ¡QUÉ DÍA!... ¡QUÉ PÉRDIDA PARA EL CIRCO, Y SIN EMBARGO, QUÉ GRAN SUICIDIO..! ¡TODO UN NÚMERO! NORBERT LO LLEVABA EN LA SANGRE, ERA UN ARTISTA, SEGUÍA EN EL CIRCO DE INVIERNO, ARTHOZ, GLUCOZ Y POTETOZ... POTETOZ ERA ÉL... FUE MI PAREJA, Y SEGUÍA SIENDO MI AMIGO... LE DEJO MI TARJETA, VOY A AHOGAR LAS PENAS CON SIDI-BRAHIM.
RECIBÍ UNA INVITACIÓN, ME PARECE, PARA EL CIRCO DE INVIERNO... UN ESPECTÁCULO EN BENEFICIO DE LOS HERIDOS DE GUERRA O ALGO POR EL ESTILO ...HUM..
15:45H...
¿ALÓ?
...PUNAIS AL HABLA. HAY NOVEDADES... EL TIPO DISFRAZADO DE SULTÁN NO SE HA MOVIDO, PARECE ESPERAR SU REGRESO ...NO, ELLA NO HA VUELTO... EN CAMBIO, EL MANCO, EL QUE CAYÓ DEL TEJADO, HA VUELTO... PARA ENCONTRARSE CARA A CARA CON EL GORDO DE LAUMANNE Y SU ASQUEROSO AYUDANTE... HACE YA DIEZ MINUTOS QUE INTERROGAN AL SULTÁN. ME CUESTA LEER EN LOS LABIOS, PORQUE TODOS HABLAN A LA VEZ.
¡NO SE MUEVA!... TODAVÍA NO HA LLEGADO EL MOMENTO DE INTERVENIR... ¡CUELGO, QUE TENGO QUE ACOMPAÑAR A MI CLIENTE! PACIENCIA, PUNAIS... PACIENCIA.
¿QUIÉN ES ESE? ¿QUÉ COÑO SE LE HA PERDIDO POR AQUÍ?... ¿DÓNDE ESTÁ ADÈLE BLANC-SEC? ¿QUÉ HAN VENIDO A ROBAR A SU PISO? ¿ES USTED QUIEN LA HA MATADO O EL FAQUIR? ¡MUÉSTREME SU DOCUMENTACIÓN! ¿DÓNDE ESTÁ SU BRAZO IZQUIERDO? ¡AFÉITESE!... ¡HAY QUE IR PRESENTABLE EL DÍA DE LA VICTORIA!
¡HE VENIDO A BUSCAR MI GABARDINA, ESO ES TODO! ¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?
¡NOSOTROS HACEMOS LAS PREGUNTAS!
¿QUÉ ES ESO? ¿EL PEQUEÑO TRIANON?... ¿LA GRAN BERTA?

¿ESO?... ES PARA DARSE LAVATIVAS... ¡MIRE, GORDO REPUGNANTE, A MÍ NO ME INTERESAN SUS HEMORROIDES!

AH, YA... NO LE GUSTA AL SEÑOR.. EL SEÑOR SE BURLA... ESTO LE REPUGNA

¡HOU!

¡...Y ESTO! ...¿QUÉ ES?

PUES CLARO.. CLARO. SIDI-BRAHIM DE PÉSIMA CALIDAD, LO HE PROBADO.

¿... SE METE VINO EN UN BIDÉ PARA LAVATIVAS? ¡NO! CONCLUSIÓN: ¡SE BURLAN DE LA POLICÍA!

¡Y ESO ES IN-TO-LE-RA-BLE!

EN ESE PRECISO MOMENTO...

UNA HORA FUERA DE CASA ...¡UNA HORA DE MÁS! ¡TIEMPO PERDIDO! VUELVO A LA CALMA.. LEJOS DEL MUNDO, PAZ POR FIN.

¡CRETINO!

¡POLIZONTE!

?

HAY GENTE DENTRO...

¡¡Y TAMBIÉN FUERA!!

JI JI JI JI JI

STIGMATES, LLAME A LA COMISARÍA, QUE NOS ENVÍEN EL COCHE CELULAR, EL DE LAS SIETE CELDAS A CADA LADO, QUE ESTRENAMOS A PRINCIPIOS DE AÑO.

¿OIGA?

¡CÓMO!

¡PODEMOS IR ANDANDO! ¡QUÉ DESPILFARRO! ¡ESO ES MALGASTAR EL DINERO DEL CONTRIBUYENTE!

16.45H EL COCHE CELULAR CRUZÓ EL PONT-AU-CHANGE, FRENTE AL PALACIO DE "JUSTICIA", CUYAS TORRES MEDIEVALES SE YERGUEN CUAL PATÍBULOS, SÍMBOLOS SINIESTROS DE LA REPRESIÓN Y LA FARSA JUDICIAL.

EN CASA LES HAREMOS CANTAR DE PLANO... COMISARIO... ¿ME DEJARÁ QUEMAR LOS PIES DEL FAQUIR CON EL SOPLETE PARA HACERLE CONFESAR? JA...JA...JA...
¡DÉJESE DE GILIPOLLECES, STIGMATES!
16:47H. QUAI DES ORFÈVRES..
¡STIGMATES! ...¡CONCÉNTRESE EN EL INTERROGATORIO!
16:47H, RUE DU FABOURG MONTMARTRE...
PASSAGE VERDEAU
¡SÁCALA DEPRISA! ...¡JODER! ¿SE HA VUELTO LOCA O QUÉ?
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JO! ¡JI JI JO!
¡DEPRISA!.. ¡ESTAMOS LLAMANDO LA ATENCIÓN!
¡JA! ¡JA! JI JI
?
¿POR QUÉ SE TRONCHA DE ESE MODO? ¡ESTÁ LOCA DE ATAR!..
AU FOU RIRE
FARCES et ATTRAPES
¡JO! ¡JO! ¡JO!
¡SILENCIO!
¡DEPRISA,¡DEPRISA!.. NOS ESPERAN EN LA TIENDA.../SAL PITANDO, PIPO! ..¡ESTAMOS DANDO LA NOTA!
FARCES COTILLONS ET ARTIFICES
¡ANDANDO!
CALMA...
¡JA! ¡JA! ¡JA!
?

NOS DIERON QUE DEBÍA ESTARSE TRANQUILA.
LOS OTROS AGUARDAN ABAJO. PERO ¿QUÉ LE PASA?¡SEÑORITA BLANCSEC!¡EH!...¡OH!... ¿DESDE HACE CUÁNTO SE PARTE DE RISA?...¿QUÉ CLASE DE CLOROFORMO HABÉIS USADO?
¡JA! ¡JA! ¡JA!
...ESTO, PATRÓN.
?!
¡PROTÓXIDO DE NITRÓGENO!
¡NO HAY QUE RESPIRAR ESTO!
¡JA! JAAA
Ji Jo Jo
17:00H. PROCEDENTE DE AMIENS, NO LEJOS DEL FRENTE Y CAMINO DE PARÍS, UN EXPRESO ATRAVIESA LA CAMPIÑA AL FIN SILENCIOSA, DONDE LA FARSA TRÁGICA DE LA 1ª GUERRA MUNDIAL HA CONCLUIDO HACE POCO.
EN EL TALLER QUE ZUMBA COMO UNA COLMENA..
..LA POBRE LISETTE SOLLOZA MIENTRAS TRABAJA...
PUES SU ABUELO HA MUERTO DE TOS FERINA...
...Y ELLA TIENE QUE APECHUGAR CON CINCO CRÍOS..
EN EL QUAI DES ORFÈVRES.
¡SEÑORES!. ¡ES UN GRAN DÍA PARA USTEDES, PORQUE VAN A CONOCER LOS MÉTODOS MODERNOS DE LA POLICÍA PARISINA!... ¡ADELANTE, STIGMATES!
!?
¡CON MUCHO GUSTO, JEFE!
...¿DE MANERA QUE CONOCE A ESA CHICA QUE ESCRIBE NOVELAS QUE RIDICULIZAN A LA POLICÍA?
¡ME CONCEDERÁN USTEDES QUE A VECES RESULTA DIFÍCIL DAR UNA BUENA IMAGEN DE LA POLICÍA!
¿ESAS TENEMOS?
¡TE HA GUSTADO EH, GILIPOLLAS!

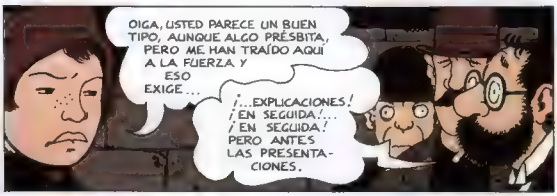
...Y SE VE NEGRA PARA SACARLOS
¡ADELAAA AN STEEE!
AU FOURIRE
FARCES ET ATTRAPES

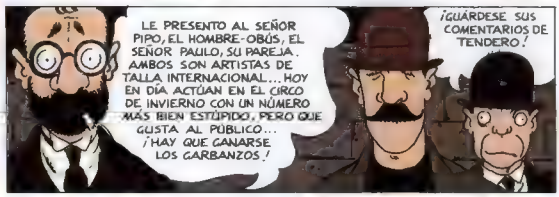
? ? ?

¿QUIÉN ES USTED? ¿MONTA UNA CORAL?
EH... ES EL PROTÓXIDO DE NITRÓGENO. ¡NO HAY QUE RESPIRARLO Y LO HEMOS HECHO!

BAJEMOS AL SÓTANO ...SE LO EXPLICAREMOS TODO
NO SÉ SI ES PRUDENTE POR MI PARTE.

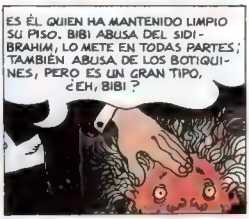
¿POR QUÉ LO HAGO?
¡NO TENGA MIEDO! ¡ABAJO ESTAREMOS MÁS TRANQUILOS!

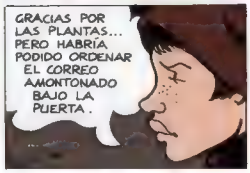

OIGA, USTED PARECE UN BUEN TIPO, AUNQUE ALGO PRÉSBITA, PERO ME HAN TRAÍDO AQUÍ A LA FUERZA Y ESO EXIGE...
¡...EXPLICACIONES! ¡EN SEGUIDA!... ¡EN SEGUIDA! PERO ANTES LAS PRESENTACIONES.


LE PRESENTO AL SEÑOR PIPO, EL HOMBRE-OBÚS, EL SEÑOR PAULO, SU PAREJA. AMBOS SON ARTISTAS DE TALLA INTERNACIONAL... HOY EN DÍA ACTÚAN EN EL CIRCO DE INVIERNO CON UN NÚMERO MÁS BIEN ESTÚPIDO, PERO QUE GUSTA AL PÚBLICO... ¡HAY QUE GANARSE LOS GARBANZOS!
¡GUÁRDESE SUS COMENTARIOS DE TENDERO!

A MI ESPALDA, DE IZQUIERDA A DERECHA: POIRO, LA MUJER-METRALLETA; DARÍO, EL HOMBRE-CAÑÓN, ESPAÑOLITO DEL CORBEVOIE, QUE VINO AL MUNDO EN PANTÍN...
¡SERÁ CHISMOSO EL CEGATO ESTE...!
¿QUÉ ES ESTO? ¿UN ASILO?

...Y BIBI, EL SIAMÉS DEL CÁUCASO... NACIÓ EN MEUDON.
¡YA NOS CONOCEMOS!


ES ÉL QUIEN HA MANTENIDO LIMPIO SU PISO. BIBI ABUSA DEL SIDIBRAHIM, LO METE EN TODAS PARTES; TAMBIÉN ABUSA DE LOS BOTIQUINES, PERO ES UN GRAN TIPO, ¿EH, BIBI?


GRACIAS POR LAS PLANTAS... PERO HABRÍA PODIDO ORDENAR EL CORREO AMONTONADO BAJO LA PUERTA.

¡AH, ESO FUE UNA JUGADA MUY ASTUTA! PARA NO ALARMARLA A SU REGRESO ... PARA QUE PENSARA QUE TODO ESTABA EN ORDEN, COMO EL CORREO ACUMULADO... TODO UN ACIERTO... ¿NO?

¡JA! ¡JA!

¿QUÉ PINTO YO EN ESTE SÓTANO? ¡RESPÓNDAME INMEDIATAMENTE, HE DEJADO LA COMIDA EN LA LUMBRE!

... ESTOS PAPANATAS TRABAJAN EN EL CIRCO DE INVIERNO, COMO YA HABRÁ COMPRENDIDO. YO LES PROPORCIONO ACCESORIOS: NARICES COLORADAS Y LUMINOSAS, PELUCAS QUE ARROJAN CHORROS DE AGUA, ZAPATOS DE CAUCHO DE MEDIDAS DISPARATADAS. ¡FUE ASÍ QUE CONOCÍ A LA PANDILLA Y ME VI LIADO EN SUS FOLLONES!

¿QUÉ FOLLONES?

¡LAS VERDADERAS CAUSAS DE LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL! ¡AH! LE HE DEJADO SIN HABLA, ¿EH?

¿CREE USTED QUE HABRÁ UNA SEGUNDA?

UNA SEGUNDA, UNA TERCERA, UNA CUARTA, ETC...

EN EL QUAI DES ORFÈVRES.

MIS VECINOS DE ENFRENTE SUELEN HABLAR MAL DE LA POLICÍA Y YO LES REPLICO QUE DEBERÍAN SENTIRSE AVERGONZADOS. EL SEÑOR LOUIS, PELUQUERO, TRATÓ DE VERDUGO AL GENERAL PÉTAIN CUANDO LOS MOTINES, Y HASTA MI PROPIA MADRE HA DICHO BARBARIDADES DEL EJÉRCITO... Y ESO QUE LE DIJE QUE ACABARÍA METIÉNDOSE EN LÍOS. VIVE EN EL 59 RUE DES DÉLATEURS.

¡ASÍ SE HABLA, SEÑOR FLAGEOLET! ¡ES USTED UN BUEN CIUDADANO FRANCÉS, DELATOR, COMO TIENE QUE SER. ¡LÁSTIMA QUE LLEVE ESOS TRAPOS EXÓTICOS!

DEBERÍA TOMAR EJEMPLO DEL SEÑOR FLAGEOLET. ME COMPLICA USTED LAS COSAS, CUANDO ME GUSTARÍA TANTO PRESENTARLE COMO VERDADERO CULPABLE, COMO REO EJEMPLAR, SEÑOR BRINDAVOINE.

¡ME DIERON UNA MEDALLA!

17:30H.. EL EXPRESO PROCEDENTE DE AMIENS ATRAVIESA LA PERIFERIA PARISINA. CADA SEGUNDO LE ACERCA INEXORABLEMENTE AL TOPE SITUADO AL TÉRMINO DE LA VÍA, EN LA GARE DU NORD, SU DESTINO..

WAS IT REALLY WORTHY TO RISK ONE'S LIFE FOR THIS KIND OF FILTHY FRENCHIE?!

NO, ARCHIE, I DON'T THINK IT WAS.

(*) VER "EL DEMONIO DE LA TORRE EIFFEL".

¿DIGA?... ¿CÓMO?... ¿QUIÉN ES USTED?

¡CLAC!

¡HA COLGADO!

COMISARIO, HAY UN AHORCADO EN EL 36 RUE DES CULS-DE-LAMPE, 3º PISO IZQUIERDA... TIENE QUE VER CON EL ASUNTO DEL CANAL ST. MARTIN. EL QUE HA LLAMADO NO SE HA IDENTIFICADO.

!?

17:35 H EL COMISARIO LAUMANNE Y SU AYUDANTE FRANQUEAN EL PONT AU CHANGE, DANDO LA ESPALDA AL PALACIO DE "JUSTICIA", CUYAS TORRES MEDIEVALES SE YERGUEN CUAL PATÍBULOS, SÍMBOLOS SINIESTROS DE LA REPRESIÓN Y DE LA FARSA JUDICIAL

COMISARIO, ¿QUÉ HACEMOS CON EL DETECTIVE AFICIONADO?

LE ENCONTRAREMOS UN PUESTO EN UN MINISTERIO.. LUEGO, ESE FLAGEOLET SERÁ NUESTRO HOMBRE... TIENE CONDICIONES..

¡NO DEBÍ HACERLO! ¡NO DEBÍ TELEFONEAR A LA POLICÍA! SEÑOR SIDI-BRAHIM, VENGA EN MI AYUDA. ¡SOY UN MISERABLE!

HOTEL DU CIRQUE

EN ESE MOMENTO.

HOTEL CHEZ LÉO

DIOS MÍO, QUÉ ABURRIMIENTO... IRÉ A LA GARE DU NORD A VER PASAR LOS TRENES... ME SENTARÁ BIEN, ME CAMBIARÁ LAS IDEAS... DIOS MÍO, QUÉ TRISTE ES LA VIDA...

POR ESO QUERÍA HABLARLE TROUPIER.. POR ESO ESTÁ USTED AQUÍ... DEBIDO A TODO LO ESPANTOSO QUE AVERIGUÓ RESPECTO A LA GUERRA. NO TARDARÁ EN LLEGAR...

CÁLLESE, ¡NO DEJA HABLAR A LOS DEMÁS! ¡TROUPIER HA MUERTO!

¡LE HE VISTO CON MIS PROPIOS OJOS!... ¡HOY MISMO! ¡MUERTO!... CUELGA DE UNA CUERDA, VESTIDO DE PAYASO... ¡EN EL 36 RUE DES CULS-DE-LAMPE TERCER PISO IZQUIERDA!

¡AH!

AAA.., ¡HABRÁ QUE IMPROVISAR! VOSOTROS, LOS ARTISTAS, ID AL CIRCO COMO SI NO PASARA NADA, PARA LA FUNCIÓN NOCTURNA... SEÑORITA ADÈLE, VENGA CONMIGO, VAMOS A LA GARE DU NORD... ¡NO PERDAMOS TIEMPO, EL EXPRESO DE AMIENS SIEMPRE LLEGA PUNTUAL!

CREO ENTENDER LO QUE HA PASADO... / TROUPIER HA SIDO ASESINADO Y USTED HA ESCAPADO POR PELOS! ¡NO HA SIDO CASUAL QUE HAYA ENCONTRADO A PANADE!

¿PANADE? EL NOMBRE ME SUENA.

¡PANADE Y REMOULADE! ¡PANADE, LA ANTIGUA PAREJA DE TROUPIER! ALCOHÓLICO (¡SIDI-BRAHIM!), TUVO QUE ABANDONAR EL OFICIO... SIN DUDA, ES EL PEQUEÑO BIBI, ALCOHÓLICO (¡SIDI-BRAHIM!), QUIEN SE HA IDO DE LA LENGUA EN UNA DE SUS TROMPAS...

OH, MY GOODNESS, HE IS GOING TO DRIVE US CRAZY WITH HIS VIOLIN!!

YES, ARCHIE, HE SURELY IS.

CADA LUNES, EN EL TREN DE LAS 17:49H, LLEGA TUBOEUF, UN PAYASO MÚSICO... PROCEDENTE DEL FRENTE, DEL TEATRO DE LOS EJÉRCITOS...

¡...TOCA UN VIOLÍN MUY ESPECIAL!

17:50H.

AAA

ARCHIE!

¡HAY QUE NEUTRALIZAR A TUBOEUF COMO SEA! ES UN TIPO MUY PELIGROSO... ME IMAGINO EL PAPEL QUE JUEGA EN TODO ESTO... ¿VA USTED ARMADA?

NO, NO ENTRA EN MIS COSTUMBRES.

¡AHÍ LLEGA EL TREN!... ¿QUÉ HACER? ...¿QUÉ HACER?

YO QUÉ SÉ. ¡NO HABER VENIDO!

36, RUE DES CULS-DE-LAMPE, 3ER PISO IZQUIERDA...

MIRE, STIGMATES... YA TENEMOS A UN AHOGADO DE DOS CABEZAS Y A LOS DOS FANTOCHES UNIFORMADOS... ¡Y AHORA, PARA COLMO, UN PAYASO BLANCO! ¡YA SOLO FALTA UN CIRCO AL COMPLETO!

?
?
¡OH!
¡CUÁNTOS HORRORES! VER ESTO DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA. ¡COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE!
?
!?
¡ESO NO ESTABA PREVISTO! SALGAMOS DE AQUÍ POR PIES... ¡CREO QUE ESA COSA ROJA NOS HA LIBRADO DEL VIOLINISTA!
AAAA
?

¡QUÉ HORRROR!
¡SOCORRO!
SALGA DE AHÍ. DEPRISA ...¡PUEDE SER MUY PELIGROSO!
ME ENREDÉ EN LOS PLIEGUES DE LA BANDERA... AZUL, BLANCO, ROJO: LOS COLORES DE FRANCIA ¡QUÉ ASCO! NO SE LO DESEO A NADIE ...¿ME HAN VISTO? ¡ME MUERO DE VERGÜENZA!
SALGAMOS DE AQUÍ. ¡HAY MÁS TENTÁCULOS QUE TRENES EN ESTA ESTACIÓN!
NO HE TENIDO TIEMPO DE DECÍRSELO, PERO EL 36 RUE DES CULS-DE-LAMPE ES MI CASA.
¡PUES NO ESTÁ MUY PRESENTABLE, QUE DIGAMOS!
...Y ESO QUE USTED NO HA VISTO LA PEQUEÑA HABITACIÓN DEL FONDO.
VAMOS A CASA DE PANADE; NUNCA SE SABE... VIVE EN...
EL HOTEL DEL CIRCO, LO SÉ... ME DIO SU TARJETA...
HOTEL DU CIRQUE
¡YA ESTAMOS!
AU BEL RIRE
EL AUGUSTO, ¿DÓNDE PARA?
HABITACIÓN 13.
ES AHÍ.
13
VAMOS, PASE DELANTE.
SE LLAMA PANADE ¿QUÉ MÁS?
NUNCA LO HE SABIDO.
18·45H
¡PANADE!

¡HAY QUE VER! ESE IMBÉCIL HA HECHO EL NUMERITO DEL PAYASO TRISTE... LA ÚLTIMA VUELTA A LA PISTA... ACABANDO A LO GRANDE... EL MAQUILLAJE DE LOS DÍAS DE REMOULADE Y EL SIDI-BRAHIM DE "NO SOMOS NADA" CUANDO SE APAGAN LAS LUCES DE LA CARPA...
¿ES USTED POETA TAMBIÉN?
NO SÉ QUÉ DECIRLE... TROUPIER-POTETOZ HABÍA DESCUBIERTO UNA CONSPIRACIÓN CONTRA CIERTAS PERSONAS... NO SÉ QUIÉNES... NI POR QUÉ... ÉL NO PODÍA HABLAR... QUERÍA QUE USTED LE AYUDASE... NOSOTROS LE AYUDAMOS... Y HA MUERTO... ¡AHORA LE HA LLEGADO EL TURNO A PANADE!... ¡FOLLONES! ...¡PAPANATAS!... ¡FANTOCHES!... ¿LLEGÓ A CONOCER POTETOZ LAS VERDADERAS CAUSAS DE LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL?... ¡QUÉ VA! ¡IGUAL QUE YO ME SÉ LOS SECRETOS DE LOS DRUIDAS!...
EN RESUMEN, QUE ESTOY PERDIENDO EL TIEMPO.
PANADE et REMOULADE
CREO QUE SOLO NOS QUEDA UNA COSA POR HACER: ASISTIR A LA FUNCIÓN DE ESTA NOCHE; PUEDE QUE SUCEDA ALGO INTERESANTE...
¡NO ME GUSTA EL CIRCO!
19:00H, EN LA MORGUE...
YA ESTÁ DESMAQUILLADO EL PAYASO, COMISARIO.
JODER, STIGMATES, DEJE DE COMER... ¡NI QUE ESTE LUGAR LE ABRIERA EL APETITO!
VEA USTED, JEFE, ES EL SOSIA DE ESE BRINDAVOINE... SE DIRÍA QUE SON DE LA MISMA FAMILIA. ÉSE SE LLAMA NORBERT TROUPIER... ¡Y NO SE HA SUICIDADO!
¿QUÉ TIENE QUE VER CON LO DEL CANAL ST. MARTIN? ¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?
LO APUÑALARON Y LUEGO LO COLGARON... OBSERVE LAS CUCHILLADAS EN EL TÓRAX Y...
¡DÉJESE DE GUARRERÍAS Y CÁLLESE!
A PROPÓSITO, JEFE, ¿HA VISTO LOS CARTELES EN LA CALLE?... ESTA NOCHE, EN EL CIRCO DE INVIERNO, HAY UNA FUNCIÓN EN BENEFICIO DE LOS HERIDOS DE GUERRA... HE LEÍDO EN EL PERIÓDICO QUE ASISTIRÁ EL GENERAL BOULARD...
20:15H...
...EN BENEFICIO DE LOS HERIDOS... ¡ES UN DETALLE!
...Y PARA LOS MUERTOS... ¿NO HAY NADA?
CIRQUE D'HIVER
DUO ARTHROZ GLUCOZ
¡MIRE!... YA HAN MODIFICADO EL CARTEL...

VAMOS... ¡DIANTRE, QUÉ DÍA! KIKI EN EL CANAL.. POTETOZ Y PANADE CON LA CUERDA AL CUELLO... ¿QUIÉN SERÁ EL SIGUIENTE?
CIRQUE D'HIVER
20:29H.
¡GLUCOZ!
?
20:30H. LA ORQUESTA ATACÓ "LA ENTRADA DE LOS GLADIADORES"
¡MIRE!... EL NÚMERO DE TUBOELIF, EL PAYASO MUSICAL DEL TEATRO DE LOS EJÉRCITOS, HA SIDO SUPRIMIDO DEL PROGRAMA... ¿LO HABRÁ DEVORADO EL PULPO EN LA GARE DU NORD?
ESO ME TRAE SIN CUIDADO.
HUBO ACRÓBATAS A CABALLO.
UN NÚMERO DE DOMA (EL PÚBLICO ESPERABA, ANSIOSO, QUE LAS FIERAS DEVORARAN AL DOMADOR).
DARÍO EL HOMBRE-CAÑÓN...
PRROOOUT
ESPANOLITO DEL COURBEVOIE Y SUS CASTAÑUELAS INFERNALES
CLAC CLAC CLAC CLAC CLAC
CLAC CLAC CLAC CLAC CLAC

POIRO, LA MUJER-METRALLETA...
PRO... PPPROOOO PROO...
NO SON MUY FINOS QUE DIGAMOS LOS NÚMEROS DE SUS AMIGOS, ¿EH?
QUÉ QUIERE USTED, ES LO QUE GUSTA...
...LOS TRAPECISTAS, QUE TODOS ESPERABAN VER ESTRELLARSE CONTRA EL SUELO...
BIBI, EL SIAMÉS DEL CÁUCASO, AL NO PODER INTERVENIR EN EL SKETCH "EL SECUESTRO DEL KÁISER" POR FALTARLE SU HERMANO KIKI, ENCONTRÓ TRABAJO DE CORNACA EN EL NÚMERO DE LAS KAY-KAY SISTERS CON EL ELEFANTE DOUCHKA...
PIPO, EL HOMBRE-OBÚS Y SU COMPAÑERO PAULO.
¡VIVA FRANCIA!
POUM!
MIRE... PARECE SER QUE AL GENERAL LE GUSTA EL NÚMERO.
EN EFECTO, EL GENERAL BOUCLARD, EL CARNICERO DE VERDÚN, EL MISMO QUE HIZO FUSILAR A 627 SOLDADOS FRANCESES QUE SE NEGARON A OBEDECER SUS ÓRDENES HASTA EL PUNTO QUE SE LLEGÓ A COMENTAR QUE TRABAJABA PARA EL ENEMIGO -, NO PODÍA DEJAR DE APRECIAR AQUEL NÚMERO PATRIÓTICO-MILITAR.
...Y AHORA, SEÑORAS Y SEÑORES... ¡LOS SORPRENDENTES! ¡LOS GRACIOSOS! ¡LOS DELIRANTES!... LOS PAYASOS MÁS CÉLEBRES DEL MUNDO: ¡LES PRESENTO A ARTHROZ Y GLUCOZ!
¡JA!
¿CÓMO, JA?

¡¡ARTHROZ!! ¡JO! ¡JO!
¿DONDE VAS CON ESA ESCALERA? ¿HAN SALTADO LOS PLOMOS? ¿VAS A CAMBIAR LAS BOMBILLAS?
¡OJO NO TE ELECTROCUTES!
¡NO!
¡EH!
¡VOY A DAR LA SEGUNDA MANO AL TECHO!
¡JA! ¡JA!
¡JA! ¡JO!
¡JO!
?
¡IMBÉCIL!...
¡FÍJATE PARA QUÉ SIRVE LA ESCALERA!
BUA BUA
¡... SIRVE PARA VER SI VALE LA PENA LO QUE ESTÁ ARRIBA! ¡EH! HAY MEDALLAS, HAY GALONES, HAY HASTA CABRONES. ¡A SUS ÓRDENES, MI CABO! ¡JA, JA, JA!
?
¡UN CABO ES UN ANIMAL, ♪ COME, ♪ CAGA Y HUELE MAL. ♪
¡TE GUSTAN LAS MARCHAS MILITARES, EH, SABANDIJA!
¡CUENTE SUS HOMBRES, ♪ CUÉNTELOS PITANDO! ♪ ¡LOS HAY QUE EN EL LAVABO, EN USTED SE ESTÁN CAGANDO!
¡JA! ¡JA!
¡... Y ZAS!
¡ES TUBOEUF!... ¡SUSTITUYE A GLUCOZ! ...¡DIANTRE!... HE AQUÍ LA CONSPIRACIÓN DESCUBIERTA POR TROUPIER... ¡ASESINAR AL GENERAL!... EL ARCO DE SU VIOLÍN ESTÁ EMPAPADO DE CURARE; NO ES LA PRIMERA VEZ QUE...
¡SILENCIO!
¡ES ASOMBROSO!
¡CANALLA!
¡TÚ! ¡AVANZA!
A.
¡ACABE CON ÉL, STIGMATES!
¡DE MIL AMORES, JEFE!
PAM G
¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?
AAA

(*) VER "LA FLOR EN EL FUSIL" Y "EL SECRETO DE LA SALAMANDRA".

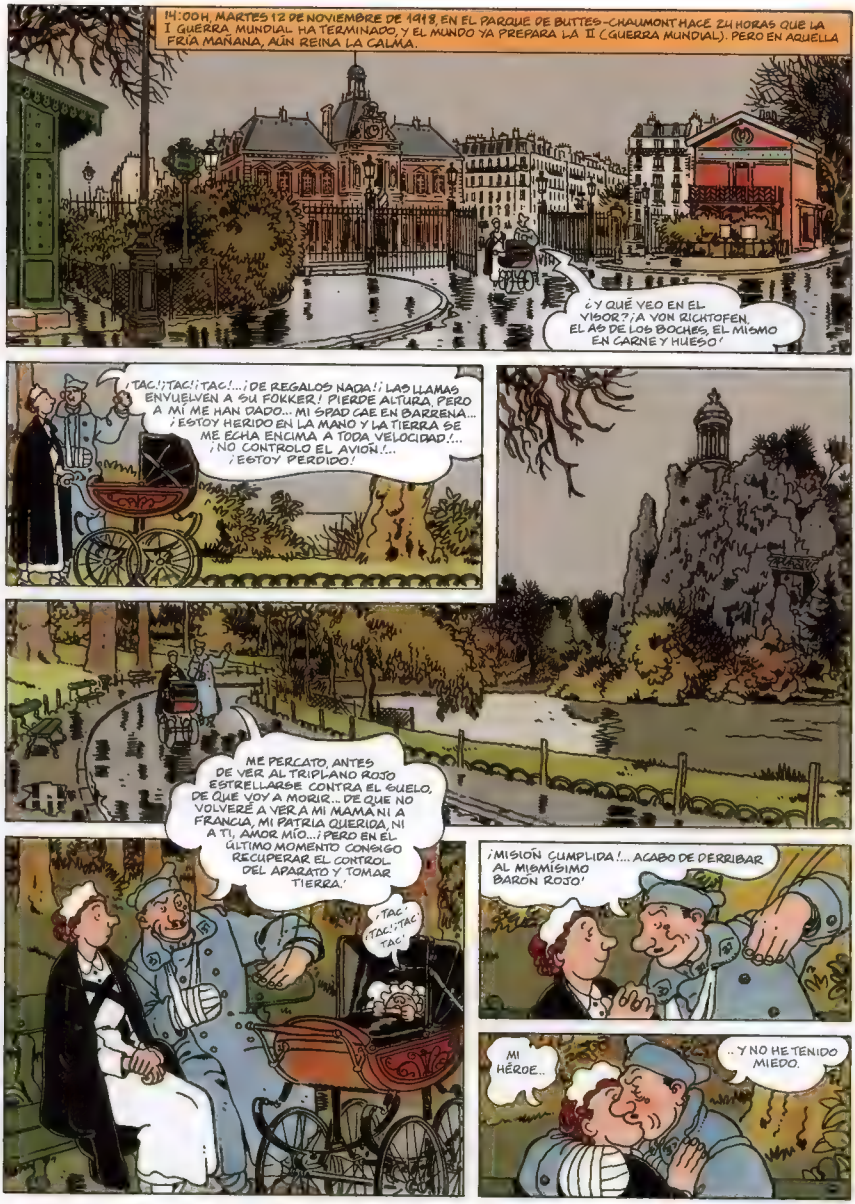
¡¡... HABÍA DESCUBIERTO LAS VERDADERAS CAUSAS DE LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL!!¡¡GROTESCO! COMO SI NO SE SUPIERAN...¡CONCLUSIÓN: ME HACEN PERDER EL TIEMPO!¡NO CUENTEN CONMIGO PARA SACAR UNA "MORALEJA" A ESTA HISTORIA!...¿CUÁNDO LLEGARÁ EL DÍA DE LAS CUCARACHAS?
¡NOS TIMAN!... ¡NOS ENGAÑAN!.. NOS DISFRAZAN... PRIMERO, DE SOLDADOS; LUEGO, DE PAYASOS... ¡DESPUÉS DE CADÁVERES! UNA ARENA ABOMINABLE CON SANGRE POR DOQUIER... ¡UN CIRCO!... Y ESO LES DIVIERTE... TIENEN EL PODER, Y DISPONEN DE NUESTRAS VIDAS Y MORIMOS POR NADA... QUÉ FARSA... ¡TODOS MONSTRUOS!
FIN
SON LAS 0:01H... ¡ESTAMOS A MARTES, 12 DE NOVIEMBRE DE 1918 Y EL GENIO DE LA BASTILLA HA CAMBIADO DE PIE!
¿ALÓ?
...PUNAIS AL HABLA... ¡ACABA DE REGRESAR A SU CASA!
¡HA LLEGADO EL MOMENTO!... ¡VAMOS A OCUPARNOS DE ELLA!... ¡HOY MISMO MATARÉ A ADÈLE BLANC-SEC!
¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡¡CUÁNTOS HORRORES!!... DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... ¿COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE!...
¿QUIÉN ES ESTE PERSONA JE INQUIETANTE, SIEMPRE PRESENTE ALLÍ DONDE SE MANIFIESTAN LAS ATROCIDADES TENTACULARES?
¿QUE ESTA PASANDO EN BUTTES-CHAUMONT?
PUEDE QUE OBTENGAN LAS RESPUESTAS A TODAS ESTAS PREGUNTAS ANGUSTIOSAS AL LEER EL PRÓXIMO Y PROMETEDOR EPISODIO DE ESTA HISTORIA
... ¡TODOS MONSTRUOS!
TARDI

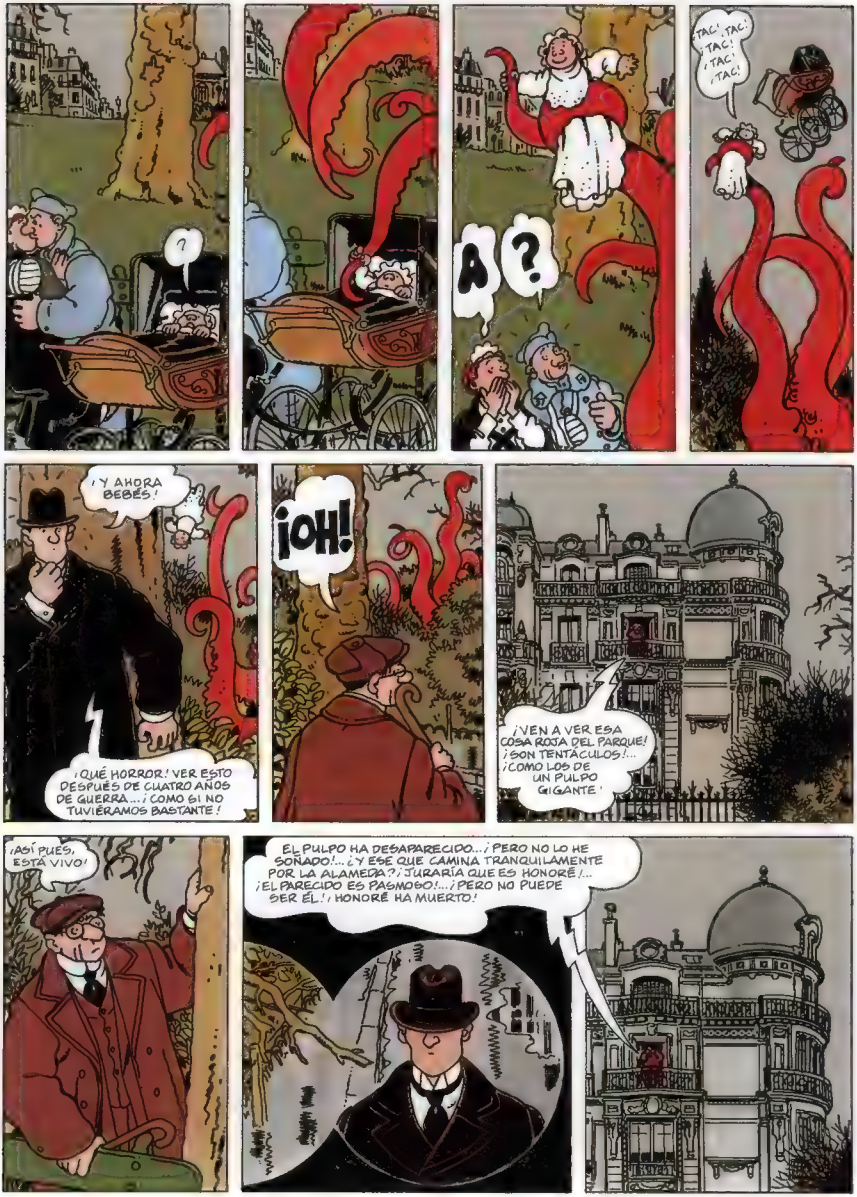
Todos monstruos

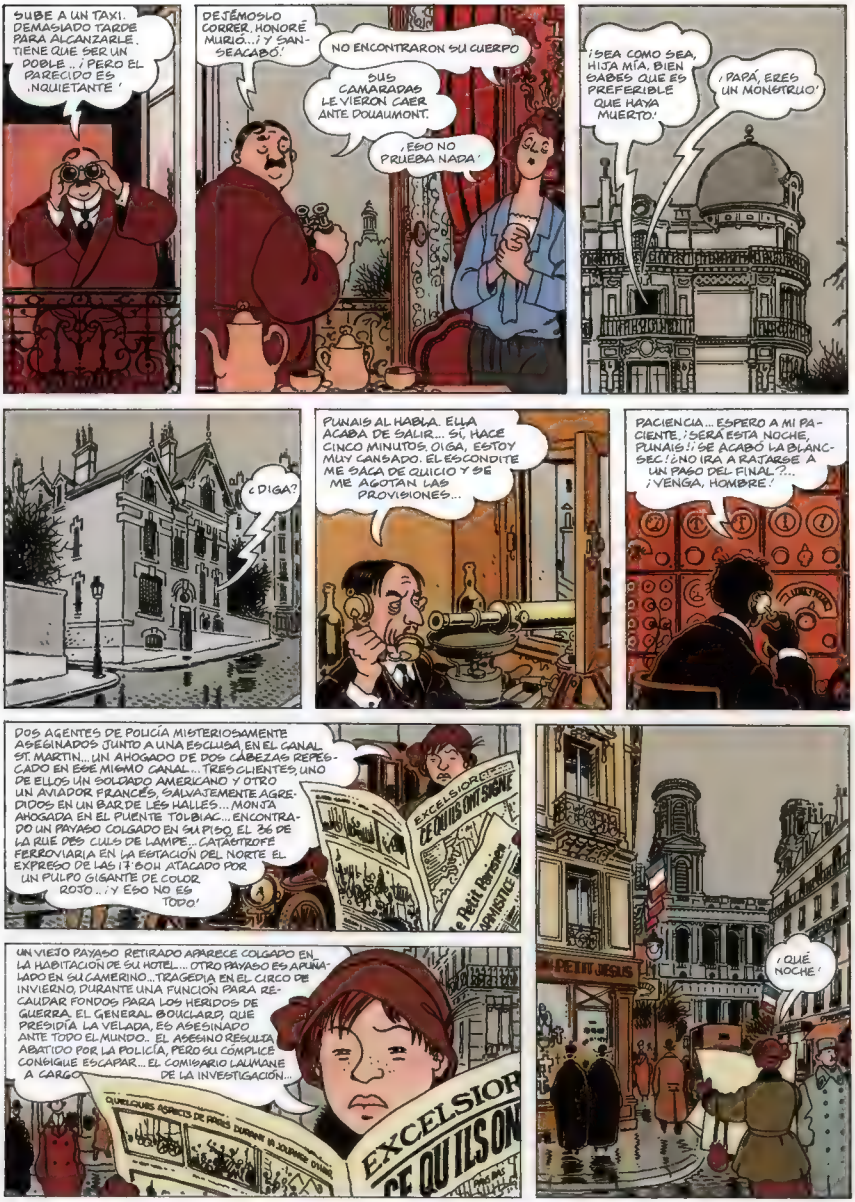
CAPÍTULO 7

TARDI quiere agradecer la colaboración de
(por orden de aparición):

Pétillon – Mézières – Cestac – Boucq – Solé –
Oscar Tardi – Gotlib – Rochette – Rachel Tardi – F'Murrr –
Vuillemin – Kelek – Garrigue – Comès – Bilal – Choupôt –
Fred – Nicollet – Druillet

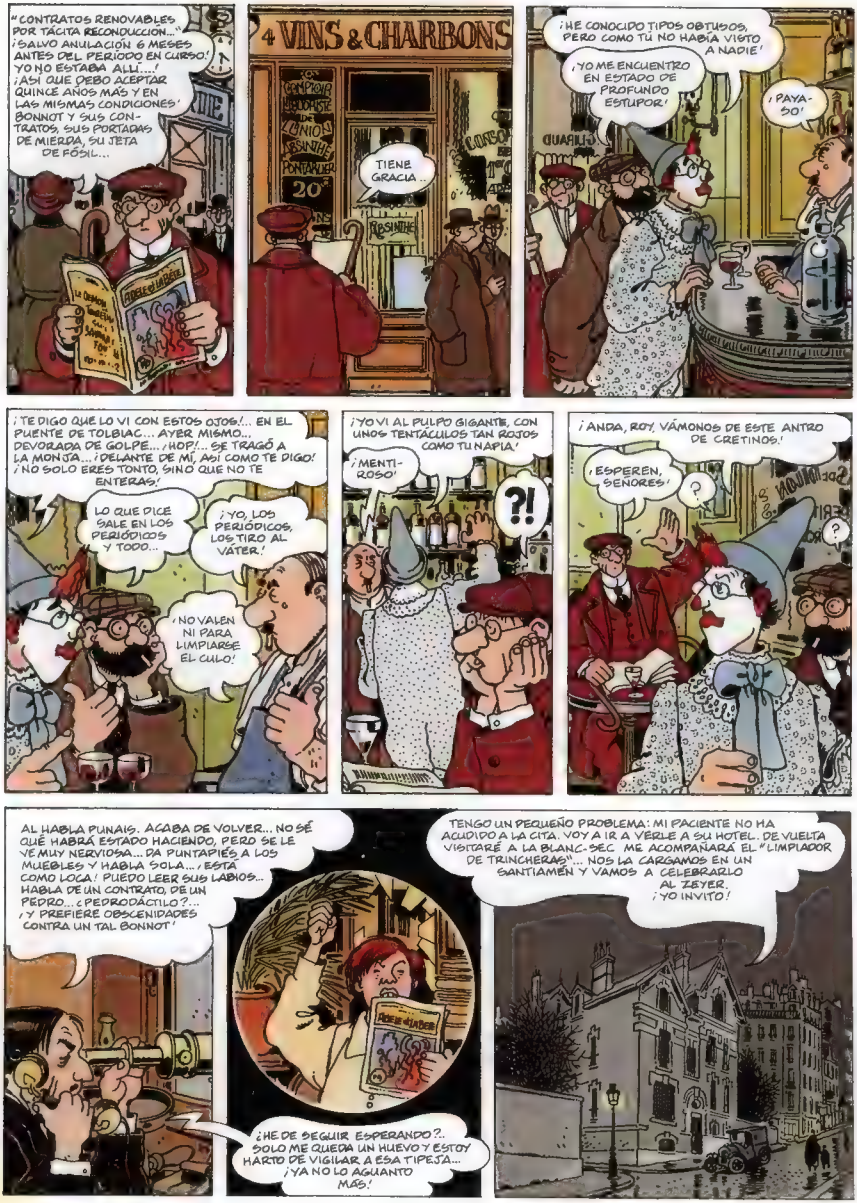

11:00 H, MARTES 12 DE NOVIEMBRE DE 1918, EN EL PARQUE DE BUTTES-CHAUMONT HACE 24 HORAS QUE LA I GUERRA MUNDIAL HA TERMINADO, Y EL MUNDO YA PREPARA LA II (GUERRA MUNDIAL). PERO EN AQUELLA FRÍA MAÑANA, AÚN REINA LA CALMA.
¿Y QUÉ VEO EN EL VISOR? ¡A VON RICHTOFEN, EL AS DE LOS BOCHES, EL MISMO EN CARNE Y HUESO!
¡TAC!¡TAC!¡TAC!... ¡DE REGALOS NADA! ¡LAS LLAMAS ENVUELVEN A SU FOKKER! PIERDE ALTURA, PERO A MÍ ME HAN DADO... MI SPAD CAE EN BARRENA... ¡ESTOY HERIDO EN LA MANO Y LA TIERRA SE ME ECHA ENCIMA A TODA VELOCIDAD!... ¡NO CONTROLO EL AVIÓN!... ¡ESTOY PERDIDO!
ME PERCATO, ANTES DE VER AL TRIPLANO ROJO ESTRELLARSE CONTRA EL SUELO, DE QUE VOY A MORIR... DE QUE NO VOLVERÉ A VER A MI MAMÁ NI A FRANCIA, MI PATRIA QUERIDA, NI A TI, AMOR MÍO...; PERO EN EL ÚLTIMO MOMENTO CONSIGO RECUPERAR EL CONTROL DEL APARATO Y TOMAR TIERRA.
¡TAC, TAC, TAC, TAC!
¡MISIÓN CUMPLIDA!... ACABO DE DERRIBAR AL MISMÍSIMO BARÓN ROJO!
MI HÉROE...
..Y NO HE TENIDO MIEDO.


¿?
¡TAC! ¡TAC! ¡TAC! ¡TAC!
¡Y AHORA BEBÉS!
¡QUÉ HORROR! VER ESTO DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... ¡COMO SI NO TUVIÉRAMOS BASTANTE!
¡OH!
¡VEN A VER ESA COSA ROJA DEL PARQUE! ¡SON TENTÁCULOS!... ¡COMO LOS DE UN PULPO GIGANTE!
¡ASÍ PUES, ESTÁ VIVO!
EL PULPO HA DESAPARECIDO... ¡PERO NO LO HE SOÑADO!... ¿Y ESE QUE CAMINA TRANQUILAMENTE POR LA ALAMEDA? ¡JURARÍA QUE ES HONORÉ!... ¡EL PARECIDO ES PASMOSO!... ¡PERO NO PUEDE SER ÉL! ¡HONORÉ HA MUERTO!


SUBE A UN TAXI. DEMASIADO TARDE PARA ALCANZARLE. TIENE QUE SER UN DOBLE... ¡Y PERO EL PARECIDO ES ¡NQUIETANTE!
DEJÉMOSLO CORRER. HONORÉ MURIÓ... ¡Y SANSEACABÓ!
NO ENCONTRARON SU CUERPO
SUS CAMARADAS LE VIERON CAER ANTE DOUAUMONT.
¡ESO NO PRUEBA NADA!
¡SEA COMO SEA, HIJA MÍA, BIEN SABES QUE ES PREFERIBLE QUE HAYA MUERTO!
¡PAPÁ, ERES UN MONSTRUO!
¿DIGA?
PUNAIS AL HABLA. ELLA ACABA DE SALIR... SÍ, HACE CINCO MINUTOS, OIGA, ESTOY MUY CANSADO. EL ESCONDITE ME SACA DE QUICIO Y SE ME AGOTAN LAS PROVISIONES...
PACIENCIA... ESPERO A MI PACIENTE... ¿SERÁ ESTA NOCHE, PUNAIS?; SE ACABÓ LA BLANCSEC; ¿NO IRÁ A RATARSE A UN PASO DEL FINAL?... ¡VENGA, HOMBRE!
DOS AGENTES DE POLICÍA MISTERIOSAMENTE ASESINADOS JUNTO A UNA ESCLUSA EN EL CANAL ST. MARTIN... UN AHOGADO DE DOS CABEZAS REPESCADO EN ESE MISMO CANAL... TRES CLIENTES, UNO DE ELLOS UN SOLDADO AMERICANO Y OTRO UN AVIADOR FRANCÉS, SALVAJEMENTE AGREDIDOS EN UN BAR DE LES HALLES... MONJA AHOGADA EN EL PUENTE TOLBIAC... ENCONTRADO UN PAYASO COLGADO EN SU PISO, EL 36 DE LA RUE DES CULS DE LAMPE... CATÁSTROFE FERROVIARIA EN LA ESTACIÓN DEL NORTE. EL EXPRESO DE LAS 17 SOH ATACADO POR UN PULPO GIGANTE DE COLOR ROJO... ¡Y ESO NO ES TODO!
EXCELSIOR
CE QU'ILS ONT SIGNÉ
Le Petit Parisien
UN VIEJO PAYASO RETIRADO APARECE COLGADO EN LA HABITACIÓN DE SU HOTEL... OTRO PAYASO ES APUÑALADO EN SU CAMERINO... TRAGEDIA EN EL CIRCO DE INVIERNO. DURANTE UNA FUNCIÓN PARA RECAUDAR FONDOS PARA LOS HERIDOS DE GUERRA, EL GENERAL BOUCLARD, QUE PRESIDÍA LA VELADA, ES ASESINADO ANTE TODO EL MUNDO... EL ASESINO RESULTA ABATIDO POR LA POLICÍA, PERO SU CÓMPLICE CONSIGUE ESCAPAR... EL COMISARIO LALMANE A CARGO DE LA INVESTIGACIÓN...
QUELQUES ASPECTS DE PARIS DURANT VINGT-QUATRE HEURES
EXCELSIOR
CE QU'ILS ON
PETIT JESUS
¡QUÉ NOCHE!

¡AHORA TÚ Y YO, BONNOT! PRIMERO: ANTE TODO, REPASAR LOS CONTRATOS..
HOTEL
SEGUNDO: ¡BONNOT NO ES EL ÚNICO EDITOR DEL BARRIO!
LU BONNOT ÉDITEUR
¡SEÑORITA BLANC-SEC!... EL SEÑOR BONNOT TIENE UNA VISITA... SIÉNTESE QUE NO HA DE TARDAR.
SU NOVELA, SEÑOR MÍO, NO ESTÁ LO BASTANTE DISTANCIADA. POR ESO NO NOS LA QUEDAMOS...
LE SECRET DU CRÉTACÉ
...¡ANDA SOBRADA DE ANÉCDOTAS Y LE FALTA SENTIDO DEL HUMOR! SU PROTAGONISTA NECESITA DEL HUMOR PARA ACEPTAR LA SITUACIÓN QUE LE HA TOCADO VIVIR... DE LO CONTRARIO, PERDEMOS AL LECTOR, ABRUMADO POR TANTA SORDIDEZ.
?
LE SECRET DU CRÉTACÉ
"CARA ROTA"... ¡HASTA EL TÍTULO RESULTA SINIESTRO! DÍGAME, ¿SE CREE USTED CON DERECHO A ESCRIBIR LO QUE ESCRIBE A RIESGO DE DESMORALIZAR A LA NUEVA GENERACIÓN?
"¡DIVERTIR Y NO ENTRISTECER!" ES NUESTRO LEMA, DEL QUE NOS SENTIMOS ÓRGULLOSOS... ¡ACÉPTEME UN CONSEJO, JOVEN: NO SEA TAN NEGATIVO!
¡AH, SEÑORITA BLANC-SEC., ES USTED! ME ALEGRO DE VERLA AL CABO DE TAN PROLONGADA AUSENCIA. ¡CREÍ MORIR DE PENA! DÍGAME, ¿DÓNDE HA ANDADO METIDA?
EN LA NEVERA
¡VIEJO IDIOTA!
...¿SE DA CUENTA DEL ALCANCE DE SUS PROPÓSITOS? ¿OLVIDA USTED LA RESPONSABILIDAD DE TODO ESCRITOR!... ADEMÁS LA GUERRA HA TERMINADO.. OLVIDEMOS NUESTRAS PEQUEÑAS MISERIAS
¿HAS VISTO A ESE DESDICHADO?... ¡TIENE LA PRETENSIÓN DE QUE EL MUNDO SE INTERESE POR SUS CICATRICES!
¡ES USTED UN MONSTRUO!

¿SABE USTED QUE NUESTRO AUTOR MÁS PROLÍFICO DESAPARECIÓ DURANTE LA GUERRA...? FUE MOVILIZADO EN EL 14... ¡Y AL PARECER MURIÓ EN EL FRENTE. EL SECRETO DEL CRETÁCEO, EL FARAÓN SANGRIENTO, EL PALEONTÓLOGO ASESINO, LA MALDICIÓN DEL PALACIO HAMMAN, EL CROMTA DE LOS CUERVOS, LA MUERTE VOLANTE... ERAN DE ÉL... ¡NUESTRAS MEJORES VENTAS!
PRECISAMENTE YO...
POR SUERTE ESTÁ USTED AQUÍ, QUERIDA ADÈLE
EN LAS TRINCHERAS SE LE HA LEÍDO MUCHO. RECIBIMOS LA CARTA DE UNO DE SUS ADMIRADORES QUE, DEVORANDO UNO DE LOS EPISODIOS DE "LAS AVENTURAS DE ADÈLE BLANC-SEC" EN PLENA BATALLA DE VERDÚN, OLVIDÓ RECARGAR SU LEBEL... ¡AHORA CONTINÚA SU APASIONANTE LECTURA EN UN HOSPITAL MILITAR! ¿NO LE APENA?
QUISIERA HABLAR DE LOS CONTRATOS...
LA LEEN MUCHO EN LOS HOSPITALES MILITARES... ASÍ QUE PUBLICAMOS DE NUEVO SUS PRIMEROS LIBROS CON PORTADAS NUEVAS. ¿NO LE PARECE MONSTRUOSO?
?
ADÈLE et LA BÊTE
BONNE ÉDITEUR PARIS
¿MONSTRUOSO?
¡MONSTRUOSO!
ADÈLE et LA BÊTE
¡NO, NO ME GUSTA NADA!... ¡ADEMÁS, NO QUIERO UN DIBUJO EN LA PORTADA!... ¡NO ESCRIBO PARA NIÑOS DE PECHO!
A PARIS VIT LE DÉMON DE LA TOUR EIFFEL
¡EN ESTA AVENTURA SALE UN PTERODÁCTILO... Y USTED ME PONE UNOS TENTÁCULOS!
¡LOS ANIMALES PREHISTÓRICOS YA NO INTERESAN!
ADÈLE et LA BÊTE
¡LOS TENTÁCULOS! ¡Y LA FIRMA DEL DIBUJO!... ¡ES EL!
ES INDISPENSABLE PONER UN BONITO DIBUJO EN LA PORTADA, DADO EL ESCASO NIVEL DE LOS COMPRADORES DE NOVELAS POPULARES... ESO LES AYUDA.
¡SÍ, LES AYUDA! ¿Y UN GRUPO ELECTRÓGENO COMIÉNDOSE UN BOCADILLO DE CHORIZO Y BEBIENDO TINTORRO? ¡ESO LES AYUDARÍA AÚN MÁS!
¡QUÉ CASUALIDAD! ¡EL SEÑOR M. FIA QUE HA ILUSTRADO SU FASCÍCULO!
¿ES USTED EL PINTOR OFICIAL DE MOLUSCOS?... ¡PUES VAYA A HACER SUS COSAS A LA ASAMBLEA NACIONAL... Y DEJE EN PAZ MIS NOVELAS!
Y EL ARTISTA VA Y ME DICE: "TIENE USTED RAZÓN, ¡QUÉ HORROR!. VER ESTO DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA, COMO SI NO FUERA BASTANTE!". ¡PARA VOLVERSE LOCOS! ... ¡PUES SÍ, SEÑOR! ¡LO QUE USTED DIGA! ¡FALTARÍA MÁS!


"CONTRATOS RENOVABLES POR TÁCITA RECONDUCCIÓN..." ¡SALVO ANULACIÓN 6 MESES ANTES DEL PERÍODO EN CURSO! YO NO ESTABA ALLÍ...! ¡ASÍ QUE DEBO ACEPTAR QUINCE AÑOS MÁS Y EN LAS MISMAS CONDICIONES! BONNOT Y SUS CONTRATOS, SUS PORTADAS DE MIERDA, SU JETA DE FÓSIL...
4 VINS & CHARBONS
COMPIOIR LIQUOISTE DE L'UNION ABSINTHE PONTARLIER 20
TIENE GRACIA...
ABSINTHE
¡HE CONOCIDO TIPOS OBTUSOS, PERO COMO TÚ NO HABÍA VISTO A NADIE!
¡YO ME ENCUENTRO EN ESTADO DE PROFUNDO ESTUPOR!
¡PAYASO!
¡TE DIGO QUE LO VI CON ESTOS OJOS!... EN EL PUENTE DE TOLBIAC... AYER MISMO... DEVORADA DE GOLPE... ¡HOP!... SE TRAGÓ A LA MONJA... ¡DELANTE DE MÍ, ASÍ COMO TE DIGO! ¡NO SOLO ERES TONTO, SINO QUE NO TE ENTERAS!
LO QUE DICE SALE EN LOS PERIÓDICOS Y TODO...
¡YO, LOS PERIÓDICOS, LOS TIRO AL VÁTER!
¡NO VALEN NI PARA LIMPIARSE EL CULO!
¡YO VI AL PULPO GIGANTE, CON UNOS TENTÁCULOS TAN ROJOS COMO TU NAPIA!
¡MENTIROSO!
?!
¡ANDA, ROY, VÁMONOS DE ESTE ANTRO DE CRETINOS!
¡ESPEREN, SEÑORES!
?
?
AL HABLA PUNAIS. ACABA DE VOLVER... NO SÉ QUÉ HABRÁ ESTADO HACIENDO, PERO SE LE VE MUY NERVIOSA... DA PUNTAPIÉS A LOS MUEBLES Y HABLA SOLA... ¡ESTÁ COMO LOCA! PUEDO LEER SUS LABIOS... HABLA DE UN CONTRATO, DE UN PEDRO... ¿PEDRODÁCTILO?... ¡Y PREFIERE OBSCENIDADES CONTRA UN TAL BONNOT!
¿HE DE SEGUIR ESPERANDO?.. SOLO ME QUEDA UN HUEVO Y ESTOY HARTO DE VIGILAR A ESA TIPEJA... ¡YA NO LO AGUANTO MÁS!
TENGO UN PEQUEÑO PROBLEMA: MI PACIENTE NO HA ACUDIDO A LA CITA. VOY A IR A VERLE A SU HOTEL. DE VUELTA VISITARÉ A LA BLANC-SEC ME ACOMPAÑARÁ EL "LIMPIADOR DE TRINCHERAS"... NOS LA CARGAMOS EN UN SANTIAMÉN Y VAMOS A CELEBRARLO AL ZEYER. ¡YO INVITO!

RECUERDO LO DEL MONSTRUO DE LA ESTACIÓN DEL NORTE... Y AQUEL TIPO RARO QUE SE DIRIGIÓ A MÍ CUANDO YO ESTABA EN LA TIENDA DE BROMAS...
¡QUÉ HORROR! ¡VER ESTO DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA COMO SI NO FUERA BASTANTE!
¡ERA FIA, EL DIBUJANTE! ¡NO ME CABE DUDA!... ME DIJO LO MISMO EN LA ESTACIÓN Y EN LA EDITORIAL DE BONNOT CON RESPECTO A LOS HORRORES DE LOS CUATRO AÑOS DE GUERRA... Y LOS TENTÁCULOS DE LA PORTADA SON LOS MISMOS QUE LOS DE LA ESTACIÓN... ¡VENTOSA MÁS O MENOS!
ADÈLE DE LA NUIT
AHORA TELEFONEA... TENGO TIEMPO DE COMERME EL ÚLTIMO HUEVO.
¿OIGA? ¿EDITORIAL BONNOT? ¿CÓMO?... ¿QUE IBA A CERRAR? ¡LE ACONSEJO QUE SE HAGA UNA CURA DE REPOSO EN LA ADMINISTRACIÓN, MI POBRE SEÑOR!... Y MIENTRAS, DEME LA DIRECCIÓN DEL SEÑOR FIA... SÍ, EL GRAN ARTISTA... ¿CÓMO? ¡CLARO QUE ME URGE, SOY UNA FERVIENTE ADMIRADORA!
ES UN POCO PRONTO, PERO ASÍ NO DEJARÉ NADA CUANDO ME VAYA..
¡VAYA!... HA APAGADO LA LUZ... SE ACUESTA COMO LAS GALLINAS
QUE DE TOLBIAC. HOTEL "CHEZ LEO"... AHÍ DUERME EL AMIGO DE LOS CEFALÓPODOS ¡PUES ME VA A OÍR!
¡TAXI!
ES USTED UN PELMA, ¿EH?... ¡LO VI EN SEGUIDA!
LES HE OÍDO HABLAR DE UN PULPO ROJO... MIREN ESTE DIBUJO. ¿SE PARECE A ESTO?
ES EXACTAMENTE EL MISMO BICHO. TAMBIÉN YO CONOZCO A LA DELICIOSA ADÈLE BLANC-SEC, QUE ESCRIBE ESAS TONTERÍAS.
¿CÓMO?
¿QUE LA CONOCE? ¡HOY ES MI DÍA DE SUERTE! ¿PODRÍA USTED PRESENTÁRMELA?
¡DESDICHADO! QUÍTESE ESA IDEA DE LA CABEZA. PIENSE EN OTRA COSA... ¡SEPA USTED QUE SU EQUILIBRIO MENTAL PELIGRA!

* VER "EL DEMONIO DE LA TORRE EIFFEL."

¿QUÉ QUÉ TIENE QUE VER CON LA SRTA. BLANC-SEC?... HOMBRE, USTED Y YO HEMOS VISTO AL MONSTRUO, ¿NO?... ¡EL MISMO QUE EL DEL FASCÍCULO!... ¡Y ENCIMA USTED CONOCE A LA AUTORA! ¿NO LE BASTA ESO?
VISTO ASÍ, CLARO QUE TIENE QUE VER.
¿ECHAMOS UN TRAGO?

DEBO DAR CON ELLA. LO ANTES POSIBLE... ES MUY IMPORTANTE. ¡DEBO HABLAR CON ELLA PARA ACABAR CON EL PULPO!; ¡ANTES DE BUTTES-CHAUMONT, YA HABÍA VISTO AL MONSTRUO EN LOS POZOS DE DOUMONT... EL 21 DE OCTUBRE DE 1916 PARA SER EXACTOS. TRES DÍAS ANTES DE QUE RECUPERÁRAMOS EL FUERTE A LOS ALEMANES! PERO USTEDES NO LO ENTIENDEN

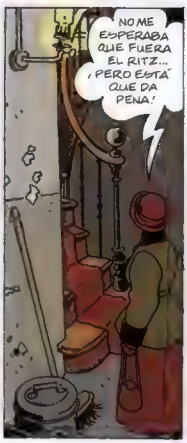
¡LO QUE ENTIENDO ES QUE LE FALTA A USTED UN TORNILLO!

¿CÓMO?

¡BASTA DE... DE... PAYASADAS! ¡LLÉVEME AHORA MISMO A VER A ADÈLE BLANC-SEC!

¿NO LO DIJE? ¡YA SE HA LEVANTADO LA NIEBLA EN EL PUENTE TOLBIAC!

HOTEL
LA LLAVE DEBE RECOGERSE EN EL BAR DE AL LADO... SUBIRÉ SIN MÁS, SEGURO QUE DOY CON LA HABITACIÓN DEL ARTISTA


NO ME ESPERABA QUE FUERA EL RITZ... ¡PERO ESTÁ QUE DA PENA!

?
¡LÁRGUESE! ¡SALGA DE AQUÍ!

¡NO VINO USTED A LA SESIÓN! ¡ESO NO SE HACE, HOMBRE!
¡DÉJEME EN PAZ!
?!
¡SI NO VIENE, NO SE CURARÁ!
¡YA NO PUEDO MÁS!. ¡DESPUÉS DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... COMO SI NO FUERA BASTANTE!
¡ES AQUÍ!
DISPARATA USTED, MI POBRE AMIGO... ¡ES FASTIDIOSO!
¡ES USTED UN MONSTRUO!
!
¡NO! ¡ESO NO!
¡TOC!
?
AY...
¡VENGA, BAJEMOS!
¡NO!
?
¡TENGO MIEDO!... TENGO MIEDO DEL MONSTRUO... EL PULPO... ¡VA A VOLVER, ESTOY SEGURO...
?
¡USTED NO ES SINO UN CHARLATÁN! ¡NO HA CONSEGUIDO CURARME! ¡SALGA DE AQUÍ!
NO SEA IDIOTA... ¡VENGA CONMIGO!
PA... PA...
!
TOC
BOUM
PA... LO...
¿QUÉ ES ESE JALEO? ¿Y ÉSTA QUIÉN ES?... ¡PERO SI ES LA BLANC-SEC! ¡PUES MIRA QUÉ BIEN!

¡CADUR, EMBARCA A LA MOZA, QUE YA NOS VAMOS!
¡ACOMPÁÑENOS, FIA!
¡NO!
¡ME QUEDO!, ¡NO QUIERO OÍR HABLAR DE SU TRATAMIENTO! ¡LÁRGUENSE Y DEJEN EN PAZ A ESA CHICA!
¿PERO, ¿QUÉ ESTÁ DICIENDO?
¡ESTA VEZ TENDRÁS TU DOSIS, CRETINO!
FUUT
¡AY!
TOC
NO NOS ETERNICEMOS AQUÍ... ¡DENTRO DE CINCO MINUTOS ESTO SERÁ UN INFIERNO!
HOTEL
¡DEPRISA, QUE NO NOS VEAN!
¿A QUE TIENE GRACIA?. ¡ESTA CHICA ES UNA ENTROMETIDA DE CUIDADO!; Y ELLA MISMA SE NOS HA ENTREGADO!; ME SIENTO PROFUNDAMENTE CONMOVIDO!
PERO, HIJA MÍA, DEJA DE PENSAR EN HONORÉ... ACABARÁS POR CAER ENFERMA... HA MUERTO Y ES DE LAMENTAR. TAMBIÉN YO SUFRÍ MUCHO CUANDO TU MADRE NOS DEJÓ PARA SIEMPRE.
¡PERO HAY QUE SABER SOBREPONERSE! TE CASARÁS CON OTRO Y TE OLVIDARÁS DE ESE MUCHACHO QUE, COMO TANTOS OTROS, DERRAMÓ SU SANGRE POR FRANCIA
PERO NO ENCONTRARON SU CUERPO.
PERO SU CAMARADA, UN TAL CADUC, NOS ESCRIBIÓ PARA DECIRNOS QUE LE VIO CAER, HERIDO DE MUERTE

GEORGETTE, HIJA MÍA, AQUÍ TENGO LA CARTA DE CADUC... ¡YA LA HEMOS LEÍDO Y RELEÍDO UN MONTÓN DE VECES! ESCUCHA: "ESTÁBAMOS ANTE DOUAUMONT, CUANDO LOS BOCHES NOS ATACARON..."
¡SÍ, PERO NO ENCONTRARON SU CUERPO!
YO CONOCÍA MUY BIEN AL DIBUJANTE DE ESTA PORTADA... HONORÉ FIA. CHAPOTEÁBAMOS EN EL MISMO AGUJERO DE OBÚS DELANTE DE DOUAUMONT CUANDO LOS ALEMANES ATACARON. HABÍA OTRO TIPO CON NOSOTROS QUE NO ME GUSTABA UN PELO, UN TAL CADUC, LIMPIADOR DE TRINCHERAS, UN BRUTO REMATADO...
¿Y QUÉ?
SU EDITOR DEBIÓ PROCURARLE A ELLA LA DIRECCIÓN DE FÍA... PERO, ¿CÓMO ES QUE IBA A VERLE? ¿QUÉ PIENSAS TÚ, CADUC?
SE ME OLVIDABA QUE NO PIENSAS.
ESTOY SEGURA DE QUE NO HA MUERTO. TENGO EL PRESENTIMIENTO...
¡HA MUERTO! ¿QUÉ ME DICES DEL TESTIMONIO DE ESE SOLDADO QUE LE VIO CAER CON SUS PROPIOS OJOS, FULMINADO POR UNA BALA EN LA CABEZA?... ¡Y AUNQUE LE HUBIERON HERIDO, LUEGO ARRASARON EL TERRENO A CAÑONAZOS! ¿QUÉ SE PUEDE HACER CONTRA UN OBÚS DE 800 KGS. QUE TE CAE EN LA CABEZA?... ¡POR MÁS FUERTE QUE SEAS, TE HACE PICADILLO!
¡NO!
FIA ESTABA PROMETIDO CON GEORGETTE CHEVILLARD DE LAS CARNICERÍAS DEL MISMO NOMBRE... HEREDERA ÚNICA... DE UN NUEVO RICO... ¡OTRO QUE HIZO SU AGOSTO DURANTE LA GUERRA! ¡BUENOS CONTRATOS CON EL EJÉRCITO, VENTA DE CHICHA A LA ARGENTINA!... SE HIZO DE ORO MIENTRAS EN EL FRENTE CAÍAN COMO MOSCAS!
HOMBRE, ALGUIEN TIENE QUE DERRAMAR SU SANGRE POR LA PATRIA.
¿Y SI LE HUBIERAN HECHO PRISIONERO? LO PONDRÁN EN LIBERTAD MUY PRONTO. VA A VOLVER, ESTOY SEGURA. VA A LLEGAR DE UN MOMENTO A OTRO.
¡ME TIENES HARTO CON HONORÉ!, HA MUERTO Y NO HAY QUE DARLE MÁS VUELTAS!
¡OH, PAPÁ!
FIA NO SE METÍA EN ESOS CHANCHULLOS... NO ENTENDÍA DE NEGOCIOS, ERA UN ARTISTA, UN SOÑADOR, UN EMOTIVO, UN CHICO SENSIBLE, IMPRESIONABLE Y DULCE COMO UN CORDERO... LA PRESA IDEAL DEL CARNICERO
¿FALTA MUCHO PARA LA CASA DE SU AMIGA?
YA LLEGAMOS, PERO CUIDADO CON LA PORTERA, QUE ES TODO UN PELIGRO
¿ECHAMOS UN TRAGO ANTES DE SUBIR?
BOCK
APERITIFS
NO ME HACÍA NINGUNA GRACIA QUE UN DÍA ESE ENFERMO, ESE DESEQUILIBRADO, ESE... ARTISTA, ESE TARADO HUBIERA GOZADO DE MI FORTUNA...! PUES ERA INCAPAZ DE ADMINISTRARLA, ¡IGUAL QUE TÚ!
¡SERÍA COMO DAR TOCINO A LOS CERDOS!
BUA.. BUA.. BUA

ADEMÁS, FUE IDEA DE TU MADRE... Y POR SI LO QUIERES SABER, CUANDO ELLA MURIÓ, NO DERRAMÉ NI UNA LÁGRIMA... ¡AL CONTRARIO! ¡BASTA DE TONTERÍAS!... ¡ES HORA DE PENSAR EN UN MATRIMONIO SERIO, UNA ASOCIACIÓN RENTABLE, AHORA QUE ESE IMPRESENTABLE DE HONORÉ HA TENIDO EL ACIERTO DE HACER MUTIS!

¡MAMÁ!

CADUC, BAJA A LA CHICA AL LABORATORIO Y METE EL COCHE EN EL GARAJE... ¡YO ME ENCARGO DEL CRETINO!

BUENO, USTED LO HA QUERIDO LLAMO...

DRRRiiiNNG

LLAMAN

¿ESPERAS A ALGUIEN?

¡A TU FUTURO ESPOSO!

NO

BOUM... clic

NADA... NO ESTÁ. ¡VÁMONOS!

¿LA PORTERA?

¡ALGUIEN SUBE!

clic BOUM... BOUM... clic

¡DEJA DE LLORIQUEAR!

SSSFFFFF

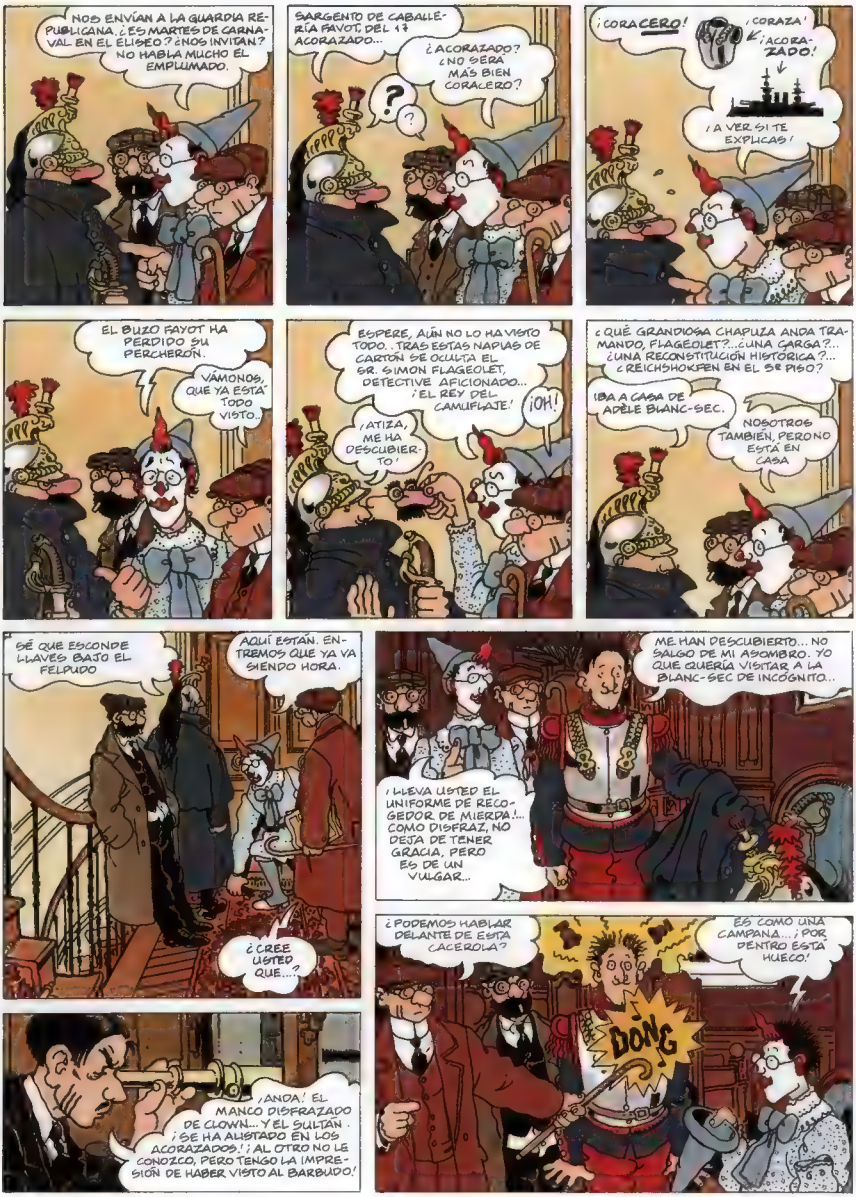
¡UN BOMBERO!... ¿HABRÁ FUEGO?

clic BOUM... clic

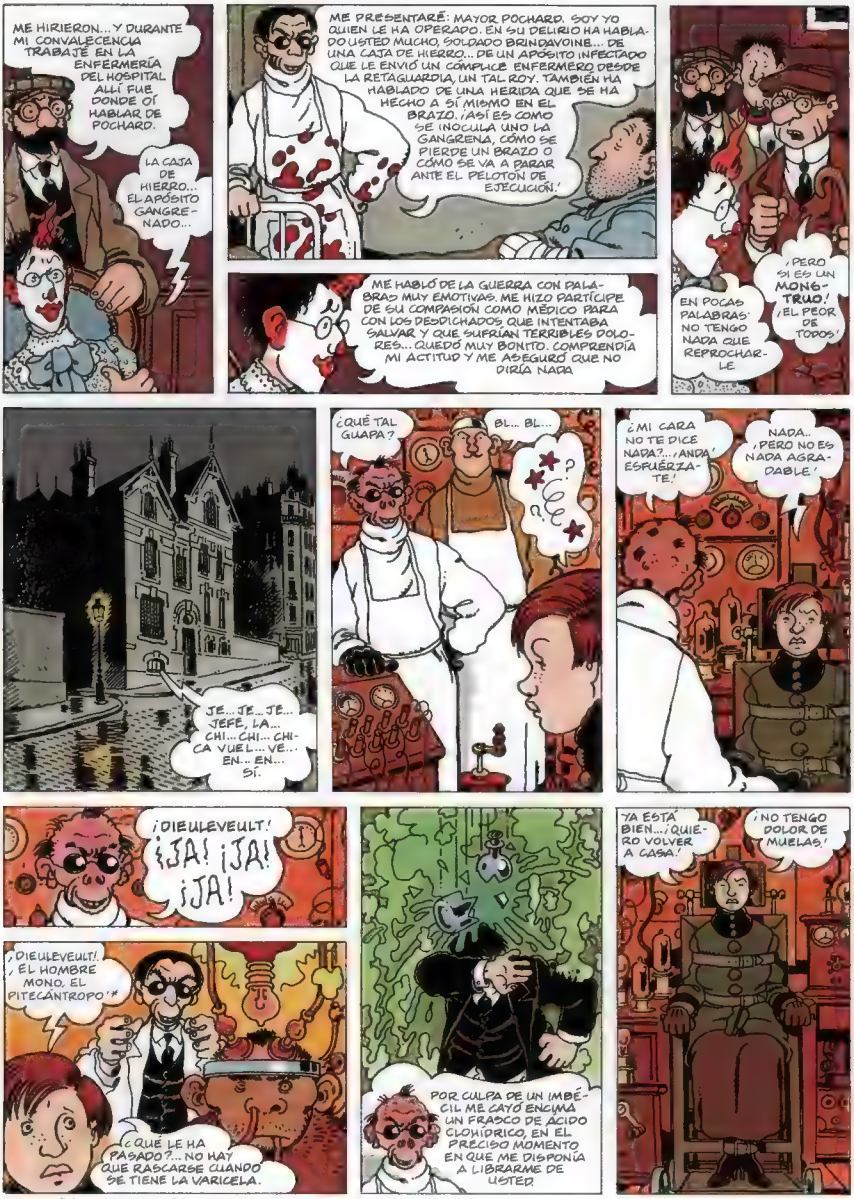
MI QUERIDO BONNOT, LE PRESENTO A GEORGETTE... ¡18 AÑOS, 1M 60 CM, 58 KG Y UNA SALUD ROBUSTA. LE DARÁ UNOS HIJOS MUY HERMOSOS.

ÉSTÁ BIEN, PERO NO LE IRÍAN MAL UNOS KILITOS DE MÁS...

? ? ! ?!

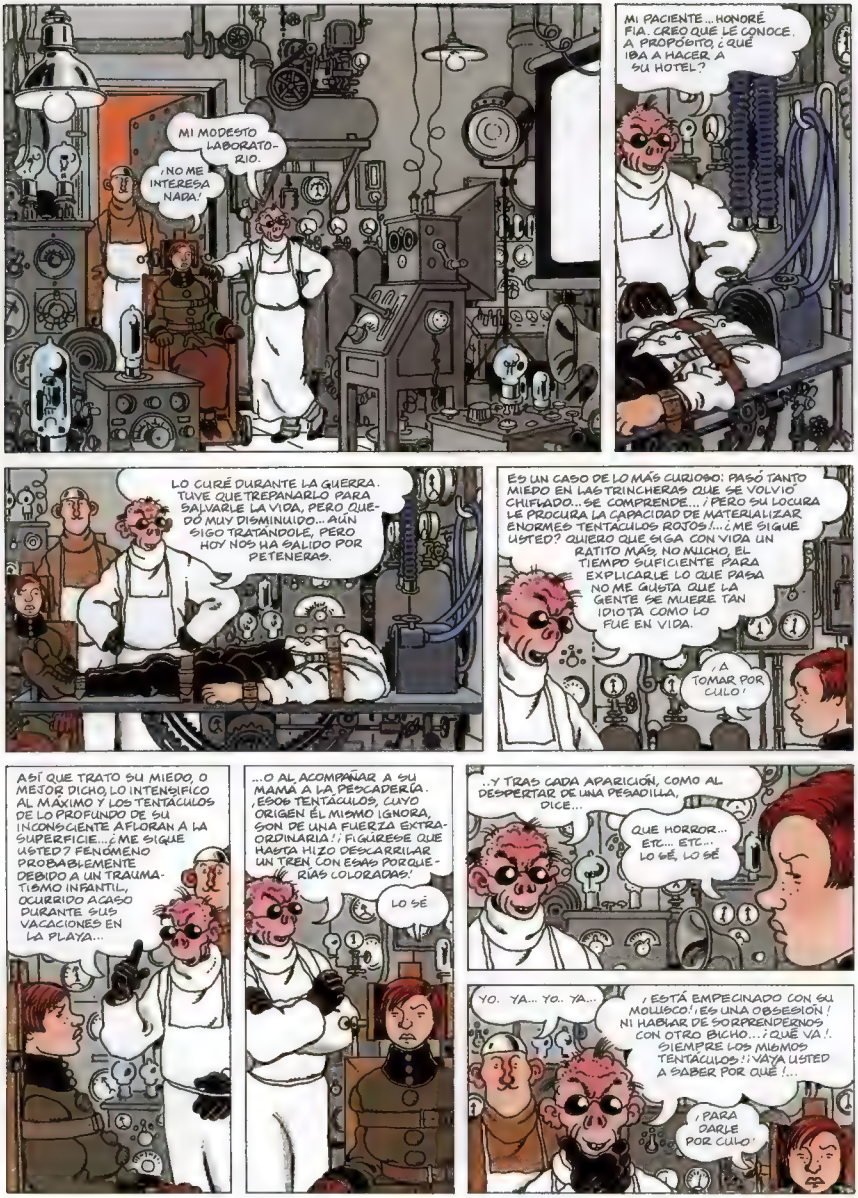

NOS ENVÍAN A LA GUARDIA REPUBLICANA. ¿ES MARTES DE CARNAVAL EN EL ELISEO? ¿NOS INVITAN?
NO HABLÁ MUCHO EL EMPLUMADO.
SARGENTO DE CABALLERÍA FAYOT, DEL 1º ACORAZADO...
¿ACORAZADO? ¿NO SERÁ MÁS BIEN CORACERO?
?
¡CORACERO!
¡CORAZA!
¡ACORAZADO!
¡A VER SI TE EXPLICAS!
EL BUZO FAYOT HA PERDIDO SU PERCHERÓN.
VÁMONOS, QUE YA ESTÁ TODO VISTO.
ESPERE, AÚN NO LO HA VISTO TODO...TRAS ESTAS NAPAS DE CARTÓN SE OCULTA EL SR. SIMON FLAGEOLET, DETECTIVE AFICIONADO... ¡EL REY DEL CAMUFLAJE!
¡OH!
¡ATIZA, ME HA DESCUBIERTO!
¿QUÉ GRANDIOSA CHAPUZA ANDA TRAMANDO, FLAGEOLET?...¿UNA CARGA?... ¿UNA RECONSTITUCIÓN HISTÓRICA?... ¿REICHSHOKFEN EN EL 5º PISO?
¡BA A CASA DE ADÈLE BLANC-SEC.
NOSOTROS TAMBIÉN, PERO NO ESTÁ EN CASA
SÉ QUE ESCONDE LLAVES BAJO EL FELPUDO
AQUÍ ESTÁN. ENTREMOS QUE YA VA SIENDO HORA.
¿CREE USTED QUE...?
ME HAN DESCUBIERTO... NO SALGO DE MI ASOMBRO. YO QUE QUERÍA VISITAR A LA BLANC-SEC DE INCÓGNITO...
¡LLEVA USTED EL UNIFORME DE RECOGEDOR DE MIERDA!... COMO DISFRAZ, NO DESTA DE TENER GRACIA, PERO ES DE UN VULGAR...
¡ANDA! EL MANCO DISFRAZADO DE CLOWN... Y EL SULTÁN. ¡SE HA ALISTADO EN LOS ACORAZADOS! ¡AL OTRO NO LE CONOZCO, PERO TENGO LA IMPRESIÓN DE HABER VISTO AL BARBUDO!
¿PODEMOS HABLAR DELANTE DE ESTA CACEROLA?
DONG
ÉS COMO UNA CAMPANA...; POR DENTRO ÉSTA HUECO!

¿SE DAN CUENTA?... ADÈLE DEVORA SU PROPIO FOLLETÍN..
?
TERMINO MI HISTORIA.
ADÈLE ¡HABÉTE!
LOS POZOS DE DOUAUMONT... ESTÁBAMOS FIAT, CADUC, EL LIMPIADOR DE TRINCHERAS, Y SERVIDOR DE USTEDES NOSOTROS EN EL BARRO; LOS BOCHES EN EL FUERTE. DE PRONTO SUENAN CAÑONAZOS Y LOS ALEMANES SE LANZAN AL ATAQUE...
ESTÁBAMOS AISLADOS Y BAJO EL FUEGO DEL ENEMIGO INCAPACES DE SALIR DE NUESTRO AGUJERO... OBLIGADOS A AGUANTAR LA POSICIÓN. LOS ALEMANES NO ACABABAN DE DEJARSE VER. FIA NO PODÍA MÁS, Y TEMBLABA COMO UN FLAN..
Y DE PRONTO SALTÓ FUERA DE LA TRINCHERA Y ECHÓ A ANDAR, SIN PREOCUPARSE POR LAS BALAS QUE SILBABAN A SU ALREDEDOR. PARECÍA ESTAR COMO AUSENTE.
LE LLAMAMOS, PERO SIGUIÓ CAMINANDO TRANQUILAMENTE, AL PARECER DIRIGIÉNDOSE HACIA LAS AMETRALLADORAS DEL FORTÍN...
Y FUE ENTONCES CUANDO SUCEDIÓ... ¡AQUELLA COSA INEXPLICABLE!
A FIA LE ALCANZARON EN LA CABEZA. UN OBÚS CAYÓ NO LEJOS DE NOSOTROS Y LA TIERRA SE ABRIÓ BAJO NUESTROS PIES...
CADUC Y YO RESULTAMOS HERIDOS DE GRAVEDAD. NOS EVACUARON DEL PUESTO DE SOCORRO A UN HOSPITAL DE RETAGUARDIA. ME DIJERON QUE FIA TAMBIÉN SE HABÍA SALVADO, PERO NO VOLVÍ A VERLO. ME DIJERON QUE FUE TREPANADO EN ESE MISMO HOSPITAL POR UN MÉDICO DE QUIEN CADUC LLEGÓ A SER SU BRAZO DERECHO EL NOMBRE DEL MATASANOS: POCHARD, EL MAYOR POCHARD
¡POCHARD! ¡OTRA VEZ ÉL!
MI VIDA ES UNA PESADILLA.
¿POCHARD? ESE NOMBRE ME SUENA.
EL MAYOR POCHARD... ¡YO TAMBIÉN LLEGUÉ A CONOCERLE!

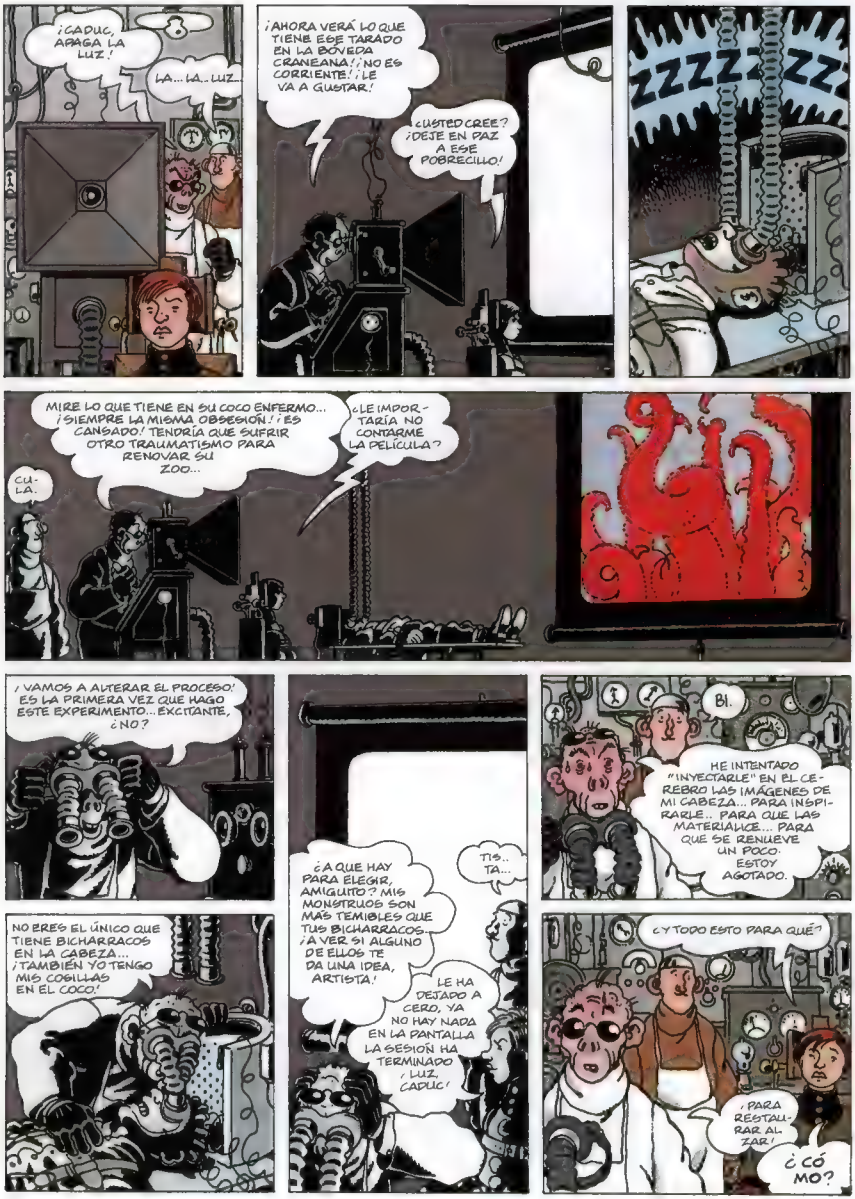


* VER: "EL SABIO LOCO"

¿NO TIENE DOLOR DE MUELAS? NI VOLVERÁ A TENER... ¡NI DE MUELAS, NI DE NADA! ¡VOY A ACABAR CON USTED LIMPIAMENTE! ¡YA NO MÁS CARIES!
¡PERO SI NO LE HE HECHO NADA!
¡ESO ES LO DE MENOS!... ¡LA ODIO! ¡TODA USTED ME INSPIRA ODIO... ¡SU CABEZA, SU VOZ, SU CORTE DE PELO!; TODO, TODO, TODO!... ¡VOY A MATARLA! COMPRÉNDAME, HACE MUCHO QUE SUEÑO CON MATARLA... ¡HOY ES EL DÍA MÁS FELIZ DE MI VIDA! ¡HASTA LLORO DE ALEGRÍA
¡NO ME PERDONARÉ NUNCA EL HABER FALLADO DEBIDO A ESE FRASCO DE ÁCIDO!... SUFRÍ UN SHOCK. TUVE UNA DEPRESIÓN NERVIOSA. ¡TARDÉ MUCHO EN SUPERARLO, PERO MI ODIO DE HOY ES MAYOR QUE EL DE AYER!
SE TRATA DE UN ODIO TAN PURO COMO UN RECIÉN NACIDO. UN ODIO PALPABLE, COMPACTO E INTENSO..
. MAGNÍFICO CUAL PORCELANA DE LIMOGES, CUAL TAPIZ DE AUBUSSON, CUAL .
¡GILIPOLLAS DE BLANCO!
¡IDIOTA!
NO HAY PALABRAS PARA DESCRIBIRLO. . ¡LO LLEVO DENTRO, ME ANIMA Y DA SENTIDO A MI VIDA! EMANA DE MI PERSONA, ME IRISA, ME IRRADIA, ME FULGURA, ME ILUMINA... ¡MARAVILLOSAMENTE RADIANTE! ¡PUEDE VERSE EN EL AIRE POR ENCIMA DE MI CABEZA! ¡SALTA A LA VISTA!
?
YO.. NA
¡COMO SALTA A LA VISTA LA NECEDAD DE ESTE SEMBLANTE SUPONIENDO QUE ESTO SEA UN SEMBLANTE!
¡LA ODIO! ¿NO LE FASTIDIA QUE LA ODIE?
NO FASTIDIA QUIEN QUIERE, SINO QUIEN PUEDE..
¿SE ACABÓ EL DISCURSO? ¡SUÉLTEME, QUE YA HE OÍDO BASTANTE POR HOY!
¡OÍDO, PUEDE, PERO NO HA VISTO LO BASTANTE!
¡JA! ¡JA! ¡JA!


MI MODESTO LABORATORIO.
¡NO ME INTERESA NADA!
MI PACIENTE... HONORÉ FIA. CREO QUE LE CONOCE. A PROPÓSITO, ¿QUÉ IBA A HACER A SU HOTEL?
LO CURÉ DURANTE LA GUERRA. TUVE QUE TREPANARLO PARA SALVARLE LA VIDA, PERO QUEDÓ MUY DISMINUIDO... AÚN SIGO TRATÁNDOLE, PERO HOY NOS HA SALIDO POR PETENERAS.
ES UN CASO DE LO MÁS CURIOSO: PASÓ TANTO MIEDO EN LAS TRINCHERAS QUE SE VOLVIÓ CHIFLADO... SE COMPRENDE... ¡PERO SU LOCURA LE PROCURA LA CAPACIDAD DE MATERIALIZAR ENORMES TENTÁCULOS ROJOS!... ¿ME SIGUE USTED? QUIERO QUE SIGA CON VIDA UN RATITO MÁS, NO MUCHO, EL TIEMPO SUFICIENTE PARA EXPLICARLE LO QUE PASA NO ME GUSTA QUE LA GENTE SE MUERE TAN IDIOTA COMO LO FUE EN VIDA.
¡A TOMAR POR CULO!
ASÍ QUE TRATO SU MIEDO, O MEJOR DICHO, LO INTENSIFICO AL MÁXIMO Y LOS TENTÁCULOS DE LO PROFUNDO DE SU INCONSCIENTE AFLORAN A LA SUPERFICIE... ¿ME SIGUE USTED? FENÓMENO PROBABLEMENTE DEBIDO A UN TRAUMATISMO INFANTIL, OCURRIDO ACASO DURANTE SUS VACACIONES EN LA PLAYA...
...O AL ACOMPAÑAR A SU MAMÁ A LA PESCADERÍA. ¡ESOS TENTÁCULOS, CUYO ORIGEN ÉL MISMO IGNORA, SON DE UNA FUERZA EXTRAORDINARIA!; FÍGURESE QUE HASTA HIZO DESCARRILAR UN TREN CON ESAS PORQUERÍAS COLORADAS!
LO SÉ
...Y TRAS CADA APARICIÓN, COMO AL DESPERTAR DE UNA PESADILLA, DICE...
QUE HORROR... ETC.... ETC... LO SÉ, LO SÉ
YO. YA... YO.. YA...
¡ESTÁ EMPECINADO CON SU MOLUSCO!; ¡ES UNA OBSESIÓN! NI HABLAR DE SORPRENDERNOS CON OTRO BICHO...; ¿QUÉ VA!. SIEMPRE LOS MISMOS TENTÁCULOS!; VAYA USTED A SABER POR QUÉ!...
¡PARA DARLE POR CULO!

UN LAVADO DE CEREBRO CON UNA DECOCCIÓN DE PROPIEDADES ESPANTOSAS, SEGUIDO DE UN TRATAMIENTO ELÉCTRICO: TREMENDA ANGUSTIA GARANTIZADA... Y LO SUELTO EN LA NATURALEZA. DESPUÉS DE UN LAPSO DE TIEMPO MÁS O MENOS LARGO, SEGÚN LA DOSIS, ¡TENTÁCULOS! APARICIÓN BREVE E INCONTROLADA... ESA COSA ROTA ACTÚA A SU ANTOJO. ESO ES LA PEGA, PERO NUNCA ATACA A FIA
¡ME GUSTARÍA CONSEGUIR UN EFECTO CONSTANTE Y PODER DIRIGIR ESO A MI AIRE!... ¡Y, POR EJEMPLO, CARGARME EL ELÍSEO O EL SACRÉ-COEUR!
¡CLARO, QUÉ MENOS!
SEÑORES. POCHARD SE SIRVE DE FIA PARA REALIZAR EXPERIMENTOS INDIGNOS DE UN CIENTÍFICO... ¡NO HAY DUDA DE QUE LE SIGUE TRATANDO, PUES HEMOS VISTO A LA BESTIA! EL FENÓMENO QUE SE PRODUJO EN DOUALMONT HA DEBIDO ABRIRLE NUEVOS HORIZONTES. POCHARD ES PELIGROSO. HAY QUE RESCATAR A FIA... LA SRTA. BLANC-SEC PUEDE LLEVARNOS HASTA ÉL, PERO... ¿DÓNDE ESTÁ?
A LO MEJOR EN EL CINE.
¿QUÉ HACER? ¿DECIR LO QUE SÉ?... ¿HABLAR O NO HABLAR?. ¿CÓMO RESOLVER TAN DELICADO DILEMA?
¡LLAVE DE PASO! ¡CADUC!
LLA... VE. DE... PA
¡EN UN MINUTO PASAREMOS A LA SEGUNDA FASE DEL EXPERIMENTO!
¡DESDE MARTIRIZAR A ESE DESGRACIADO!
MIENTRAS TENGA ESTE APARATO EN LA CABEZA, NO HAY PELIGRO.
AHORA ME ACUERDO DE UN HIPÓCRITA DEL HOSPITAL... UNO DE ESOS TIPOS QUE SUELEN ESTAR DETRÁS DE UNA VENTANILLA... HABLABA DE POCHARD COMO SI FUERA LA SOUBIROUS... ¡PUNAIS!... ¡ESO SE LLAMABA PUNAIS, UN HIPÓCRITA DE CUIDADO!
¡NO LE CONOZCO!
¡ROY!... ¡YA DECÍA YO QUE CONOCÍA AL BARBUDO!
¡GRACIAS A ESE APARATO CONECTADO AL CEREBRO DE FIA, VAMOS A ASISTIR A UNA PROYECCIÓN IMPRESIONANTE! ¡A SU LADO, LAS PELÍCULAS DE CHARLIE CHAPLIN NO VALEN UN PIMIENTO!
¡ES USTED UN ENFERMO, DIEULEVEULT!... ¡UN LOCO!... ¡ESTÁ COMO UNA CABRA!


¡CADUC, APAGA LA LUZ!
LA... LA... LUZ...
¡AHORA VERÁ LO QUE TIENE ESE TARADO EN LA BÓVEDA CRANEANA! ¡NO ES CORRIENTE! ¡LE VA A GUSTAR!
¿USTED CREE? ¡DEJE EN PAZ A ESE POBRECILLO!
ZZZZ ZZ
MIRE LO QUE TIENE EN SU COCO ENFERMO... ¡SIEMPRE LA MISMA OBSESIÓN! ¡ES CANSADO! TENDRÍA QUE SUFRIR OTRO TRAUMATISMO PARA RENOVAR SU ZOO...
¿LE IMPORTARÍA NO CONTARME LA PELÍCULA?
CU-LA..
¡VAMOS A ALTERAR EL PROCESO! ES LA PRIMERA VEZ QUE HAGO ESTE EXPERIMENTO... EXCITANTE, ¿NO?
¿A QUE HAY PARA ELEGIR, AMIGUITO? MIS MONSTRUOS SON MÁS TEMIBLES QUE TUS BICHARRACOS... ¡A VER SI ALGUNO DE ELLOS TE DA UNA IDEA, ARTISTA!
TIS.. TA...
LE HA DEJADO A CERO, YA NO HAY NADA EN LA PANTALLA LA SESIÓN HA TERMINADO ¡LUZ, CADUC!
BI.
HE INTENTADO "INYECTARLE" EN EL CEREBRO LAS IMÁGENES DE MI CABEZA... PARA INSPIRARLE.. PARA QUE LAS MATERIALICE... PARA QUE SE RENUEVE UN POCO. ESTOY AGOTADO.
NO ERES EL ÚNICO QUE TIENE BICHARRACOS EN LA CABEZA... ¡TAMBIÉN YO TENGO MIS COSILLAS EN EL COCO!
¿Y TODO ESTO PARA QUÉ?
¡PARA RESTALLARLAZAR!
¿CÓMO?

*VER "EL SABIO LOCO".

23:00 H. UN COCHECITO CRUZA EL PONT AU CHANGE, DANDO LA ESPALDA AL PALAIS DE "JUSTICE", CUYAS TORRES MEDIEVALES SE YERGUEN CUAL PATÍBULOS, SÍMBOLOS SINIESTROS DE LA REPRESIÓN Y DE LA FARSA JUDICIAL.

VERÁN, EL VERDADERO NOMBRE DE POCHARD ES DIEULEVEULT. LE PEDÍ UN CERTIFICADO MÉDICO PARA ESCAPAR A LA GUERRA... ME LO HIZO A CAMBIO DE PEQUEÑOS FAVORES QUE ORDENABA FUI DADO DE BAJA, PERO ESTABA EN SUS MANOS... ¡QUERÍA MATAR A CUALQUIER PRECIO A LA ORTA. BLANC-SEC

¡ENCHULADO!

HARÁ ALGO MÁS DE UN AÑO LE CREÍ MUERTO CUANDO LE CAYÓ ENCIMA UN FRASCO DE ÁCIDO... ME DURÓ POCO LA ALEGRÍA... PUES EL FULANO SOBREVIVIÓ... VIVE EN LA RUE DES PERTUBÉS Nº 25... EN MONT MARTRE.

SÍ QUE SABES COSAS.. Y NO SOLTABAS PRENDA... EL SEÑOR NOS HA HECHO ESPERAR UN BUEN RATO...

LO LAMENTO

¡VAMOS ALLÁ! ¡Y DEPRISA! ¡QUIERO ATRAPAR A DIEULEVEULT!

AL HABLA PUNAIS... ¿CÓMO?.. ¿QUE HAN ENTRADO? ¡PERO SI TENÍAN QUE ESPERARME! ¿HAN PILLADO A LA BLANC-SEC? ¡AH! DIGA, TENGO NOTICIAS FRESCAS. EN CASA DE ELLA HAY CUATRO TIPOS QUE SE DISPONEN A HACERLES UNA VISITA... SÍ, TIENEN LA DIRECCIÓN... Y UNO DE ELLOS ESTÁ MUY ENFADADO..

¡VENGA AQUÍ ENSEGUIDA!... SI HAY PROBLEMAS NOS VEREMOS EN DOS HORAS EN LA ÓPERA, BAJO LA PRIMERA FAROLA A LA IZQUIERDA... ¡NO, NO MIRANDO A LA ÓPERA, A LA IZQUIERDA DE LA ÓPERA!... ¡YO CORRO AL PISO DE LA BLANC-SEC!

¿A MI PISO?

¿EL SEÑOR SE AVERGÜENZA? ¡EL SEÑOR NO TIENE VERGÜENZA!

¡POR FIN TE VAS DE ESTE CUARTUCHO, PUNAIS!

¡LUEGO ME OCUPARÉ DE USTED! ¡VAMOS, CAPUC!

¡PROCURE NO MANCHARME LA ALFOMBRA!

BOIS ET CHA

¡AH!... ¡POR FIN DESPIERTA EL ARTISTA!
QUÉ HORROR...
?!
CUANDO ACABE DE SOLTARSE, ¿LE IMPORTARÍA HACER OTRO TANTO CONMIGO?
?
TUT... TUT...
?
CADUC, ¿VOLVISTE A CONECTAR LOS TUBOS EN LA MÁSCARA DE FIA? ¡NO, CLARO!... ¡NO SÉ POR QUÉ LE PREGUNTO AL GILIPOLLAS ESTE!...
¡NO PERDAMOS MÁS TIEMPO! ¡VAMOS A POR POCHARD-DIEULEVEULT!
¡NO HAY PRISA!
¡NO PUEDO IR VESTIDO DE ESTA GUISA!
¡QUIETO TODO EL MUNDO!
¡EL COMISARIO LAUMANNE!
?
¡SALGAMOS DE AQUÍ DE-PRISA!
¿QUÉ ME HA PASADO?
¡FLAGEOLET!... ¡ESTABA SEGURO DE ENCONTRARLE AQUÍ! LE ENCERRARÉ POR USURPAR ESE UNIFORME! ¡A BRINDAVOINE LE ENCERRARÉ POR USURPAR EL UNIFORME DE CLOWN!... ¡Y A LOS OTROS DOS TAMBIÉN! ¿DÓNDE ESTÁ LA BLANC-SEC?
???
LE EXPLICARÉ TODO, SEÑOR COMISARIO... SEGURO QUE CUANDO SE LO CUENTE, VA A SUFRIR UN SHOCK.
JESÚS BENDITO.
¡YA ESTÁ BIEN DE PERDER EL TIEMPO.
LA ARTILLERÍA DE LOS CABALLEROS...
AH, YA ME ENCUENTRO MEJOR... ¡ME LO DEBÍA, ESE CERDO DE LAUMANNE! AYÚDAME A QUITARLE LA ROPA AL OTRO FULANO... ES MÁS O MENOS DE MI TALLA

ES EL COCHE DE LA POLI, LO RECONOZCO... SERÍA IDIOTA IR A PIE...
¡AHÍ DENTRO NO CABEMOS LOS CUATRO!
BUENO... YO REGRESO A LA TIENDA CON LA CABALLERÍA.
NOS VEREMOS EN TU CASA
¿NOS LIBRAMOS DEL CHIVATO?... EL AMIGO LLEVA UNA CAPA MAGNÍFICA... ¡NO PILLARÁ FRÍO, NO!
¡PAYASO!
LE VA BIEN EL UNIFORME, ENCHULFADO... ¡QUÉ LÁSTIMA! CUANDO PIENSO EN LA CANTIDAD DE TIPOS A LOS QUE NO LES CAÍA NADA BIEN Y QUE HAN MUERTO POR HABER TENIDO QUE LLEVARLO..
CLIC
¡CLIC BOUM
CLIC BOUM
CLIC
HAY ALGO QUE DEBO DECIRLE ANTE TODO SEÑOR FIA...
?
...NO ME GUSTAN NADA SUS DIBUJOS!
MENOS MAL QUE ME HE IDO DEL CUARTUCHO.. ¡TENGO HAMBRE, PERO TODO ESTÁ CERRADO! AHORA DEBO SUBIR A CASA DE DIEULEVEULT CON TODOS ESTOS TRASTOS. ¡OJALÁ TENGA ALGO DE COMER.
¡A SABER CÓMO CONSIGUE ENTRAR EN EL COCHE EL GORDO DE LALMANNE!...
ME DUELEN LOS PIES.. DEBÍ HABERME DEJADO MIS ZAPATOS DE CLOWN. ¡ADEMÁS LA GABARDINA ME ENGORDA!

SEÑOR BRINDAVOINE, NO ESTÉ DE MAL HUMOR AHORA QUE VAMOS A SALVAR A ESE POBRECILLO DE FIA.
FIA... A ESE POBRECILLO DE FIA, ¡NI SIQUIERA LE CONOZCO!

HAY QUE HACER ESTO, HAY QUE HACER AQUELLO... ¡LA DE COSAS QUE SABE USTED... ¡LO SABE TODO! ¡VA USTED POR AHÍ CON UN BASTÓN-ESPADA CON EL QUE ME AMENAZA, LUEGO VAMOS A CASA DE LA BLANC-SEC, A LA QUE HE SACADO DEL BAÑO Y ME DICE QUE SOY UN PESADO!... ADEMÁS, ¿QUIÉN ES USTED?... ¡NO SÉ NI CÓMO SE LLAMA!

ME LLAMO CHALAZION CHARLES... DESDE QUE ME LICENCIARON, ANDO BUSCANDO AL MAYOR POCHARD PARA SABER MÁS COSAS DE FIA... SI VIVÍA O HABÍA MUERTO... PUDO HABER MUERTO A RAÍZ DE LA HERIDA QUE RECIBIÓ EN LA CABEZA... ¡Y TAMBIÉN ME INTRIGAN ESOS TENTÁCULOS! YA SE LO DIJE: DIEULEVEULT ES PELIGROSO.. HAY QUE TOMAR PRECAUCIONES.

QUÍTESE ESO DE LA CABEZA, QUE SE PARECE A UNA GALLINA... ¿CÓMO RESUMIRÍA USTED EN POCAS PALABRAS TODO ESTE FOLLÓN?

¡EL MIEDO!

SIEMPRE HE SENTIDO MIEDO... MIEDO A MI SOMBRA... MIEDO A MIS PADRES... DE NIÑO MIRABA BAJO LA CAMA TODAS LAS NOCHES... MIEDO A MIS PROFESORES... MIEDO A NO SALIR ADELANTE COMO LOS DEMÁS... MIEDO DE LA PORTERA... MIEDO DE LO QUE PENSABAN DE MÍ...

Y LUEGO VINO LA GUERRA... TUVE MIEDO DE MORIR... MIEDO DE MATAR. MIEDO DEL MAYOR POCHARD Y DE SU TRATAMIENTO. MIEDO DE BONNOT, EL EDITOR... Y LOS FOLLETINES DE USTED ME DABAN CANGUELO...
¡LO DEL MIEDO, LO ENTIENDO, PERO NO DE MIS FOLLETINES!. ¡UN HOMBRETÓN COMO USTED...!

AAAH, MI CABEZA...
¿LE PASA ALGO?

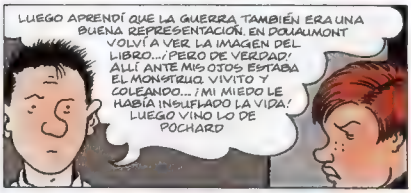
RANT
5º PISO. IZQUIERDA... ¡HA LLEGADO LA HORA, CADUC! ¡UNO, DOS!... ¡UNO, DOS,! ¡MAAARCHEN,!
MAA

¡CUIDADO... PUNAIS DIJO QUE ERAN CUATRO... ¡NOS TOCAN A DOS POR BARBA!
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¿DÓNDE ESTÁN LOS OTROS DOS? ¡HABLAD!
MMMMMH
¡NO SE ME ACERQUE!
ME VA A ESTALLAR LA... CABEZA..
¡HAGA EL FAVOR DE ESTARSE QUIETO!
ACADEMIE DE DESSIN
AU FOND DE LA COUR
COURS du SOIR
¡DEJE DE HACER EL PAYASO!
¡NO LO AGUANTO MÁS! ¡NO SE ME ACERQUE! ¡ME VA A ESTALLAR LA CABEZA!... ¡SIEMPRE EMPIEZA ASÍ!...
BOUM
QUÉ HORROR...
¿BO. BO?

AAAAAA
BO... BO... BO..
¡JESÚS BENDITO...
MMH
¡LIBIDINOSO!
¡MIRÓN!
¡VICIOSO!
¡FUERA!
HE HECHO UN MAL EXPERIMENTO CON FIA... ¡LO QUE ME FALTABA! ¡MIERDA, ME HE PUESTO PERDIDO!
¡"EL PALMAR"! ¡LA BESTIA QUE ME JOROBÓ LA INFANCIA! .. ¡QUE POCO ME ESPERABA VOLVER A VERLO, DESPUÉS DE CUARENTA Y OCHO AÑOS QUE YA NI ME ACORDABA DE ÉL!... ¡ESTOY LISTO!
¡EL MEZI-MEZI! ¡SI NO TE ACABAS EL PURÉ, EL MEZI-MEZI VENDRÁ A BUSCARTE Y SE TE COMERÁ LAS OREJAS!... ¡DEBÍ HABER ESTRANGULADO A MI ABUELA!
¡YA ESTAMOS! ¡OJALÁ QUE DIELLEVEULT ESTÉ EN CASA!
¡YA ERA HORA! ¡YA ESTA BIEN DE ESTE VEHÍCULO!
¿HA VISTO? ¡USTED NO HA VISTO NADA! ¡NO HA PASADO NADA! ¡NO MÁS TENTÁCULOS! ¡SOY LIBRE, LO SIENTO, ESTOY SEGURO, ME HE LIBRADO DEL MONSTRUO!
¡FELICIDADES! ¿POR QUÉ NO ME LO CUENTA TODO DESDE EL PRINCIPIO?..

TODO EMPEZÓ CON UNA ILUSTRACIÓN PARA UNA DE ESAS NOVELAS DE AVENTURAS...
EXPLÍQUESE MEJOR...
YO CONTABA OCHO AÑOS... ME HABÍAN REGALADO UN LIBRO. PASÉ HORAS CONTEMPLANDO LAS IMÁGENES... FUE ENTONCES CUANDO SE DESPERTÓ MI VOCACIÓN...

PERO UNA IMAGEN SE ME GRABÓ PARA SIEMPRE EN LA CABEZA: UN MONSTRUO MARINO, ARRASTRANDO CON SUS TENTÁCULOS A UN MARINERO A LAS PROFUNDIDADES ABISALES ... ¡ME DEJÓ PASMADO! ¡QUÉ BIEN QUEDÓ REPRESENTADA LA MUERTE ANTE MI MIRADA INFANTIL!
¿AH, SÍ?


LUEGO APRENDÍ QUE LA GUERRA TAMBIÉN ERA UNA BUENA REPRESENTACIÓN. EN DOUAUMONT VOLVÍ A VER LA IMAGEN DEL LIBRO...¡PERO DE VERDAD! ALLÍ ANTE MIS OJOS ESTABA EL MONSTRUO VIVITO Y COLEANDO... ¡MI MIEDO LE HABÍA INSUFLADO LA VIDA! LUEGO VINO LO DE POCHARD

BUENO, AHORA YA ESTÁ EN EL AJO.

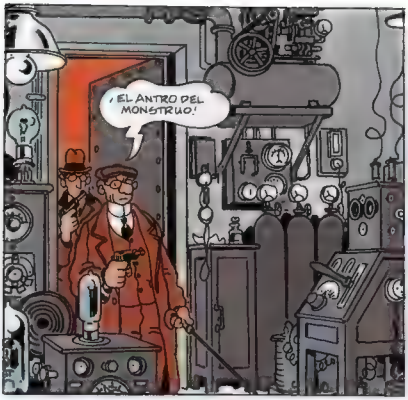
ERA EL LIBRO PREFERIDO DE MI POBRE HONORÉ...

..SE LO REGALARON AL CUMPLIR OCHO AÑOS. LE GUSTABA MUCHO. ME LO CONFIÓ ANTES DE IR A LA GUERRA
LE DEMON DES GLACES

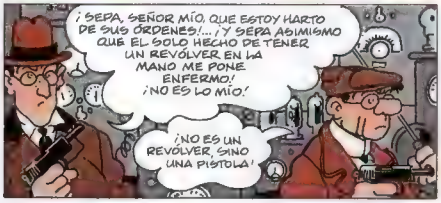
¡AL FUEGO CON ESE LIBRO AHORA MISMO! ¡SU SOLA PRESENCIA DEBE INCOMODAR PROFUNDAMENTE AL SR. BONNOT!
LE DEMON DES GLACES

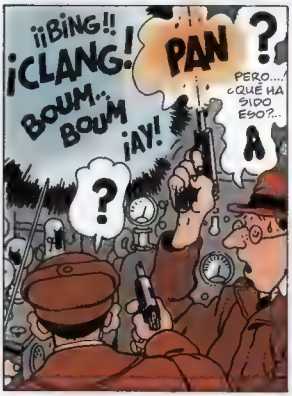
NI QUE DECIR TIENE QUE MI HIJA LE MIRA CON MUY BUENOS OJOS MUY PRONTO TENDRÁ LUGAR LA ALIANZA DE LA LITERATURA Y LA CARNICERÍA... UNA ASOCIACIÓN SANGRANTE DE LA CUAL ME CONGRATULO.
ME DEJA PATIDIFUSO.

NO SE LO TOME USTED A MAL, PERO DÉJEME DECIRLE QUE SOY EL EDITOR DEL LIBRO QUE SE DISPONE A ARROJAR AL FUEGO... PERO ESO NO TIENE MAYOR IMPORTANCIA EN CUANTO A SU HIJA, ¿PUEDO LLEVÁRMELA TAL CUAL O ME LA ENVUELVE ANTES?


¡EL ANTRO DEL MONSTRUO!

¡NO HAY NADIE, VÁMONOS!
¡OJO CON ESA PISTOLA!


¡SEPA, SEÑOR MÍO, QUE ESTOY HARTO DE SUS ÓRDENES!... ¡Y SEPA ASIMISMO QUE EL SOLO HECHO DE TENER UN REVÓLVER EN LA MANO ME PONE ENFERMO! ¡NO ES LO MÍO!
¡NO ES UN REVÓLVER, SINO UNA PISTOLA!


¡¡BING!!
¡CLANG!
BOUM... BOUM
¡AY!
PAN
?
PERO... ¿QUÉ HA SIDO ESO?..
A

¡TENGO QUE DESTRUIR ESE LIBRO!; SOLO ENTONCES ESTARÉ SEGURO DE HABER ACABADO CON ESTE DICHOSO CANGUELO!... LO DEJÉ EN CASA DE GEORGETTE... GEORGETTE CHEVILLARD. ¿LE SUENA LA CARNICERÍA CHEVILLARD? YO ESTABA PROMETIDO CON LA HIJA DEL REY DE LA CARNE... ¡SU PADRE QUERÍA METERME EN EL NEGOCIO! ¡DEBEN DARME POR MUERTO.. NO HE VUELTO A VERLOS. YO NO SALÍA DEL HOTEL.

NOS PROMETIMOS POCO ANTES DE LA GUERRA. FUE ¡IDEA DE LA MADRE DE GEORGETTE... ¿QUÉ PENSABA YO?. ¡NADA!; ¡ESTABA ATERRORIZADO! ¡PERO YA NO TENGO MIEDO!, AHORA MISMO VOY A ROMPER CON LA CARNICERÍA...; ¡Y APROVECHARÉ PARA QUEMAR EL LIBRO!
¿QUE-MARLO?

...LUEGO ME APUNTARÉ A LAS CLASES NOCTURNAS DE ESTA ACADEMIA DE DIBUJO.
¡CRETINO! ¡EN CUANTO QUEMAS LIBROS, EMPIEZA LA CARNICERÍA!
?
?

¿BLU?
¡ASÍ QUE SON DOS FUNCIONARIOS!... ¡DOS POLIS! ¿ES CIERTO QUE PAGAMOS IMPUESTOS PARA DAR DE COMER A ESTA RALEA?... ¡CUÁNTO ME AVERGÜENZO!
¡QUÉ ASCO, LÍMPIESE LOS MOCOS! PUAJ..

?
JA...
JA
A
?
?

?
Mo.. chhh.
Beu.
FLO.. FLO.. FLO..
TOC
?
¿ARMANDO JALEO EN LA ESCALERA? ¿LE PARECE BONITO?
EH... ¿SON USTEDES AMIGOS DEL PROFESOR DIEULEVEULT?
MÁS BIEN.. ¡ES MI TÍO!
¿DÓNDE PARA?
¿DÓNDE ESTÁ DIEULEVEULT? ¿VAS A DECIRLO? ¿DÓNDE PODEMOS ENCONTRARLO? ¡HABLA!
CALMA.
¡LA CARNICERÍA!... ¡DE AHÍ VENIMOS! ¿TAMBIÉN QUIEREN RECIBIR? ¡PORQUE REPARTEN QUE DA GUSTO!
?
A USTED LE HE VISTO ANTES... ESTA MAÑANA, EN EL PRECISO MOMENTO EN EL QUE EL GENIO DE LA BASTILLA CAMBIÓ DE PIE
¡AL GENERAL BOUCLARD, EL CARNICERO DE VERDÚN, LE MATARON ANOCHE EN EL CIRCO DE INVIERNO, Y TODOS LOS PERIÓDICOS LAMENTAN SU PÉRDIDA!... ¡DAN GANAS DE VOMITAR! ¡ESE PUERCO HIZO FUSILAR A 627 SOLDADOS QUE SE AMOTINARON!.. ES UN ASESINO OFICIAL.. ¿Y CUÁL ES LA MORALEJA DE ESTE CUENTO?.. ¡SE ENSALZA LA CONDUCTA GLORIOSA DE MILITAR!

ESTOY MEJOR... ESE GOLPE ME HA SENTADO DE MARAVILLA... ¡QUE BATACAZO!..
CADUC, SUELTA A ESOS DOS... PERO NO LES QUITES OJO DE ENCIMA...
¡HOMBRE, MENOS MAL!
ASÍ PUES DECÍA USTED FLAGEOLET... LE CONOZCO... ES UN IMBÉCIL REDOMADO.. AH, SÍ, BRINDAVOINE TAMBIÉN LE CONOZCO. ¿A LOS OTROS DOS NO LOS HA VISTO USTED NUNCA?... ME LA TRAEN FLOJA... LA QUE ME INTERESA ES LA BLANC-SEC, ESO ES...
Y A NOSOTROS
DEBEMOS PONERNOS DE ACUERDO, ¡JUNTOS CONSEGUIREMOS ATRAPAR A LA BLANC-SEC!
Y LUEGO TE METO EN LA TRENA, LOCO BABOSO..
¿AH SÍ?
¡SANGRE! SIEMPRE LA SANGRE, LA DE LOS HOMBRES Y LA DE LOS ANIMALES, Y LA DE LOS HOMBRES TRATADOS COMO ANIMALES...
SON VERDADES COMO PUÑOS, PERO SE OLVIDA USTED DE LAS MUJERES...
DRRR.iiNG.
?
¿PUNAIS?
SÍ... HAN SURGIDO PROBLEMAS... NO, NO PUEDO DECIR NADA... MMH... VALE, COMO QUEDAMOS EN LA ÓPERA... ¡VOY PARA ALLÁ!...
¡JA!..
¡JA!... ¡JA!..
¡AHORA YA PUEDES COLGAR!
¡OTRA VEZ!
JA.. JA
A
¡SEÑOR, NO ME DEJE SOLO!.. ¿HAN OÍDO ESE AULLIDO?; ¡ES EL BIBUKÉLULÁ!... MI HERMANO MAYOR ME ATERRORIZÓ DURANTE AÑOS CON ESE GRITO, HACIÉNDOME SENTIR COMO UN GUSANO.. SI NO LE OBEDECÍA, ME AMENAZABA CON PROFERIR EL HORRIBLE GAÑIDO DEL MONSTRUO.. ASÍ, DE PURO MIEDO LLEGUÉ A SER UN MIERDA ¡DESDE ENTONCES CALMO MI ANGUSTIA COMIENDO SIN PARAR!. ¿NO TIENEN UNA RODAJA DE SALCHICHÓN?
?
?

USTED QUE TRABAJA DE DETECTIVE, DÍGAME, ¿ESO LE DA DINERO?... PARA MÍ, LO DEL PICAPICA ES TEMPORAL. ÚLTIMAMENTE NO VA MUY BIEN.
¿AH, NO? ¿POR QUÉ?
¡QUÍTESE ESO QUE LLEVA EN LA CABEZA, QUE PARECE UNA ESCOBILLA!
¡ARTHROZ!
AU FOU RIRE
SOLO VENDO DE HIGOS A BREVAS, Y ESO QUE TENGO UN MONTÓN DE COSAS DIVERTIDAS TENDRÉ QUE BUSCAR ALGO CHISTOSO PARA EL 11 DE NOVIEMBRE... NO ES FÁCIL ALGO QUE ESTÉ A LA ALTURA: UNA BROMA MACABRA
?
TOC TOC
¡LA TRINIDAD!... LA DE VERDAD, NO LA DE LAS IGLESIAS, ¿LA RECONOCE?... EL TRABAJO: TRABAJA HASTA REVENTAR PARA ENGORDAR AL PATRÓN. EL HOGAR: TE REPRODUCES, ALIMENTAS LA PRÓXIMA JORNADA DE CARNE DE CAÑÓN ¡LA PATRIA!
VUELVO A CASA... CREO TENER INVITADOS Y NO ME GUSTA HACER ESPERAR
OIGA, YO NO SIGO POR AQUÍ. YO VOY A LAS BUTTES-CHAUMONT...
TRABAJO, HOGAR, PATRIA... LA DE VECES QUE TENDREMOS QUE OÍR ESO... ¡SOLO DE PENSARLO ME DAN NAUSEAS!
ES VERDAD
¡YA!
¡ESTIGMATES!... ¡SERÁ ASQUEROSO! ¡NO PARA DE VOMITAR!
BEUU
¡ESTÁ MUY FEO LO QUE HACE! DA USTED MUY MALA IMAGEN DE LA POLICÍA. ¡HÁGAME EL FAVOR, HOMBRE!
POR CULPA DE ESE CON SUS FLEMAS LO DEJA TODO PERDIDO
¡AH, YA VOY MEJOR! MUCHO MEJOR... OH, SÍ...
¡ESTIGMATES!... ¿NO IRÁ USTED A SALIR ASÍ VESTIDO?
BLO
VAMOS... ¡OH, SÍ!... PUNAIS ESTARÁ EN LA ÓPERA DENTRO DE MEDIA HORA. ACABAREMOS POR DAR CON LA BLANC-SEC, CLARO QUE SÍ, ¿EH, CADUC?

¡QUÉ TRAGÓN!... UNA RISTRA DE SALCHICHAS... ¡HASTA COCIDAS CUESTAN DE COMER!
¡LO NUNCA VISTO!
¡VAMOS ALLÁ!... DIRECCIÓN, LA ÓPERA. PUES ESE GLOTÓN Y DIEULEVEULT SE HAN CITADO ALLÍ. ¡AL COCHE!
¡LA ÓPERA! ¡LA ÓPERA!... ¡ME IMPORTA UN PITO LA ÓPERA!... ¡LA ÓPERA ME HORRORIZA!
QUÉ ANGUSTIA...
¡CUANDO NO CABEN DOS, TRES SON DEMASIADOS!
PUNAIS NOS DIRÁ DÓNDE ANDA METIDA LA BLANC-SEC... OH, SÍ, MI BUEN CADUC, ANTES DE IRSE A DORMIR HAY QUE ASESINARLA... OH, SÍ..
¡ESTIGMATES! ¡ESTÁ HACIENDO EL RIDÍCULO!
PERO, JEFE..
¡ROY!
ARTHROZ BIBI, ¿QUÉ ESTÁIS HACIENDO AQUÍ? ANOCHE FUI AL CIRCO DE INVIERNO Y VI EL ESPECTÁCULO. NO ESTUVO MAL EL NÚMERO PERO RESULTÓ PELIGROSO.
¿QUIÉN ES ESE?
NADIE UN SER INOCENTE. PUEDES HABLAR QUE NO SE ENTERA DE NADA. NUNCA VI COSA IGUAL.
TIENES QUE ESCONDERME. LA BOFIA ME SIGUE LOS PASOS. EL "DRUIDA" QUISO AYUDARME, PERO YA CONOCES EL PERCAL. NO AGUANTÉ NI CINCO MINUTOS EN SU CUARTO DEBIDO AL NUEVO NÚMERO QUE ESTÁ PRACTICANDO... ES ALGO FUERA DE LO CORRIENTE... LO LLAMA EL MAXI-MONSTRUO.
EXPLÍCATE
MAGASINS LAFAYETTE
LA ÓPERA... ES CASI LA UNA DE LA MADRUGADA. OÍA DIEULEVEULT CITARSE AQUÍ A LA UNA JUNTO A LA FAROLA SITUADA A LA IZQUIERDA DEL EDIFICIO CON UN POCO DE SUERTE, NOS VAMOS A DIVERTIR
?
?

YA ESTAMOS. OH, SÍ... PERO NO VEO A PUNAIS. OH, SÍ..
¡TENGO FRÍO!... ¡NO PUEDO MOVERME! QUIERO VOLVER A CASA... ¡Y ESTOY HARTO DE VER A ESE TIPO TRAGANDO SALCHICHAS! ¡ME ENTRAN ARCADAS, VOY A VOMITAR!
¡DEJE DE QUEJARSE!
¡ESE CRETINO CONDUCE POR LA IZQUIERDA!
¡PASE POR EL OTRO LADO!
¡NO! ¡YO VOY POR MI LADO!
MI BUEN CADUC... OH, SÍ... UNA DE DOS: O PASAS A LA DERECHA EVITANDO ESE ALTO...
...O SIGUES TODO RECTO Y ENTONCES TENDREMOS UN ACCIDENTE... OH, SÍ..
¡BUM
¡CLANG
¡PUNAIS! OH, SÍ... ME HA CHORIZADO USTED MIS SALCHICHAS... ¡LAS RECONOZCO! ¡EXPLIQUESE!... OH, SÍ...
¡CADUC!
¡EL GORDO LAUMANNE! ¿QUÉ PINTAS AQUÍ, POLIZONTE?
¡BRINDAVOINE!
JA JA A

RRR
GZZ
OH
¡EL CHAMBONFEUGEROL!... LA CRIATURA QUE ANIMÓ LAS PESADILLAS DE MIS DIEZ AÑOS... ¿CÓMO ES POSIBLE?
¡EL MONSTRUO QUE DIBUJABA OSCAR, MI VECINO DE PUPITRE, EN LA ESCUELA!
¡ESTIGMATES ES USTED RIDÍCULO!
PERO, ¿QUIÉN ES ESE TIPO?
¿ESE?... ¡PERO SI ES DIEULEVEULT!
NO LO HABRÍA RECONOCIDO.
¿CÓMO?
?
¿DÓNDE ESTÁ FIA?
OH, SÍ... UN MOMENTO, JOVENZUELO, QUE ESTE RESFRIADO DE CABEZA NO ME DA UN RESPIRO... OH, SÍ... ME SUENO Y ESTOY CON USTED
¡ESTO ES IDEAL CONTRA EL RESFRIADO Y ME PARECE QUE USTED TIENE UNO! OH, SÍ... ¿LE APETECE UNA PASTILLA?
¡PUES ESTO ES IDEAL PARA LIBRARSE DE UNA TENIA REPELENTE!
¿AH, SÍ?... ¡QUÉ MIEDO!
¡BASTA!.. ¡A LA TRENA! STIGMATES, ARRÉSTEME A ESTA PANDILLA DE IDIOTAS... LOS LLEVAREMOS A LA TORRE PUNTIAGUDA PARA DARLES SU MERECIDO... EH, PARA QUE SE EXPLIQUEN. ¡TENGO QUE SABER QUÉ ESTÁ PASANDO!
PERO, JEFE...
¡SI LAUMANNE SE ENTROMETE, DENTRO DE CINCO MINUTOS EMPEZARÁN A CANTAR "LA MARSELLESA" EN LA ÓPERA!
ES LA ÚLTIMA

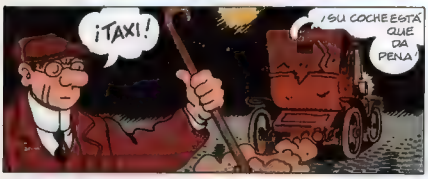
¡DIEULEVEULT, SUELTE EL REVÓLVER!
PAN
¡OH!
DONG
DONG
BLO
¡NO ES UN REVOLVER, SINO UNA PISTOLA!
¡JA, QUÉ GRACIOSO! OH, SÍ... ¡DICHOSO CADUC, QUÉ PAYASO ESTÁ HECHO!.. OH, SÍ..
JA JA JA
JA A
AAA
¡AÑOS DE INTERNADO EN "LOS HERMANOS DE LA REDENCIÓN MILAGROSA"... ¡ME JODIERON LA INFANCIA!... ¡Y AÑOS DESPUÉS LA INMUNDA CABEZA DE BONI PIELITIENE LA JETA DE VOLVERME A INCORDIAR...! "NI DIOS NI AMO", TAL ES MI DIVISA!
¡ADÈLE BLANC-SEC!... ¿A QUÉ ESTÁ JUGANDO?
¡A SER LA PRIMERA FAROLA A LA IZQUIERDA DE LA ÓPERA! Y USTED, ¿YA NO HACE EL PAYASO?
¡ANDA, EL TONTO DEL PUEBLO!
¡EL ANARQUISTA
LA BESTIA ESPANTOSA QUE DIBUJABA MI AMIGA RACHEL EN CLASE... ME TENÍA ATERRORIZADA... YO TENÍA OCHO AÑOS - CÓMO PASA EL TIEMPO..

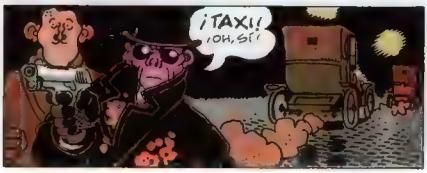
¿ES USTED ADÈLE BLANC-SEC?
¡PUES QUÉ BIEN! ¡QUEDA DETENIDA!
¿SORPRENDIDO?
¡STIGMATES, YA LA TENEMOS!... ¡ELLA ESTÁ DETRÁS DE TODO ESTO, NO HAY DUDA! ¡HAY QUE METERLA EN CHIRONA!
¡Y AHORA DINOS DÓNDE ESTÁ FIA!
¡LO PRIMERO, ACABAR CON LA BLANC-SEC! OH, SÍ.
¡CHIVATO!
¡ES ÉL, FIA, LO RECONOZCO!, ¡SE ESCAPA!
¿CÓMO?... ¿ESTABA AQUÍ?
?
¡FIA! ¡SOY YO, CHALAZION! ¡ESCÚCHAME, HONORÉ!
¡FIA SE HA ESCAPADO!; CADUC, VAMOS TRAS ÉL! ¡LUEGO LE AJUSTARÉ LAS CUENTAS, SRTA BLANC-SEC!
¡SIGÁMOSLOS! ¡SRTA BLANSEC, NO HEMOS DE TARDAR EN VOLVERNOS A VER!
¡LE ADVIERTO QUE NO PIENSO ESPERARLE AQUÍ, SEÑOR MÍO!
¡DEPRISA, STIGMATES, DEPRISA!
FUI YO EL QUE SE CARGÓ LA ESTATUA... HABÍA COLOCADO UNA BOMBA EN MI ÓRGANO Y ESTABA MUY CERCA DEL CORTEJO PRESIDENCIAL.. EN CUANTO SONARON LAS PRIMERAS NOTAS DE "LA MADELON" ¡BUM!
SI ME VEO HACIENDO EL GILIPOLLAS ES PORQUE ESE CHALAZION ESTABA EMPEÑADO EN DAR CON USTED... BUENO, VAMOS A REFUGIARNOS A CASA DE MI AMIGO ROY.. USTED YA LE CONOCE... EL DUEÑO DEL "AU FOR RIRE", ESTÁ AQUÍ AL LADO.
NO LE DIGO QUE NO...
¿NO LLEVARÁ CONSIGO COMIDA PARA MONOS?.. ME ENCUENTRO A LA MAR DE ANGUSTIADO
VAMOS A TOMAR LA ÚLTIMA Y LUEGO A CASA.

¿PODEMOS ENTRAR CINCO MINUTOS PARA ENTRAR EN CALOR?
AU FOU RIRE
!?

PUES SÍ QUE HAY GENTE EN LA TRASTIENDA...
CREO QUE TODOS SE CONOCEN, ¿VERDAD?..
¡ATIZA!.. ¡OTRA VEZ ELLA!
¡LA SRTA. BLANC-SEC!

ESTOY SIN BLANCA. ¿QUÉ LE VAMOS A HACER!
¡TAXI!


¡TAXI!
¡SU COCHE ESTÁ QUE DA PENA!


¡TAXI!
¡OH, SÍ!

¡POLICÍA!
¡O TE PARAS Y NOS LLEVAS, O TE DESPIDES DEL CARNÉ!

YA LO SABEN TODO Y PUESTO QUE DIEULEVEULT SE HA IDO, YA PUEDO VOLVER A CASA
¡ME CUESTA CREERLO!

ASÍ QUE HAN ENCONTRADO A DIEULEVEULT Y A FIA.. Y FIA HA SALIDO POR PIES, PERSEGUIDO POR EL BAJITO DEL BAGATÓN Y EL LOCO FURIOSO...¡Y ENCIMA LA BOFIA! SIENTO HABÉRMELO PERDIDO... ¡DEBÍA SER TODO UN ESPECTÁCULO!... ESPAGUETIS ROJOS SALIÉNDOLE POR LAS OREJAS... ESO NO ES CORRIENTE, NO SE VE CADA DÍA... ¡NO SEÑOR!
PUES ASÍ MISMITO FUE
CIERTO
¡HAMBRE!
MAÑANA YA SE VERÁ, ANOCHE DORMÍ MUY POCO

EN UN CASO TAN RETORCIDO COMO EL VUESTRO, AQUÍ HACE FALTA EL DRUIDA
TIENES RAZÓN... ¡VAMOS A VER A ALBERT!
¿EL DRUIDA? ¿ALBERT?

¡SÍ, EL DRUIDA, TUDEX BABYLONOSOR! SU VERDADERO NOMBRE ES ALBERT BILOUX... VIVE A UN PASO DE AQUÍ, PERO OJO: HA ELECTRIFICADO SU BANDONEON Y TE TALADRA LAS OREJAS...
¡PONERSE TAPONES TODO QUISQUI!
VAYA, CON EL SUEÑO QUE TENGO...
NO LO LAMENTARÁ, VALE LA PENA... ES UN MUSIC-HALL MÍSTICO, CON AL PARECER, APARICIÓN GARANTIZADA DEL "MAXI-MONSTRUO"... NO LO HE VISTO, PERO ME LO HAN CONTADO... ¡ESTOY HECHO POLVO! COMO DICE EL ADVERBIO: "LA MÚSICA CLAMA A LAS FERIAS", A VER SI SE CALMA SU AMIGO EL BARBAS.
...EL ADVERBIO NO...
ALBERT, NECESITAMOS TU AYUDA
...EL PROVERBIO!
¡YO TAMBIÉN ME SÉ UN PROVERBIO QUE ES LA HOSTIA!
14 DE SEPTIEMBRE.. ¡CAMINO DE LA MARNE, CAMINO DEL MATADERO!... ¡PERO FUE EN GAGNY, EN LA CALLE MAYOR DE ESE PUEBLO DE MALA MUERTE, QUE UN VOLQUETE DE REMOLACHAS ME DESGARRÓ LA CAPOTA!
BL... BLO
RESUMIENDO: DECÍS QUE ESE DIEULEVEULT SUFRE CRISIS TERRIBLES, DURANTE LAS CUALES OS CAGÁIS DE MIEDO, PUES EXTRAE DE VUESTROS CEREBROS FEAS IMÁGENES QUE OS ATERRORIZARON CUANDO ERAIS NIÑOS... ¿ES ESO?
¡SÍ!
¡PRODUCE ESE EFECTO, EN EFECTO!
¡YAM!
BABYLONOSOR TUDEX
Mystic
UNA SUERTE DE ALUCINACIÓN... Y PFFUIT, ASÍ, HOP, VUELVEN NUESTROS MONSTRUOS, NUESTROS MIEDOS INFANTILES... ¡COMO PARA AÑORAR LOS AÑOS DE INFANCIA!... ¿EH?
ME DUERMO
NO ES "CLAMA" ES "CALMA" "LA MÚSICA CALMA"...
?
¡ESCUCHADME!... ¡ESTO ES UN BANDONEÓN-REDENTOR-ELÉCTRICO!, BASTA CON OBTENER UNA BUENA NOTA PARA QUE LO MÁS DIFÍCIL SEA HECHO!... EL MAXI-MONSTRUO SE ENCARGARÁ DEL RESTO. ¿DÓNDE PODEMOS ENCONTRAR A DIOS... DIOS... QUÉ MÁS?
DIEULEVEULT
¿DÓNDE HA IDO FIA?
A BUTTES-CHAUMONT, A CASA DE SU NOVIA, A TERMINAR CON LA CARNICERÍA.
?!?
¡VAMOS ALLÁ! ¡TODOS A LA CAMIONETA!
¡YO VOY POR MIS PROPIOS MEDIOS! ¡NOS VEREMOS JUNTO AL LAGO!

ME LLEVARÁ CINCO MINUTOS. ESPÉREME, QUE AHORA VUELVO
ESO DICEN, PERO... ¡A MÍ YA ME LA HAN JUGADO!
¡HONORÉ! ¡ESTÁS VIVO! ¡ALABADO SEA DIOS!
¡GEORGETTE! ¿BONNOT?
!?
¡FIA!
¡JODER!
¡SEÑOR TIENE QUE PAGARME LA CARRERA!
¡LLEGAS A TIEMPO, HONORÉ...! ¡QUIEREN RAPTARME!, ¡QUIEREN CASARME CON ESTE MONSTRUO, PERO YO NO QUIERO!
¡SÍ QUIERES!
¡MENTIROSO!
¡CALLA!
¡SEÑOR, SON UNOS GÁNGSTERS! ¡HAY QUE HACER ALGO POR LA POBRE SEÑORITA!
¡HAY QUE IRSE LO ANTES POSIBLE!
CADUC, LA EMOCIÓN ME EMBARGA. OH, SÍ.. ASISTIMOS A UNA REUNIÓN DE FAMILIA, PERO TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE ESTAMOS DE MÁS... OH, SÍ... ES MUY DESAGRADABLE ...
?
AA
BL
¡OTRA VEZ!.. ¡ESE TIPO ES LA DIARREA PERSONIFICADA!
Beee
¡RICHARD!... MI CORDERITO... QUE DEGOLLÉ CON MIS PROPIAS MANOS... ¡YO TENÍA TRES AÑOS!
¡MAMÁ!
¡OH!
LLÉVEME A LA RUE DE TOLBIAC. ¡YA ESTÁ BIEN POR HOY!

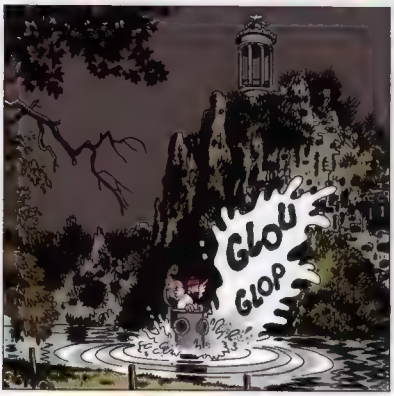
¡ES MI SEGUNDO ACCIDENTE DE COCHE EN UNA NOCHE! ¡ES INSOPORTABLE! HUBIÉRAMOS PODIDO EVITAR ESE COCHE, ¿NO?
¡IBA POR LA IZQUIERDA... ¡YO IBA POR MI DERECHA!
Y EL CHALADO DEL DRUIDA, ¿DÓNDE SE HA METIDO?
HEMOS QUEDADO EN BUTTES-CHAUMONT, EN EL PARQUE... ES UN EXCÉNTRICO, NO LE GUSTAN LAS COSAS FÁCILES, PERO ES MUY SERVICIAL
?!
¡DESPIERTE, SRTA. BLANC-SEC!... HEMOS LLEGADO A BUTTES-CHAUMONT... Y AHORA, ¿QUÉ HACEMOS PARA DAR CON FIA?
¡YO NO ME ARREDRO POR UN CENTOLLO!
¡PERO MIRA DELANTE CUANDO CONDUCES, PAZGUATO! ¡ERES TODO UN PELIGRO PÚBLICO! NO SÉ CÓMO CIRCULA EL ARCÁNGEL ELÉCTRICO, PERO HUBIERA HECHO MEJOR YENDO CON ÉL, ESTOY SEGURO!
¡MIRA, ES CHALAZION!.. ¡LOS OTROS CHALADOS NO DEBEN ANDAR LEJOS!
AUFOU
SURE
ASÍ ME GUSTA LA NATURALEZA... ¡DETRÁS DE LOS BARROTES!
LAUMANNE SE HA PASADO DE LISTO... VAN A MATARSE. HAN PASADO POR AHÍ. LO DE LA VERJA ES OBRA DE CADUC.
¡BUEN TRABAJO!
¡NO ES "A LAS FÉRIAS" SINO A LAS FIERAS"!
¿LA POLI?. ¿DÓNDE?

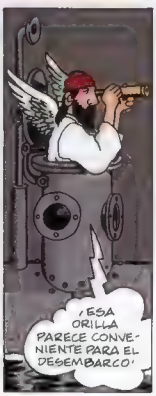
¿USTED ES DE LOS QUE SALEN MUCHO AL CAMPO?
¡NO!... ¡Y LA ÚLTIMA VEZ QUE PUSE LOS PIES, NO ME GUSTÓ NADA!... FUE EN EL CHEMIN DES DAMES.
?

AHÍ VIENE ALGUIEN..
?

¡LO QUE HEMOS VISTO, NINGUNA BESTIA LO HA VISTO!... ¡EL SEÑOR ES POLICÍA, QUE LO DIGA SI MIENTO!... ¡HAY QUE HACER ALGO, MI PEQUEÑA GEORGETTE Y SU NOVIO CORREN PELIGRO!
¡CHEVILLARD!
¿ES USTED EL CARNICERO?
¿DÓNDE ESTÁ FIA?

¿CONOCE USTED A FIA? ¡GEORGETTE HA ROTO CON ESE PAZGUATO!... ¡SU NUEVO PROMETIDO ES EL SR. BONNOT, EL REY DE LA EDICIÓN POPULAR!
¿QUÉ? ¡BONNOT!
¿CONOCE AL EXCELSO SR. BONNOT?

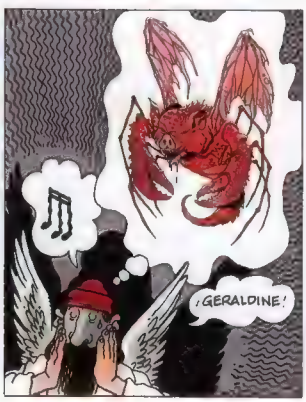

GLOU GLOP


¡ESA ORILLA PARECE CONVENIENTE PARA EL DESEMBARCO!

¡USTED, DÉME MI ARMA PARA ACABAR CON EL MONSTRUO!
¿PARA DISPARARLE POR LA ESPALDA?
POLICÍA!
¡VÁYASE A PARIR PANTERAS!

BUENO, AHORA A VER SI MI ORIENTO... CIELOS, QUÉ HORROR... VER ESTO AL CABO DE CUATRO AÑOS DE GUERRA... ¿COMO SI NO FUERA BASTANTE!

AA


¡GERALDINE!

¡KIKI!
¡EL SEÑOR VEINTEPIÉS!
¡EL MANU-MANU!
GLUPS
LYON. ¡MONTÉE LA GRAN CÔTE, EL BUGNAZET KIRAV!... ¡VERLO PARA CREERLO!
TERRIBLES CONVULSIONES. ME HAGO CARGO... ESAS COSAS SE ME DAN MUY BIEN... SUBAMOS EN SEGUIDA AL TEMPLO DE LA SIBILA DE TIVOLI... NECESITAMOS DE UN LUGAR ALTO, PUES EL MAXI-MONSTRUO ES ALGO MOLESTO.
LO DE SU INSTRUMENTO ES UN CUENTO CHINO... ¡MÁS NOS VALDRÍA IRNOS A CASA!
¿HAN VISTO A ESE TIPO?... HACE RATO QUE LE MIRO... ¡NOS IRÍA MUY BIEN PODER CONTAR CON GENTE ASÍ ENTRE NUESTROS EFECTIVOS!... ¡A VER SI TOMAMOS EJEMPLO!
AA
¿HONORÉ? ¿QUÉ HA SIDO DE HONORÉ?
¡MI PEQUEÑA GEORGETTE Y...!
¡EL EXCELSO SR BONNOT!
¿FIA?.. ¡PERO SI SE FUE EN TAXI!
¡ANDA TRASTORNADO POR CULPA DE EGA!
¡OH!
¿SE HA FIJADO EN ESE "PIERROT GOURMAND" ALADO? ¡GENTE ASÍ NOS IRÍA BIEN EN LOS ASILOS!
¡HAM-BRE!

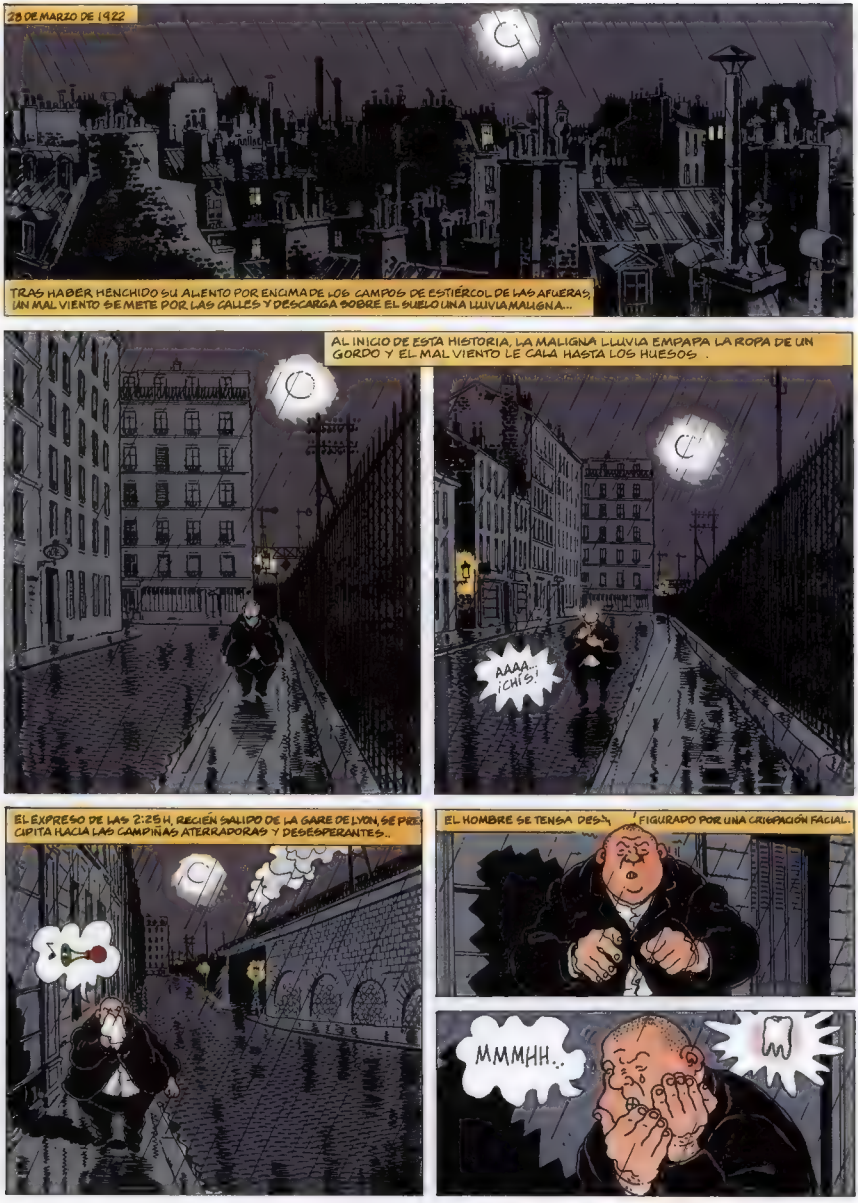
¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER! ¡CUANDO LO VEAN, SE QUEDARÁN BOQUIABIERTOS!... ¡Y AL MISMO TIEMPO HARÉ MI APARICIÓN EN EL BELÉN VIVO DE NUESTRA SEÑORA DEL BUEN REMEDIO!
¿ESTÁN TODOS AHÍ?
?
MMH
¡MEMECES!
?
¡EY!
¡MUCHA HAMBRE
?
?
ESTO ES UN BANDONEÓN - REDENTOR - ELÉCTRICO. BASTA CON UN BUEN ACORDE DEL INSTRUMENTO PARA QUE EL MAXI-MONSTRUO...
¡BUENO, YO YA TENGO BASTANTE, ME VOY A DORMIR!
¿...CON HONORÉ, CLARO! ¡AHORA LO ENTIENDO!
TENGO TRES POSIBILIDADES: 1) DECIR LO QUE PIENSO A ESA PÉCORA, A RIESGO DE SER GROSERA. 2) SOLTARLE UNA BUENA BOFETADA. 3) HACER COMO SI NADA, PERO ENTONCES PARECERÍA ESTAR JUSTIFICÁNDOME... ¡ASÍ QUE PENSÁNDOLO MEJOR, ME VOY A CASA!
¡MEMECES!
¡¡¡¡¡
GLOPS
¡MAMÁ!
EL MANU-MANU!
¡KIKI!
GZZ
MMH
Beee
¡EL SEÑOR VEINTEPIÉS!
OH
¡LA BESTIA DE BON DIEU!
PENSAD EN VUESTROS MONSTRUOS PREFERIDOS MIENTRAS YO TOCO LAS PRIMERAS NOTAS DE ESTA CANCIONCILLA BUFA. LOS HORRORES QUE TENÉIS EN LA CABEZA, SUMADOS A LOS DE LA APARICIÓN, PODRÁN CON EL MONSTRUO. ¡SILENCIO! "UN BOMBERO DE TOMO Y LOMO" PALABRAS Y MÚSICA DE L. FUGIER SALAISONS ¡UNO... DOS... TRES!

¡MAGNÍFICO!... ¿HAS VISTO ESO, CADUC?... OH, SÍ... PURA MAGIA... OH, SÍ... UNA COSA ASÍ NECESITO YO... OH, SÍ... MUCHO MÁS DISTRAÍDO QUE LAS SERPENTINAS DE FIA... OH, SÍ...
¡BU!
¡YA BASTA! ¡A ESTAS HORAS UNOS FUEGOS ARTIFICIALES! ¡ES EL COLMO! ¡ME VOY A CASA!
¡OH!
¡ENTONCES DEVUELVA A HONORÉ SU DICHOSO LIBRO!... ¡Y QUE LE APROVECHE!
AY
¡SERÁ PUTA!
?
?
¡LA... LA BLANC-SEC!... OH, SÍ... PERO ¡ESTÁ MUERTA!
?
SACA. SACA.. BÓ
?

¡ME HE TORCIDO EL TOBILLO! ¡NO VUELVA A HACERLO NUNCA MÁS, SRTA GEORGETTE'
DIEULEVEULT QUERÍA MATARLA... Y AL CREERLA MUERTA... HA FALLECIDO DE UN ATAQUE AL CORAZÓN... ASÍ PUES UNA VEZ MÁS EL AMOR Y EL ODIO SE DAN LA MANO... ¿NO?
BL..
¡BIEN HECHO'
¡IMBÉCIL'
¡USTED SE LO HA BUSCADO, AMIGO'
¡YA LOS TENEMOS!, ¡STIGMATES, ARRÉSTEME A ESA BANDA DE MOCHALES'
¿A ESA BANDA DE MOCHUELOS?
SAGA... CA... CA... CA... CA.. BÓ
FIN
¡LAUMANNE NO DIJO LA ÚLTIMA PALABRA!.. ARTHROZ SALIÓ PITANDO Y FLAGEOLET FUE INTERNADO EN STE. ANNE. EL DRUIDA SIGUE CON SU NÚMERO DE MUSIC-HALL MÍSTICO. CADUC, RECOMENDADO POR LAUMANNE, TRABAJA POR FIN EN LA GENDARMERÍA, EL LUGAR IDEAL PARA ALGUIEN COMO ÉL. EN CUANTO A MÍ ME DIAGNOSTICARON UN ESGUINCE EN EL TOBILLO DERECHO. AL VOLVER A CASA, ME PERCATÉ DE QUE HABÍAN ROTO LA PUERTA Y VOMITADO EN EL FELPUDO DE LA ENTRADA.. ESO ES TODO... AH, SE ME OLVIDABA: BONNOT HA CERRADO LA EDITORIAL (¡LA CRISIS DEL LIBRO!)
¡UN CONEJO AZUL'
HE CAMBIADO DE EDITOR... Y ME HE DECIDIDO POR OTRO TIPO DE PORTADAS... ES POR LOS NIÑOS... DICEN QUE SON MUY IMPRESIONABLES...
Adèle et la Bête
AL PARECER HAY NOCHES EN LAS QUE SE ESCUCHA EL GORJEO DE UN NIÑO DE PECHO EN LA MALEZA DE BUTTES-CHAUMONT.
¡TAC' ¡TAC-TAC-TAC-TAC-TAC! ¡TAC!.. ¿CONEJO AZUL?
ME PREGUNTO QUÉ HABRÁ SIDO DE FIA...
BOUCHERIE
CHEVILLARD & FILS
TUT ! TUT
MARZO DE 1922, CHALAZION ESCRIBE A ADÈLE BLANC-SEC:
NO AGUANTO MÁS... SE ESTÁN ENSAÑANDO CONMIGO... NO PUEDO MÁS... ESTA PRUEBA ES SUPERIOR A MIS FUERZAS... ¡ES TERRIBLE'
¡AYÚDEME!
¿LE AYUDARÁ ADÈLE BLANC-SEC?
¿CUÁL ES ESA TERRIBLE PRUEBA QUE TRAE A CHALAZION POR LA CALLE DE LA AMARGURA?
ESOS ENIGMAS ENCONTRARÁN RESPUESTA EN EL PRÓXIMO EPISODIO DE LAS EXTRAORDINARIAS AVENTURAS DE ADÈLE BLANC-SEC... TITULADO
EL MISTERIO DE LAS PROFUNDIDADES
TARDI

El misterio de las profundidades

CAPÍTULO 8


28 DE MARZO DE 1922
TRAS HABER HENCHIDO SU ALIENTO POR ENCIMA DE LOS CAMPOS DE ESTIÉRCOL DE LAS AFUERAS, UN MAL VIENTO SE METE POR LAS CALLES Y DESCARGA SOBRE EL SUELO UNA LLUVIA MALIGNA...
AL INICIO DE ESTA HISTORIA, LA MALIGNA LLUVIA EMPAPA LA ROPA DE UN GORDO Y EL MAL VIENTO LE CALA HASTA LOS HUESOS .
AAAA... ¡CHÍS!
EL EXPRESO DE LAS 2:25 H, RECIÉN SALIDO DE LA GARE DE LYON, SE PRECIPITA HACIA LAS CAMPIÑAS ATERRADORAS Y DESESPERANTES...
EL HOMBRE SE TENSA DESDE... FIGURADO POR UNA CRISPACIÓN FACIAL.
MMMHH..

?
?
?
¡RAYOS!... ¡LA CANCIÓN DE CRAONNE A LA PALETA TRAVESERA SALIENDO DE LAS CLOACAS!... ¡LAS CLOACAS DE LA HISTORIA?
TOC
¡VA A ESCAPAR! ¡ATRAPADLE!

¡USTED!... ¡NO SE VAYA!
¡DUBA!, COJA EL COCHE, DÉ LA VUELTA A LA PLAZA Y REÚNASE CON NOSOTROS ABAJO! ¡DEPRISA!... ¡ACABEMOS DE UNA VEZ!
USTED MANDA.
BANG
A!
BANG...
¡BANG!
?!
¡MEDIA VUELTA!
¡OTRA RONDA TRÁGICA!
¡SEÑOR! ¡MIRE! ¡EL GORDO HA APIOLADO A ALBERT!
¡EXPLÍQUESE CON CLARIDAD!
ALBERT LA HA PALMADO.

¡SÚBANLO AL COCHE EN SEGUIDA!.. LE DEJAREMOS EN LAS AFUERAS EN UN BASURERO. ¡AHÍ ESTARÁ MEJOR QUE EN NINGUNA PARTE!
CON LO ASQUEROSO QUE ERA, DEJARÁ PERDIDAS LAS BASURAS.
¡JA, JA, JA!
SEÑORES, SI QUIEREN QUE TRABAJEMOS JUNTOS... LLEVÁNDONOS LO MEJOR POSIBLE, CUIDEN SU VOCABULARIO....! ¡NADA ME HORRIPILA MÁS QUE LA VULGARIDAD!
¡BIEN, JEFE!
ANDA EL MENEO QUE ME TRAE EL GORDO... ¡VAMOS POR ÉL!
¡ESTÁ HECHO UN ACRÓBATA! ¡150 KILOS DE CHICHA A PULSO! ¡VERLO PARA CREERLO!
¡CÁLLENSE! ¡BAJEN Y MÁTENLO!
¡PUM! ¡PUM!
¡BANG! ¡BANG!
EL EXPRESO DE LAS 2:30 H SALE DE LA GARE DE LYON Y SE PRECIPITA HACIA LA CAMPIÑA... ESA DESOLACIÓN
¡BANG!
¡MIERDA!
¿QUÉ HACEMOS?
NO HAY MUCHO QUE HACER...
¿QUÉ ES ESO QUE INCORDIA TANTO? ¡AH, ES EL TRABUCO DEL ALBERT!
¡DE!...
¿CÓMO DE?
L'INTRANSIGEANT
EL DENTISTA SALE DE PRISIÓN

NO SE DICE "EL TRABUCO DEL ALBERT". SE DICE "EL TRABUCO DE ALBERT"
¿EL TRABUCO DEL ALBERT?
¡DE!
¿CÓMO DE?
HEMOS ASISTIDO, ATÓNITOS, A UNA TRAGEDIA... MIENTRAS LA CIUDAD DUERME.
¡NO! ¡LA CIUDAD NO DUERME!
¡CÁSPITA, NO DEBO DUDARLO!... ¿A QUÉ ESPERO?
PISCO MAXIMO
¡UN SORBO DE PISCO SOBRE LA CARIES Y ADIÓS DOLOR!...
¡CÓRCHOLIS!
¿SERÁN NECEDADES, MENTIRAS E IMPOSTURAS LO QUE SE LEE EN ESAS NOVELAS DE TRES AL CUARTO?... ¡NO, ESO NO PUEDE SER!
EN TODOS LOS FOLLETINES, LOS TIPOS SE DEJAN EXTRAER PROYECTILES, AMPUTAR MIEMBROS O TREPANAR LA MAR DE CONTENTOS, TRAS HABERSE ECHADO AL COLETO UN BUEN TRAGO
BLUP BLUP
DRRiiNNG
¿?
¡PERO SI APESTA USTED A VINO! ¡PERO SI ESTÁ BORRACHA A LAS 9 DE LA MAÑANA!... ¡PERO SI LO VEO Y NO LO CREO!. ¡PERO QUÉ FEO QUE ES ESO.'
PERO SI YO LE DIJERA LO QUE PIENSO CUANDO LA VEO DE MADRUGADA... PERO USTED SE QUEDARÍA TRASTOCADA Y VERDOSA...! PERO YA LO CREO!...

¡ANDA, UNA CARTA DE CHALAZION! ¿QUÉ QUERRÁ DE MÍ ESE BUEN HOMBRE?

NO PUEDO MÁS... SE ENSAÑAN CONMIGO... ESTOY PARA EL ARRASTRE... TODO ESTO ES DEMASIADO PARA MÍ... ES UNA PRUEBA TERRIBLE... ¡AYÚDEME!

¿QUÉ?... ¿CÓMO?... ¿QUÉ?... ¿AYÚDEME?

¡NI SIQUIERA DICE LO QUE LE PASA!... ¡SI APENAS CONOZCO AL TIPO ESTE!... ¡NO SÉ DÓNDE VIVE Y ME PIDE AYUDA!... VINO HACE UN PAR DE AÑOS CON BRINDAVOINE... ¡CÓMO PASA EL TIEMPO! PARECÍAN SER BUENOS AMIGOS. DABAN LA IMPRESIÓN DE QUERER COMPLICARSE LA VIDA A CUALQUIER PRECIO...

50°

CREO QUE VOY A ECHAR OTRO TRAGO.

PISCO (NO MATA) 50°

PRECISAMENTE FUERON ESOS DOS TONTOS LOS QUE TRAJERON ESTA BOTELLA DE PISCO... ¡NO DEJA DE TENER GRACIA!

QUAI DES ORFÈVRES, DESPACHO DEL COMISARIO LAUMANNE.

¿ASÍ QUE USTEDES SE ENCONTRABAN ALLÍ?... ¡QUÉ SUERTE! CUENTENMELO, A VER SI ME RÍO UN POCO

FUE EN LA RUE CORIOLIS... OÍMOS TRES DISPAROS... ¡PUM!; ¡PUM!; ¡PUM!... Y SE PRESENTÓ UN COCHE... HABÍA UN INDIVIDUO MUERTO EN MEDIO DE LA CALLE... Y UN GORDO QUE CORRÍA... Y OTROS QUE METIERON EL MUERTO EN EL COCHE... Y EL GORDO QUE SUBÍA POR UNA VERJA... Y OTRO QUE LE SOLTÓ UNOS TIROS... Y...

¡...Y EL EXPRESO DE LAS 2'30H QUE SE PRECIPITABA HACIA LA CAMPIÑA!

Y ENTONCES CORRIMOS DETRÁS DE TODOS, QUE ESCAPARON... Y TAMBIÉN EL GORDO, QUE EL TREN DEBIÓ ATROPELLAR... Y ERA UNA LÁSTIMA, PORQUE LE HABÍAMOS SALVADO LA VIDA...

¡ENHORABUENA!... ¡UN BUEN TRABAJO!

SE HACE LO QUE SE PUEDE

PODÉIS IROS

¡AY!

1922 MARTES 28 MARZO

¡CLAC!

¡NO SE RÍA, STIGMATES!... ESOS DOS AGENTES SON DOS HEROÍNAS. ¡VAYA A BUSCARME LA TINTURA DE YODO AL CUARTO DE LAS PALIZAS!

¡JA, JA, JA!

OIGA, STIGMATES, ¿HA LEÍDO EL PERIÓDICO DE AYER? ¿A QUE NO?

...SI LO HUBIERA LEÍDO, SABRÍA QUE EL "DENTISTA" SALIÓ AYER DE CHIRONA

?

L'INTRANSIGEANT

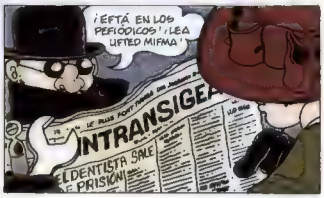
EL DENTISTA SALE DE PRISIÓN

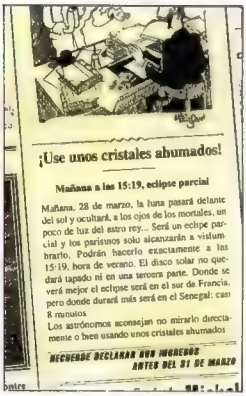
?
¡RAYOS!... ¡LA CANCIÓN DE CRAOME A LA FLAUTA TRAVESERA SALIENDO DE LAS CLOACAS!... ¡LAS CLOACAS DE LA HISTORIA...!
¿HA LEÍDO EL DIARIO DE ESTA MAÑANA?... NO, ¿EH? ¿LEE USTED DE VEZ EN CUANDO?
Le Matin
YO...
¿TENDRÉ UN AYUDANTE QUE NO LEE?
¡¡OUH!!
¡UN DENTISTA.. Y DEPRISA!
YA SÉ... YA SÉ QUE HOY DÍA SOLO CUENTA EL CINEMATÓGRAFO... PERO SI HUBIERA LEÍDO EL PERIÓDICO, SE HABRÍA ENTERADO DE QUE HAN ENCONTRADO UN CUERPO EN LAS AFUERAS, EN UN ESTERCOLERO... EL CADÁVER DE ALBERT EL COJO, UN TIPEJO DE LA BANDA DEL "DENTISTA".
AYER SALIÓ EL "DENTISTA" TRAS DIEZ AÑOS A LA SOMBRA, Y HOY APARECE MUERTO UNO DE SUS CÓMPLICES.
¿QUÉ QUIERE DECIR ESO?... QUE NO HA TARDADO EN RECONSTRUIR SU EQUIPO, PERO..
¡AY!
CLAC
... AL PARECER, ANOCHE TUVIERON UN PROBLEMA... PUEDE QUE EN LA RUE CORIOLIS... DESE UNA VUELTA POR EL FICHERO CENTRAL Y TRÁIGAME TODO LO QUE ENCUENTRE DEL "DENTISTA"... Y UN PAQUETE DE ALGODÓN HIDRÓFILO
¡RUMBO A LA EDITORIAL BONNOT!... ENTREGO MI ÚLTIMO EPISODIO AL VIEJO PENCO.. ECHAMOS UN VISTAZO A LOS CONTRATOS Y SALGO A POR UN DENTISTA
¡TAXI!

¿SE HA PERDIDO POR EL CAMINO?
¡NO, PERO ESTO PESA!
VAMOS A VER.
LEÓN DANDELET, LLAMADO EL "DENTISTA", 32 CONDENAS. ¡NO ES UN DEBUTANTE!
¿POR QUÉ LE LLAMAN EL "DENTISTA"?
ADIVÍNELO!
"MOMIAS ENLOQUECIDAS"... ¿POR QUÉ NO? LO QUE VENDE NO ES EL TÍTULO, SINO EL DIBUJO DE LA PORTADA. ADEMÁS, QUERIDA ADÈLE, LOS LIBROS YA NO VENDEN. NADIE LEE. TODOS SE VAN AL CINEMATÓGRAFO... ESTOY EN UN TRIS DE CERRAR
¡MENOS ROLLO! YA CERRÓ CUATRO VECES Y OTRAS TANTAS HA ABIERTO. ¡NO ME HACE NINGUNA GRACIA CAMBIAR DE EDITOR CADA AÑO POR LA MISMA ÉPOCA!
¡...USTED SIEMPRE VUELVE AL VIEJO BONNOT! ESA CONFIANZA SUYA ME PARECE MAGNÍFICA, MI QUERIDA ADÈLE... PERO CORREN TIEMPOS DUROS. ME PILLÉ LOS DEDOS CON CHEVILLARD, MI SOCIO, CUANDO SU HIJA GEORGETTE SE CASÓ CON FIA... YA SABE, EL QUE NOS HACÍA LOS DIBUJOS DE LAS PORTADAS.
A GEORGETTE MÁS LE HUBIERA VALIDO CASARSE CONMIGO, COMO HABÍAMOS PREVISTO CON SU PADRE... PERO A LOS DIECIOCHO AÑOS UNO NO SABE LO QUE QUIERE... ¡ES UNA LÁSTIMA!
¿QUÉ HA SIDO DE FIA?
¡DESAPARECIÓ!¡SE ESFUMÓ! FIA, QUE EN REALIDAD SE LLAMABA FIASCO... EL NOMBRE LO DICE TODO... SOLO DE OÍRLO, ME CHIRRÍAN LOS DIENTES.
MMH
?
PERO, AMIGA MÍA, ¿CÓMO OSA PONERSE SEMEJANTE SOMBRERO?
EL QUE DEBE SABER EL PARADERO DE CHALAZION DEBE SER BRINDAVOINE... ¡TENDRÉ QUE IR A VER A ESE QUENTISTA! MA LOLITA LA GRACIA QUE ME HACE... ¡Y ENCIMA VIVE EN NEUILLY!... ¡Y LA MUELA ME ESTÁ JOROBANDO CADA VEZ MÁS!
¡MIRE LA JETA DE DANDELET! ¿COMPRENDE AHORA POR QUÉ LE LLAMAN EL "DENTISTA"?
¡JO!
¡OH!
DONG DONG

¿A QUÉ VIENE ESTE JALEO?
¿TIENE CRISTALES AFUMADOS?...¿NO?... CORRE USTED UN FRAN RIESGO CON EL ECLIPSE.
?
DONG

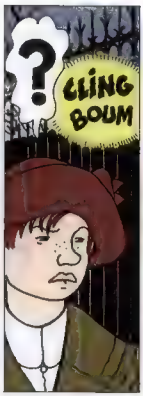
¡EL ECLIPSE! MIRE EL ECLIPSE CON CRISTALES AFUMADOS... NO LO OLFIDE...
¡LOCO DE ATAR!

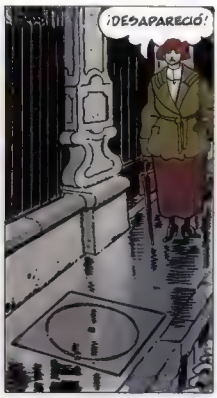

¡ESTÁ EN LOS PERIÓDICOS! ¡LÉA USTED MISMA!
INTRANSIGEA
EL DENTISTA SALE DE PRISIÓN!


¡Use unos cristales ahumados!
Mañana a las 15:19, eclipse parcial
Mañana, 28 de marzo, la luna pasará delante del sol y ocultará, a los ojos de los mortales, un poco de luz del astro rey... Será un eclipse parcial y los parisinos solo alcanzarán a vislumbrarlo. Podrán hacerlo exactamente a las 15:19, hora de verano. El disco solar no quedará tapado ni en una tercera parte. Donde se verá mejor el eclipse será en el sur de Francia, pero donde durará más será en el Senegal: casi 8 minutos.
Los astrónomos aconsejan no mirarlo directamente o bien usando unos cristales ahumados
RECUERDE DECLARAR SUS INGRESOS ANTES DEL 31 DE MARZO

NO FAY QUE MIRAR AL FOL DIRECTAMENTE... ¡ESO FÍ QUE NO!
POBRE FUCHACHO, DIGO POBRE MUCHACHO!

BUENO, NO PERDAMOS DE VISTA LA TAREA DEL DÍA: BRINDONNE LUCIEN ET RUE DU CHÂTEAU.
¡SEÑORITA, PU FOMBRERO DE MARINERO EF MUY FEO!
¿Y A TI QUÉ?


?
CLING
BOUM


¡DESAPARECIÓ!

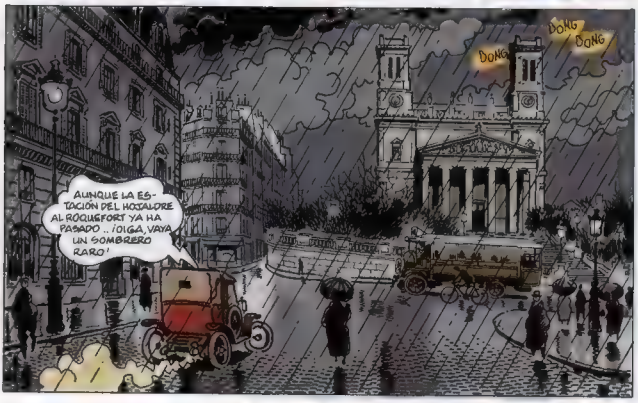
DING
DING
DING
DING
DING
LLAMO. NO CONTESTAN LA REJA ESTÁ ABIERTA... ENTRO.

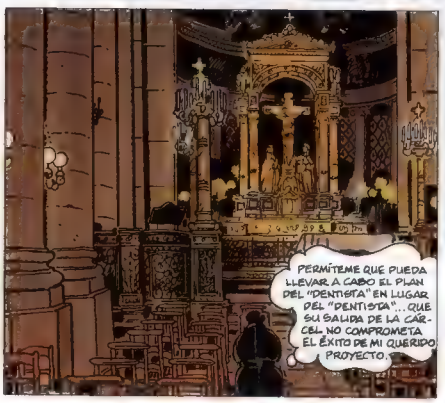
COMO TODAS LAS PUERTAS ESTÁN ABIERTAS...

¡LA BLANC-SEC!
¿QUÉ DIANTRE VENDRÁ A HACER AQUÍ? ¿ESE GORRO DE LAS REBATAS ES PARA PASAR DESAPERCIBIDA?...
?

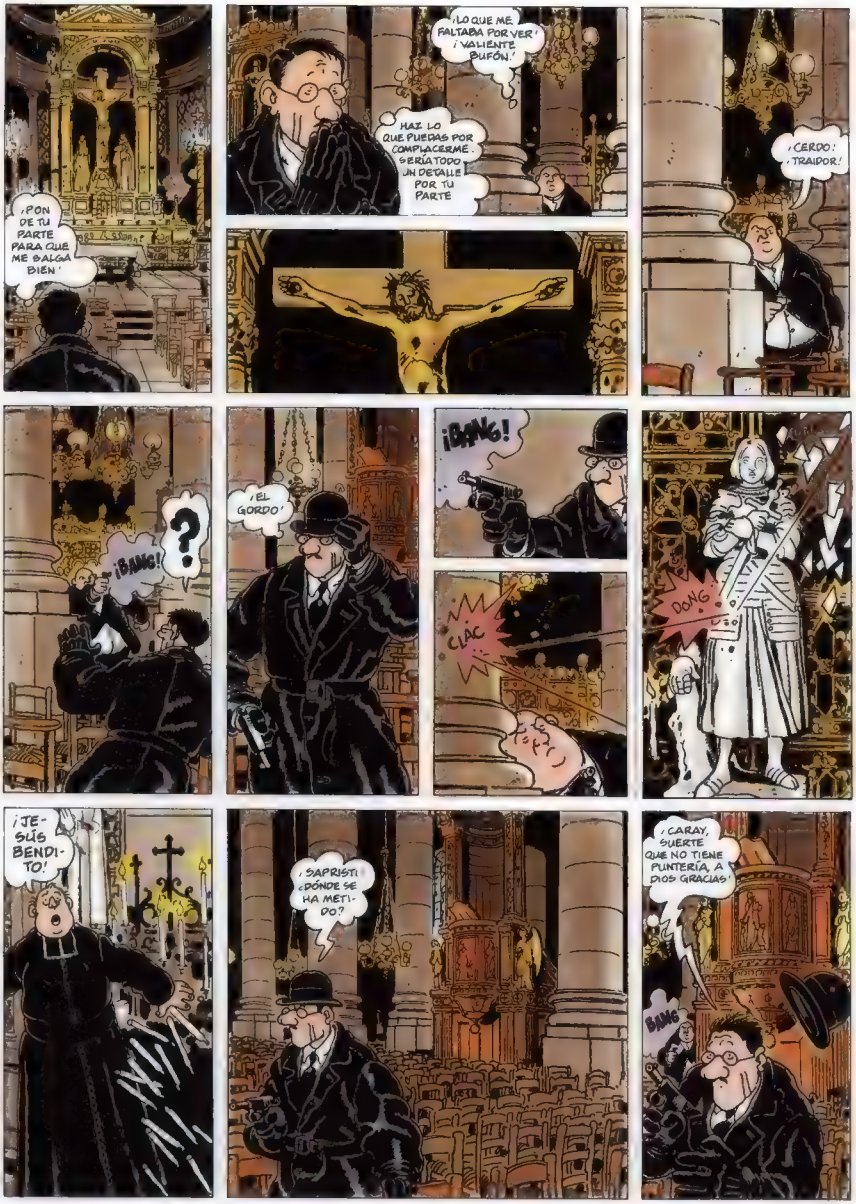
¡GEORGETTE CHEVILLARD!
¡OIGA, LA ÚLTIMA VEZ QUE NOS VIMOS, ME TIRÓ UN LIBRACO A LA CABEZA Y ME HIZO UN ESGUINCE!... ¡HAGA EL FAVOR DE BAJAR ESA PISTOLA!
¡VIENE A POR HONORÉ!
¿QUIÉN ES HONORÉ? ¡AH, SÍ... FUA, EL AFICIONADO A LOS TENTÁCULOS! PERO SI AHORA ÉS SU MARIDO... ¿ESTÁ AQUÍ?
¡LE TENÍA POR DESAPARECIDO! ¡CUÉNTEME SU VIDA!
¡AY!
¡ATRÁS
¡NO ME VENGA CON HISTORIAS!.. LO SÉ TODO... Y DESDE HACE TIEMPO. ¡HA VENIDO A POR HONORÉ! ¡USTED LO HA TRASTORNADO!
¡ESTÁ USTED DESVARIANDO, SEÑORA MÍA! ¡QUÉ CARA TIENE! ¡SI TODO ÉSTO NO FUERA LAMENTABLE, DE BUENA GANA ME ECHARÍA A REÍR!... A QUIEN BUSCO ÉS A BRINDAVOINE. Y A SU AMIGO CHALATION. ¿LOS HA VISTO USTED PEQUEÑA VERRUGA?
¡VOY A MATARLA!
¡OH!
¿HA HECHO VOTO DE AGOBIARME?
BUA... BUA... BUA...
¡ESO LLORE A GUS ANCHAS, Y LUEGO EXPLÍQUESE!
¿Y ESO QUÉ ES?
MMMMM
VIENE DE DETRÁS DE ESTA PUERTA.
MMM MM
SI ESAS TENEMOS, ME VOY... ¡ESTOY HASTA LOS PELOS!
EGO, HERMANA, VÁYASE ANTES DE QUE LE TIRE DE LOS ÍDEM.
?
MMMM
Y AHORA VAMOS A VER
¡ESE! ¡Y AQUÍ!
MMM

VER "EL DEMONIO DE LA TORRE EIFFEL"





* VER "ADÈLE Y LA BESTIA".


¡PON DE TU PARTE PARA QUE ME SALGA BIEN!
¡LO QUE ME FALTABA POR VER! ¡VALIENTE BUFÓN!
HAZ LO QUE PUEDAS POR COMPLACERME. SERÍA TODO UN DETALLE POR TU PARTE
¡CERDO! ¡TRAIDOR!
¡BANG!
?
¡EL GORDO!
¡BANG!
CLAC
DONG
¡JESÚS BENDITO!
¡SAPRISTI! ¿DÓNDE SE HA METIDO?
¡CARAY, SUERTE QUE NO TIENE PUNTERÍA, A DOS GRACIAS!
BANG

¿DÓNDE SE HA METIDO ESE [gun]?
¡DIOS MÍO, LA TENTACIÓN DE SOLTAR UNA PALABROTA ES ATROZ!
¡LO HA ESTROPEADO TODO! ¡EL GORDO NO RESPETA NADA!
¡HIPÓCRITA!... ¡SANTURRÓN!... ¡CULO PRIETO!... ¡TE VOY A MATAR, PIOJOSO!
¡QUÉ VOCABULARIO MÁS VULGAR!.. ¡ES VERGONZOSO!
¡ESPERO QUE ESOS DOS CRETINOS SIGAN EN EL COCHE! ¡CUANTRE, NUNCA SE PUEDE ESTAR SEGURO DE NADA!
?
¡SAPO DE IGLESIA! ¡AGUSANADO! ¡CAGÓN! ¡NO IRÁS AL CIELO, SIFILÍTICO!
¡POR MÁS QUE CORRAS TE ALCANZARÉ, MOULINOT!
¡ARRANQUE! ¡DEPRISA!

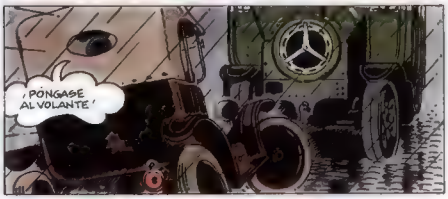
¡HAY QUE ESTAR MAL DEL COCO PARA ANDAR TONTEANDO A PRIMERA HORA DE LA TARDE!
¡CÁLESE! EL GORDO ME GRUÑÓ
¡CANALLA!

¡CUANDO VEO A UN CURA, ESTOY POR HACER UNA LOCURA!
CROA
CROA
BANG
AAAA
?
!

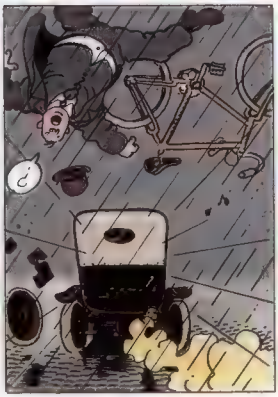
TRRRRR

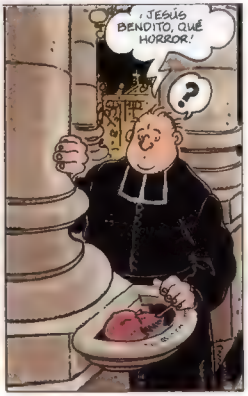
¡ALTO O DISPARO!

ACABA DE PEGARLE UN TIRO EN LA ESPALDA... ¿ES NORMAL?
¡TIENE SU LÓGICA! ¡ASÍ APRENDERÁ A NO DECIR PALABROTAS!


¡PÓNGASE AL VOLANTE!

¡LONG
♪


¿


¡JESÚS BENDITO, QUÉ HORROR!
?

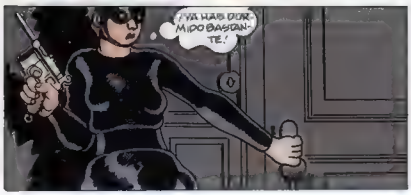
¿PERO QUIÉN ERA ESE TIPO?... VAYA GOLPE QUE ME HA LARGADO... ¡MIERDA! UNA COMPRESA ME... ¡VAYA EL DOLOR DE DIENTES SE ME HA IDO! ¿Y CHALAZION?... ¿Y BRINDAVOINE? ¿Y FIA? ¿QUÉ PINTA LA CHEVILLARD EN TODO ESTO?
GLOUP
¡DIOS DEL CIELO, QUÉ FEO ES!
NO ES EL CUERPO SINO EL ALMA LO QUE...
¡RAYOS, ES FEO CON GANAS! ¡ES TIRANDO A ASQUEROSO!. PERO ¿DE DONDE HA SALIDO?
CUÉNTAMELO, ME MUERO DE IMPACIENCIA
TENÍA JETA PATIBULARIA Y EL COCO PELÓN
¿SINTIÓ MIEDO?
CORRÍA DETRÁS DE UN BAJITO... LLEVABA UNA PISTOLA EN LA MANO Y DISPARÓ SOBRE EL BAJITO CUANDO ESTE SUBIÓ A UN COCHE. OÍ UN GRITO EN EL VEHÍCULO, SEGURO QUE LE DIO A ALGUIEN INTENTÉ DETENERLE, PERO CORRÍA QUE SE LAS PELABA, Y ESO QUE ERA ENORME, MUY GORDO Y...
¿MUY GORDO, DICE?
¡ENORME!... JETA PATIBULARIA... Y CORRÍA MUCHO. SOLO CONOZCO A UN TIPO QUE CUADRE CON ESA DESCRIPCIÓN.. DEBE TRATARSE DE FLUET, REGIS FLUET 150 KILOS TIRANDO POR LO BAJO... UNA CARA QUE DA MIEDO... FLUET, OTRO DE LOS CÓMPLICES DEL "DENTISTA", PERO NO PUEDE SER ÉL: A ESTAS ALTURAS DEBE ESTAR PARTIENDO PIEDRAS EN LA ISLA DEL DIABLO... ¡JA, JA, JA!... ¡OTRO TIPEJO AL QUE HE ENVIADO AL TALEGO! ¡FLUET, EL REY DE LA GANZÚA!
¿AH, SÍ?
¡DIOS SANTO! ¿CÓMO SE TE OCURRIÓ HACER SEMEJANTE COBA?
¡AH... ESTE ES EL BICHO! LIMULUS, NOMBRE MASCULINO. LIMULUS POLYPHEMUS. FAMILIA DE LOS MEROSTOMAS, FORMA PARTE DE LOS ARTRÓPODOS QUELICERADOS. ESA PORQUERÍA PUEDE ALCANZAR UN METRO DE LARGO... CARNÍVORO... ¿VIVIRÁ EN LAS CAÑERÍAS?
¡VAYA CON NUESTRO SOPLÓN! ¿QUÉ TAL ESE ESCONDITE EN CASA DE BRINDAVOINE, FLAGEOLET? DESDE LO DE LOS BUTTES-CHAUMONT NO PIERDO DE VISTA AL MANCO... ¿QUÉ LE HA PASADO EN EL OJO?
¡ME ATACARON! ¡ME ATARON! ¡ME PEGARON!
¿QUIÉN FUE?

YO ME INSTALÉ TRANQUILAMENTE EN UN CUARTO. NO CREÍ QUE FUERAN A DESCUBRIRME. TOMÉ MIS PRECAUCIONES... SI BRINDAVOINE HUBIERA VENIDO, NO ME HABRÍA RECONOCIDO. ESTUVE DESDE LAS SIETE DE LA MAÑANA... LA CASA ESTABA VACÍA... NO HABÍA NADIE.
Y ENTONCES APARECE UN TIPO ALTO CON GAFAS NEGRAS, UNA LLAVE INGLESA EN UNA MANO Y UNA CACEROLA EN LA OTRA, Y ME ATACÓ DE CARA, POR SORPRESA... NO PUDE HACER NADA... NO LLEVABA LA PISTOLA ENCIMA. ME LA HABÍA DEJADO EN EL BOLSILLO DE LA GABARDINA
..PORQUE, ¿SABE USTED?, ESTUVO LLOVIENDO TODA LA NOCHE... ESTA MAÑANA NO LLOVÍA, PERO AMENAZABA LLUVIA, ASÍ QUE ME DIJE QUE LO MEJOR ERA IR PREPARADO SI NO QUERÍA ACABAR EMPAPADO. TOTAL, QUE ME LA PUSE AL VER LO NEGRO QUE ESTABA EL CIELO E HICE BIEN, PORQUE ESTÁ LLOVIENDO...
DIGRESIONES... ¡SIEMPRE DIGRESIONES!
ME DIJE: NO OLVIDES QUE ESTAMOS EN MARZO... YA CONOCE EL REFRÁN .. "MARZO VENTOSO Y ABRIL LLUVIOSO, HACEN A MAYO FLORIDO Y HERMOSO."
¿Y SI FUERA ABRIL?
¡AGUAS MIL!
¿CÓMO?
EL DE LAS GAFAS NEGRAS REGRESÓ PARA SACUDIR A LA SEÑORITA BLANC-SEC Y PONERME UN OJO A LA FUNERALA. ME ENTREGÓ ESTA CARTA PARA USTED... "DÁSELA A ESE GILIPOLLAS DE LAUMANNE, QUE SABRÁ DE QUE VA..." ESO ME DIJO.
?
¡MUY GRACIOSO SU AMIGO!
ASÍ QUE EL ALTO DE LAS GAFAS NEGRAS ME ATÓ A UNA SILLA Y SE FUE... LUEGO OÍ VOCES... UNA DISPUTA... VOCES DE MUJER Y ADÈLE BLANC-SEC ME LIBERÓ...
¡LA BLANC-SEC! ¡LA QUE FALTABA!
¡ANDA YA NO LLUEVE!
¡Y VUELTA A LLOVER!
¡NO ME DETENDRÁN UNAS CUANTAS GOTAS!
¡EL FIN DE ADÈLE BLANC-SEC! ¡A LA CAZUELA CON ELLA! ¡SE ACABÓ! ¡TELÓN! ¡A OTRA COSA, MARIPOSA!

POF
POF
POF

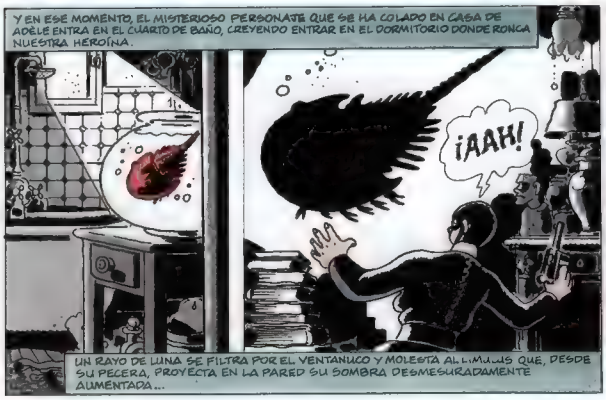
ESTA VEZ, AMIGA, SE ACABÓ EL FOLLETÍN .. YO ESCRIBIRÉ EL ÚLTIMO CAPÍTULO... Y EL FINAL ME GUSTA BASTANTE.

UNA CERRADURA QUE NO SE ME HA RESISTIDO


¡YA HAS DURMIDO BASTANTE!

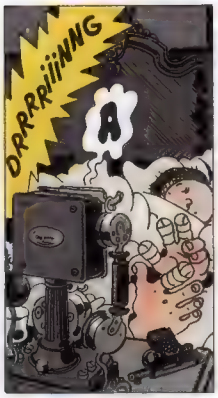
Z Z Z Z
Z Z Z

DE PRONTO, EL VIENTO APARTA LAS NUBES QUE CUBRÍAN LA LUNA.


Y EN ESE MOMENTO, EL MISTERIOSO PERSONAJE QUE SE HA COLADO EN CASA DE ADELE ENTRA EN EL CUARTO DE BAÑO, CREYENDO ENTRAR EN EL DORMITORIO DONDE RONCA NUESTRA HEROÍNA.
¡AAH!
UN RAYO DE LUNA SE FILTRA POR EL VENTANUCO Y MOLESTA AL L.M.D.U.S QUE, DESDE SU PECERA, PROYECTA EN LA PARED SU SOMBRA DESMESURADAMENTE AUMENTADA...

¡CRÍA MONSTRUOS EN EL CUARTO DE BAÑO!, ¡NO ME LO PUEDO CREER!, ¡ES ASOMBROSO!, ¡ESTÁ LOCA!

M
¡PERO QUÉ BONITO SOMBRERO!
DONG


DRRRRiiiNNG
A

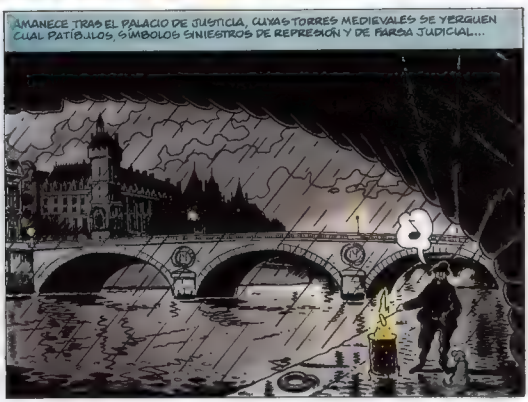
¿DIGA?...
¡AL CAPULLO QUE ME DESPIERTA A LAS TRES DE LA MADRUGADA LO ENCHIRONO!... ¡NO SABE LO QUE LE ESPERA, AMIGUITO!

EUH... COMISARIO... LE HABLA FLAGEOLET EUH... SE ME OLVIDO DECIRLE ALGO IMPORTANTE... EL TIPO DE LAS GAFAS NEGRAS.. EUH... HABLABA MUY RARO... EUH... CECEABA... EUH ..

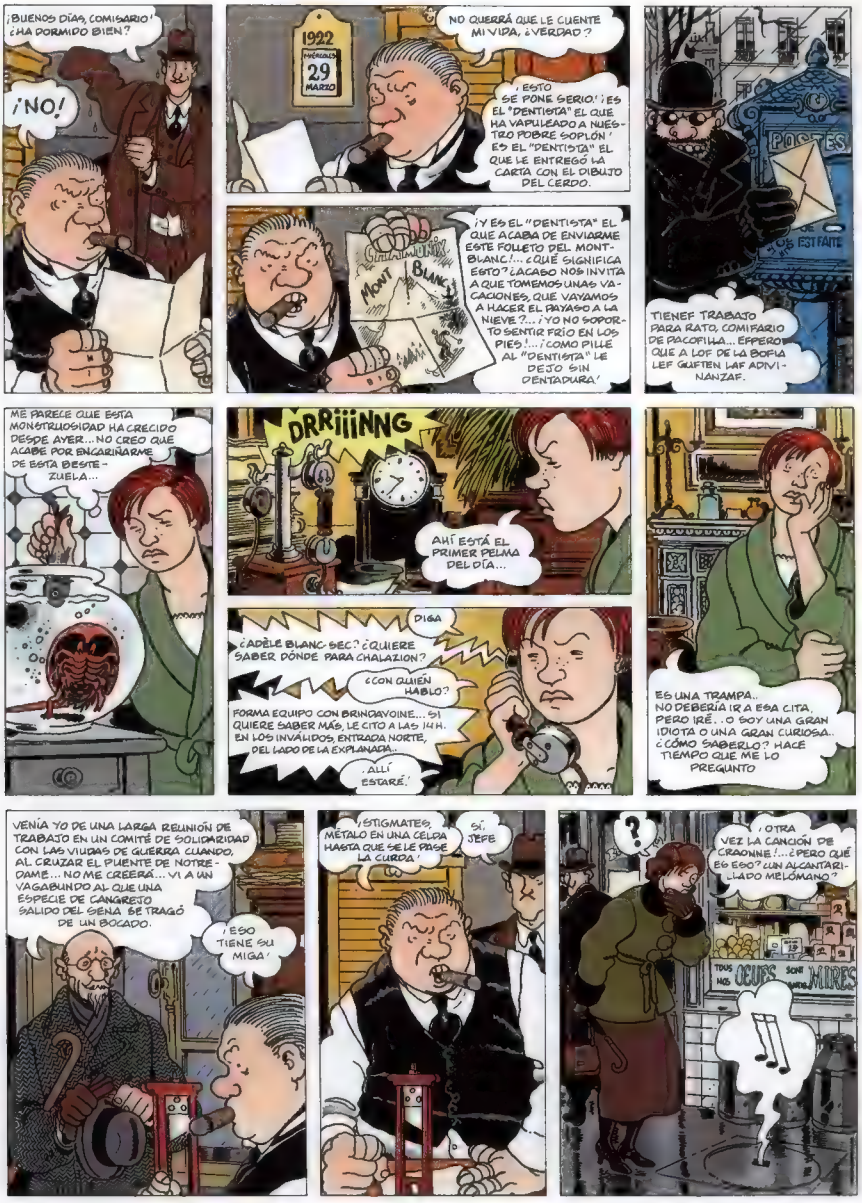
¡CONDENADO CRETINO! ¡IMBÉCIL AL CUBO!... ¡ERA EL DENTISTA!
?

¡JOLINES!

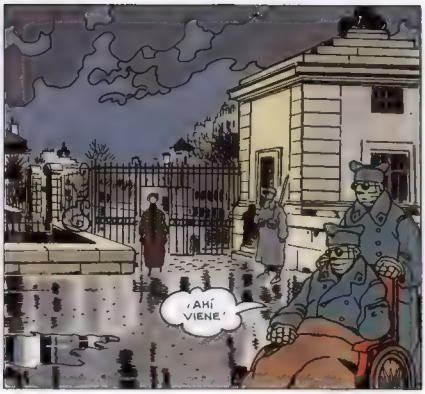
EL GOFDO LAUMANNE RECIBIRÁ EFTO MAÑANA... ¡A VER FI FE ENTERA, EL MUY IMBÉFIL!


AMANECE TRAS EL PALACIO DE JUSTICIA, CUYAS TORRES MEDIEVALES SE YERGUEN CUAL PATÍBULOS, SÍMBOLOS SINIESTROS DE REPRESIÓN Y DE FARSA JUDICIAL...
?

¡VENGA AGUA, VENGA AGUA! ¡ANDA QUE NO CAE! ¡TODO GOTEA, TODO CHORREA, Y LAS RANAS SE CHOTEAN! ¡JA, JA JA!... ¿A QUE ESA NO LA CONOCÍAS?
¡AQUÍ SE ESTÁ BIEN, PERO EN LAS TRINCHERAS, MÁS DE UNO SE AHOGÓ! EL BARRO, LAS RATAS.. ¡LAS RATAS!... ¡TÚ LO HUBIERAS PASADO DE MIEDO!... ¡NO VEAS QUÉ RATAS AQUELLAS! ¡GRANDES COMO TERNEROS!
A FALTA DE RATA, TE VAS A ZAMPAR UNA SALCHICHA.. ¿NO?
¡EH!... LA SALCHICHA... ¿DÓNDE HA IDO A PARAR?
¿QUÉ HAS VISTO?... NO HABRÁ SIDO UNA RATA... ¡NO ME DIGAS QUE UNO DE ESOS BICHOS SE HA TRAGADO MI SALCHICHA!
¡GUAU! ¡GUAU!
GUAU
MI CHUCHO!
?
¡MIERDA DE PESCAO!
¡ESTO TIENE SU MIGA!
AAA


¡BUENOS DÍAS, COMISARIO! ¿HA DORMIDO BIEN?
¡NO!
1922
MIÉRCOLES
29
MARZO
NO QUERRÁ QUE LE CUENTE MI VIDA, ¿VERDAD?
¡ESTO SE PONE SERIO! ¡ES EL "DENTISTA" EL QUE HA VAPULEADO A NUESTRO POBRE SOPLÓN! ES EL "DENTISTA" EL QUE LE ENTREGÓ LA CARTA CON EL DIBUJO DEL CERDO.
MONT BLANC
¡Y ES EL "DENTISTA" EL QUE ACABA DE ENVIARME ESTE FOLLETO DEL MONT-BLANC!... ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¿ACASO NOS INVITA A QUE TOMEMOS UNAS VACACIONES, QUE VAYAMOS A HACER EL PAYASO A LA NIEVE?... ¡YO NO SOPORTO SENTIR FRÍO EN LOS PIES!... ¡COMO PILLE AL "DENTISTA" LE DEJO SIN DENTADURA!
POSTES
EST FAITE
TIENEF TRABAJO PARA RATO, COMIFARIO DE PACOFILLA... EFFERO QUE A LOF DE LA BOFIA LEF GUFTEN LAF ADIVINANZAF.
ME PARECE QUE ESTA MONSTRUOSIDAD HA CRECIDO DESDE AYER... NO CREO QUE ACABE POR ENCARIÑARME DE ESTA BESTEZUELA...
DRRiiiNNG
AHÍ ESTÁ EL PRIMER PELMA DEL DÍA...
DIGA
¿ADÈLE BLANC-SEC? ¿QUIERE SABER DÓNDE PARA CHALAZION?
¿CON QUIÉN HABLO?
FORMA EQUIPO CON BRINDAVOINE... SI QUIERE SABER MÁS, LE CITO A LAS 14 H. EN LOS INVÁLIDOS, ENTRADA NORTE, DEL LADO DE LA EXPLANADA...
¡ALLÍ ESTARÉ!
ES UNA TRAMPA.. NO DEBERÍA IR A ESA CITA, PERO IRÉ.. O SOY UNA GRAN IDIOTA O UNA GRAN CURIOSA.. ¿CÓMO SABERLO? HACE TIEMPO QUE ME LO PREGUNTO
VENÍA YO DE UNA LARGA REUNIÓN DE TRABAJO EN UN COMITÉ DE SOLIDARIDAD CON LAS VIUDAS DE GUERRA CUANDO, AL CRUZAR EL PUENTE DE NOTRE-DAME... NO ME CREERÁ... VI A UN VAGABUNDO AL QUE UNA ESPECIE DE CANGREJO SALIDO DEL SENA SE TRAGÓ DE UN BOCADO.
¡ESO TIENE SU MIGA!
¡STIGMATES, MÉTALO EN UNA CELDA HASTA QUE SE LE PASE LA CURDA!
SÍ, JEFE
?
¡OTRA VEZ LA CANCIÓN DE CRAONNE!... ¿PERO QUÉ ES ESO? ¿UN ALCANTARILLADO MELÓMANO?
TOUS NOS OEUFS SONT MIRES

BUENO, VAMOS A VERLO DE MAS CERCA


¡AHÍ VIENE!

NO VEO NADA CON TANTA VENDA ¿DÓNDE SE HA METIDO?
¡ALLÍ!

LAS 13'58 H.

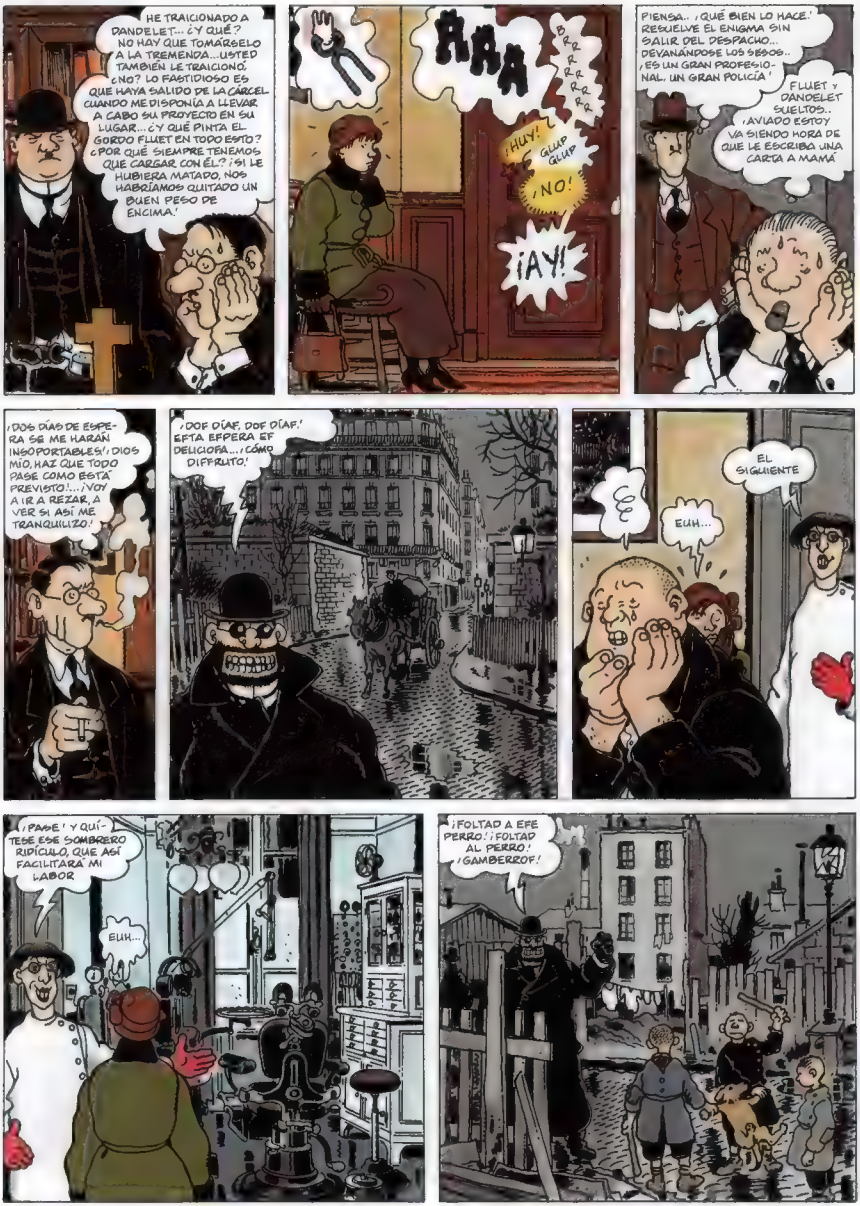
PCH!!!!!
!
PCH!!!!!
BAOUM
!
¡ME LO TEMÍA!
¡DEPRISA! APENAS TENEMOS 1/4 DE SEGUNDO PARA ACTUAR... Y CUANDO DIGO 1/4 DE SEGUNDO, LO QUE QUIERO DECIR ES 1/10.000 DE SEGUNDO... LO QUE NO ES LO MISMO... Y DE AHÍ LA NECESIDAD ABSOLUTA DE NO PERDER EL TIEMPO.
¡PERO QUÍTESE DE EN MEDIO, CUERNOS CHAMUSCADOS!
¿EEH?
A
¡AGÁRRESE BIEN, MALDITA SEA!
¡LA PIFIÉ!

¿QUIÉN ES USTED?..
« EL HOMBRE INVISIBLE »?
¿QUIÉN ES USTED?
¡AL QUIEN QUE ESTÁ DE SU LADO!
¡CUERNOS, YO CONOZCO ESA VOZ!
¡SI LO QUE VA A DECIRME NO ME HACE REÍR ANTES DE UN MINUTO, LE ENCHIRONO, SEÑOR MÍO! HABLE, GORDO, QUE LE ESCUCHO.
¿GORDO YO? ¡ESTO ES EL COLMO! ¡LO QUE TIENE UNO QUE OÍR! ¡VENGO A DARLE UNA INFORMACIÓN DE CAPITAL IMPORTANCIA Y ASÍ ME RECIBE! ¡ADEMÁS SEPA USTED QUE NO ME DA MIEDO!
¿AH, NO?
SI NO QUIERE OÍRME, ENVIARÉ UNA CARTA AL MINISTRO... ¡A LO MEJOR LE DIVIERTE A USTED DIRIGIR LA CIRCULACIÓN DE LOS GRANDES BULEVARES!
¡Y TODO POR CULPA DE UN CULO DE DALOU!
¡PERSONAJE GROSERO! ¡SUJETO INMUNDO!
UNA CITA EN EL MUSEO DEL EJÉRCITO TENÍA QUE ACABAR EN MASACRE... ¿CUÁNDO METERÁN TODOS LOS EJÉRCITOS EN EL MISMO MUSEO PARA QUE DEJEN DE DAR GUERRA?... BAH, ESTOY DIVAGANDO... TODAVÍA NO ME HE RECUPERADO DEL SUSTO
¡NECESITO UN DENTISTA LO ANTES POSIBLE!

¿DALOU UN SUJETO INMUNDO?... ¿ESE POETA DE LAS REDONDECES REPUBLICANAS? ESO QUE HA DICHO ES UNA BARBARIDAD... ¡PERO VOY A CONTARLE LO QUE HE VISTO EN LA PLACE DE LA NATION, LE GUSTE O NO!
ERAN LAS 4 DE LA MADRUGADA.
¡POM! ¡POM! ¡POM! ¡POM!
POM... ¡TA GA DA' TSOIN... ¡TA LA LA'! ¡LA LA'!
¡POM' POM. TA GA DA TA TSOIN ¡POUM'
¡VAYA!... ¡LLUEVE...
¡PIPÍ
LE QUEDAN VEINTE SEGUNDOS
ENTONCES FUE CUANDO VI EL COCHE EN EL ESTANQUE... CHISTOSO, ¿NO?
?!
RODEÉ EL MONUMENTO... ¡Y LO QUE VI ENTONCES ME DEJÓ BOQUIABIERTO!
¡OH! ¡OH!

!
¡UN CADÁVER!... SÍ, SEÑORES, UN CADÁVER ENCAJONADO ENTRE LA JUSTICIA Y EL ENORME CULO DE LA ABUNDANCIA QUE DISTRIBUYE GENTILMENTE ROSAS AL PUEBLO... ¡COMO SUPONDRÁN, ME QUEDÉ ESTUPEFACTO!
¿QUÉ DIANTRE HARÁ ESE AHÍ? ¡NO ESTABA PREVISTO EN EL PROGRAMA!
¡Y ESO ME PASÓ! ¡ES UN CASO DE SUMA IMPORTANCIA, CABALLEROS! ¡SE TRATA DE UN COMPLOT!... ¡INTENTAN PERJUDICARME!... INDIVIDUOS DISPUESTOS A TODO, QUE NO RETROCEDERÁN ANTE NADA CON TAL DE EMPAÑAR MI REPUTACIÓN.
¿HA ACABADO? ¡YA ERA HORA! HA REBASADO USTED LOS 60 SEGUNDOS, SEÑOR GORDO... Y SU HISTORIA NO TIENE NI PIZCA DE GRACIA... ¡A LA CELDA CON ÉL, STIGMATES!
¡AY!
CLAC
YO...
EL CORREO, COMISARIO
¡OTRA CARTA DEL "DENTISTA"! ¿QUÉ SERÁ ESTA VEZ?. UN RETRATO!.. ¿Y QUIÉN ES ÉSTE?... ¡NO LE CONOZCO!... ¡ESTO ES UNA TOMADURA DE PELO! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¿QUÉ DICE USTED, STIGMATES? PUES VAYA A BUSCARME EL MERCUROCROMO AL CUARTO DE LAS PALIZAS
¡YA HEMOS RECIBIDO UN CERDO Y UN FOLLETO DEL MONT-BLANC.. ¡Y AHORA ESTE RETRATO! ¿QUIÉN ES EL RETRATADO? ¿Y POR QUÉ ME ENVÍA EL "DENTISTA" ESTAS IMÁGENES?
PUEDE SER UNA CHARADA O UN PUIZLE..
¡SE PRONUNCIA PUZZLE! ES MÁS BIEN UN JEROGLÍFICO.
NADA ME CRISPA MÁS QUE LOS JUEGOS DE PACIENCIA Y LOS RETRUÉCANOS ¡EL "DENTISTA" ME LA TIENE JURADA... Y SE SIRVE DE ESE MÉTODO PARA SACARME DE QUICIO
¡JA! ¡JA! ¡JA!
POSTES
LA SIGUIENTE RECOGIDA SERÁ EL...
¡ME PARTO!... ¡ME PARTO!...¡ÉPTE EF EL FIN DE TU CARRERA, LAUMANNE, YA VERÁS!.¡AHÍ VA EFO, CON LOF FALLDOF DEL "DENTIFTA"!

SEGÚN LOS POLIS DEL DISTRITO XII, EL MUERTO DE LA PLACE DE LA NATION ES NADA MENOS QUE VICTOR HUGAULLOT.
VICTOR HUGO ES UN ESCRITOR... ¿NO?
¡ES OTRO GRANUJA DE LA BANDA DEL "DENTISTA"!
¿VICTOR HUGO?
¡NO SE ESCRIBE IGUAL, NO HABLAMOS DEL MISMO!
¡EN TORNO AL "DENTISTA" CAEN COMO HOJAS OTOÑALES! EL COCHE DEL ESTANQUE ERA DE MOULINOT, EL NOTARIO QUE PASABA INFORMACIÓN A DANDELET. ESTO EMPIEZA A ENCAJAR, STIGMATES... ME GUSTA... ME INSPIRA CONFIANZA EN EL SER HUMANO Y DE PAGO EN MI MISMO... ¡AJÁ!
¿Y QUÉ DIJO AYER EL AGENTE? UN TIPO ALTO CON AIRE PATIBULARIO, -EN SEGUIDA PENSÉ EN FLUET, OTRO COLEGA DEL "DENTISTA"- DISPARA SOBRE EL BAJITO. * EL BAJITO PODRÍA SER MOULINOT, EL NOTARIO. EL AGENTE CREE QUE ALGUIEN RESULTÓ HERIDO EN EL COCHE... ¿Y SI FUERA VICTOR HUGAULLOT?
¡QUÉ TIPO TAN FORMIDABLE ¡ES UN CEREBRO!
EL COCHE CHOCÓ CONTRA UN AUTOBÚS Y DERRIBÓ UNA BICICLETA... EL VEHÍCULO DEL ESTANQUE ESTÁ ABOLLADO... LOCALICEME AL AGENTE PARA QUE NOS DÉ LA MARCA, COLOR Y MATRÍCULA DEL AUTO DEL BAJITO.
Y ME GUSTARÍA SABER SI FLUET SIGUE PARTIENDO PIEDRAS EN CAYENA
¡QUÉ TIPO TAN ASOMBROSO!; APRENDO MUCHÍSIMO A SU LADO.
USTED NO CONSIGUIÓ ACABAR CON EL GORDO, PERO ÉL ESTUVO A PUNTO DE LIQUIDARME...
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
..SU EVASIÓN ME TIENE MUY CONTRARIADO.. Y DANDELET QUE SALE DE LA CÁRCEL, TODO PARECE LLEVARME LA CONTRARIA... Y ENCIMA HEMOS ESTROPEADO EL COCHE! ¡ME SIENTO TERRIBLEMENTE CONTRARIADO!
ERA UN CITROËN TIPO A MARRÓN, PERO EL AGENTE NO APUNTÓ LA MATRÍCULA... ¡EN CUANTO A FLUET, SE HA EVADIDO! HACE YA TRES MESES... Y HAN PERDIDO SU RASTRO...
¡CÓMO QUE ESTÁ AQUÍ!
¡Ay!
CLAC
CLÍNICA DENTAL
2º PISO
DOCTOR F FRANCIS
MMH
MMH
¡EL SIGUIENTE!


HE TRAICIONADO A DANDELET... ¿Y QUÉ? NO HAY QUE TOMÁRSELO A LA TREMENDA... USTED TAMBIÉN LE TRAICIONÓ. ¿NO? LO FASTIDIOSO ES QUE HAYA SALIDO DE LA CÁRCEL CUANDO ME DISPONÍA A LLEVAR A CABO SU PROYECTO EN SU LUGAR... ¿Y QUÉ PINTA EL GORDO FLUET EN TODO ESTO? ¿POR QUÉ SIEMPRE TENEMOS QUE CARGAR CON ÉL? ¡SI LE HUBIERA MATADO, NOS HABRÍAMOS QUITADO UN BUEN PESO DE ENCIMA.'
¡AAA
DRRRRRRRR
¡HUY!
GLUP GLUP
¡NO!
¡AY!
PIENSA... ¡QUÉ BIEN LO HACE.' RESUELVE EL ENIGMA SIN SALIR DEL DESPACHO... DEVANÁNDOSE LOS SESOS... ¡ES UN GRAN PROFESIONAL, UN GRAN POLICÍA.'
FLUET Y DANDELET SUELTOS... ¡AVIADO ESTOY YA SIENDO HORA DE QUE LE ESCRIBA UNA CARTA A MAMÁ
¡DOS DÍAS DE ESPERA SÉ ME HARÁN INSOPORTABLES!; ¡DIOS MÍO, HAZ QUE TODO PASE COMO ESTÁ PREVISTO!... ¡VOY A IR A REZAR, A VER SI ASÍ ME TRANQUILIZO.'
'DOF DÍAF, DOF DÍAF.' EFTA EFPERA EF DELICIOFA... ¡CÓMO DIFFRUTO.'
EL SIGUIENTE
EUH...
¡PASE.' Y QUÍTESE ESE SOMBRERO RIDÍCULO, QUE ASÍ FACILITARÁ MI LABOR
EUH...
¡FOLTAD A EFE PERRO.' ¡FOLTAD AL PERRO.' ¡GAMBERROF.'

METALES Y TRAPOS
MATERIALES VARIOS
¿QUÉ TAL LOF NEGOCIOF? OYE AL-FONFO, ¿DEFDE CUÁNDO COLECCIONAF TANQUEF?
ES UN PRÉSTAMO.. VAMOS A CORTARLOS CON EL SOPLETE Y VENDERLOS A PESO COMO CHATARRA
DÍGAME
AL FONDO, ABAJO A LA IZQUIERDA
¿ES ESTA, ¿VERDAD? ¡MAGNÍFICO!, EN SEGUIDA SE LA ARREGLO!
RRR
¡ESCUPA!
¿ENTONCEF, ¿DE ACUERDO?
TRATÁNDOSE DE UN AMIGO TUYO... ¡Y ENCIMA POLIZONTE!
¡EF UN GILIPOLLAF!
¡YA, SI NO FUERA GILIPOLLAS, NO SERÍA DE LA BOFIA! ¡JA, JA, JA!
¡FA, FA, FA!
SE LE PASARÁ EN SEGUIDA NO SE PONGA ASÍ POR UNA CARIES DE NADA... NO COMA POR ESE LADO DURANTE UNO O DOS DÍAS
ERA UN EMPASTE...
¡oH, No!

¡BUENOS DÍAS, COMISARIO! ¿HA DORMIDO BIEN?
¿YA USTED QUÉ MÁS LE DA?
¡QUÉ TÍO!
1922
JUEVES 30 MARZO
¡OTRO SARABATO DEL "DENTISTA"!... ESE TIPO ES UN CACHONDO... ¿A QUE NO SABE LO QUE ME HA ENVIADO? ¡PARA MORIRSE DE RISA!
¡UNA BOTELLA DE CHIANTI! ¡NOS TOMA POR BORRACHINES!
1881
POSTES
¡DIFRUTO COMO UN ENANO!... ¡ME ENCANTA EFTO DE JOROBAR A LAUMANNE!
EL BICHO HA VUELTO A CRECER.
¿QUIERE SABER DONDE SE OCULTA CHALAZION?... ¡LA ESPERO A LAS 14:00 H EN PERE-LACHAISE!
¿ME TOMA POR IDIOTA?
LAS 12:30...
¡POLICÍA!
¡FA, FA, FA!... ¡ANDA AFRE!. ¡APRE, FLUET, QUE FOY YO! ¿TE DUELE MUCHO LA MUELA EFA?
¡ENFÉÑAMELA! ¡TENGO GANAF DE VERLA! ¡ABRE LA BOCA!... ¡OH, QUÉ BONITA EF!
GLLL
DRRIIING
¿ALÓ, FLUET? ¡AQUÍ LA DENTISTA! ¡HAY QUE ADVERTIR EN SEGUIDA AL "DENTISTA"! ¡ES MUY IMPORTANTE!
PUES QUÉ BIEN... PORQUE ESTÁ AQUÍ
¿ALÓ, DOCTOR FRANFIF? DOCTORA FI... FOY YO... TENGO FU DIENTE EN LA MANO... NO.. ¿NO? ¿CÓMO?... ¿QUIÉN EF, ADÉLE BLANC-FEC? ¡QUÉ CATÁFTROFE! ¡ADÉLE BLANC-FEC... ¿QUIÉN EF EFA?
¡IMBÉFIL! LA MUEFTRA DE ALEACIÓN ULTRA... ULTRA... ¡MIERDA! ULTRADURA QUE IBA A PERMITIRNOF FABRICAR LAF BROCAF... ¡LA IMBÉFIL FE HA EQUIVOCADO DE DIENTE!
OYE, LEÓN, YO..
¡HUBIÉRAMOF ENTRADO EN EL BLINDAFE DE UNA CAJA FUERTE COMO EN UNA FALCHICHA DE FRAN... FRANBURG! ¡ADIOF A MI GRAN PROYECTO! ¡EFTOY QUE MUERDO!

* VER "ADÈLE Y LA BESTIA".

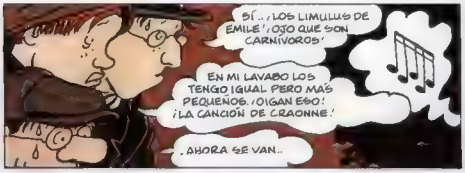
"VENGA A LA TUMBA DE EMILE MULE, AL FONDO A LA IZQUIERDA. SI QUIERE SABER DÓNDE SE ESCONDEN BRINDAVOINE Y CHALAZION."
?
HEMOS RECIBIDO UN CERDO... UN FOLLETO DE VACACIONES EN LA NIEVE... EL RETRATO DE UN TIPO QUE NO CONOZCO... UNA Bbotella DE VINO ITALIANO...
POSTES
¡Y HOY ESTE MAPA!... ¿UN PLANO?... ¿LE DICE A USTED ALGO, STIGMATES? NO, ¿EH?... ¿QUÉ SABE USTED HACER, STIGMATES?
PARECE UN MAPA! ¿EL MAPA DE FRANCIA?
EF LA ÚLTIMA MIFIVA PARA LAUMANNE. FE PREGUNTO FI EFE IMBÉFIL HABRÁ EMPEZADO A DEFCIFRAR EL JEROGLÍFICO
VAMONOS, QUE ESTAMOS LLAMANDO LA ATENCIÓN. VOLVEREMOS POR LA NOCHE PARA VISITAR A LA BLANC-SEC.
¡DANDELET Y FLUET ESTÁN CONCHABADOS, ESTÁ CLARO! ¿ME GUARDAN RENCOR POR HABERLOS ENCERRADO? ¡NO, NO LO CREO! PERO ENTONCES, ¿POR QUÉ FORMAN ESE TANDEM ¡INFERNAL?
ESTRANGULO A LA CHICA.. RECUPERO MI DIENTE... FABRICAMOS LAS BROCAS... ABRIMOS LA CAJA FUERTE... VENDEMOS LA MERCANCÍA Y COMPRAMOS UN COCHE.
VAMOS A PENSARLO CON CALMA.
¡AH, ESTO SE ACLARA! ¡ES HORA DE SACAR EL REVOLVER CONFISCADO A GEORGETTE! ¡NUNCA ME HAN GUSTADO LAS INSINUACIONES!
A La Tumba de Emile Mule

Tumba Emile M
NO QUIEREN QUE ME EXTRAVÍE... ¡CUÁNTA AMABILIDAD!
¡JA, JA, JA! ¡QUÉ BURRA!
BUENO, YA ESTAMOS. ¿Y AHORA?... ¡LÍMULOS!
!?
FAMILIA MULE.. ODILE MULE... AQUILES MULE. PERO NI RASTRO DE EMILE MULE
FAMILLE MULE
FAMILLE
SE ACABÓ EL TOMAR EL PELO A TODO QUISQUI!
?
¡JA, JA, JA!
¡VERÁS QUÉ RISA!
A
A
CLING

¡CUERNOS, QUÉ A TIEMPO HEMOS LLEGADO!
¿PERO QUIÉN ES ESA?
UNA AMIGA NUESTRA
¡GEORGETTE CHEVILLARD!
¡UNA AMIGA MÍA!
¡ESA DESGRACIADA ME LA TIENE JURADA!... Y USTEDES SIEMPRE A TIEMPO, QUÉ BIEN... PUEDEN QUITARSE LAS VENDAS, SEÑORES BRINDAVOINE Y CHALAZION. ¿POR QUÉ ME ENVIARON ESA CARTA? "AYUDA... LA PRUEBA ES TERRIBLE". YO NO LES VEO TAN MAL. A VER, EXPLÍQUENSE
¿NO HA RECONOCIDO?
¡EXISTO UNA EXPLICACIÓN RÁPIDA!... ¡HE DEJADO EL COCIDO EN LA LUMBRE!
SI QUIERE UNA EXPLICACIÓN, SÍGANOS... ¡NO PODEMOS QUEDARNOS AQUÍ!
¡ANDANDO!
¿A DÓNDE?
¡AL INFIERNO!
¿AL INFIERNO? ¿ES UNA BROMA?
¡CÁLLESE!
¡NO ME HABLE EN ESE TONO!
¡ES USTED IRRITANTE, AGOBIANTE, HORRIPILANTE!
¡SÍGANOS Y CIERRE EL PICO!... ¡TODO ESTO ES CULPA SUYA!
¿CÓMO CULPA MÍA? ¡PERO SEÑOR MÍO, ES USTED QUIEN ME PIDE AYUDA CUANDO YO APENAS LE CONOZCO...! ¡Y YO ME LAS VEO Y ME LAS DESEO PARA DAR CON USTED, Y CADA VEZ, ESA ARPÍA SE ME ECHA ENCIMA COMO UNA FIERA!... ¿Y ENCIMA ES CULPA MÍA?
¡LA HEMOS SALVADO CADA VEZ, ASÍ QUE DESE POR CONTENTA!
¡OIGA USTED, ESPANTAJO! ¿POR QUÉ ESA TIPA SE ENSAÑA CONMIGO? ¿ESTOY SEGURA DE QUE USTED SABE LA RESPUESTA!? Y NO ME DIGA QUE ES CULPA MÍA, QUE LE SUELTO UN GUANTAZO!... ¡TODO ES POR SU CULPA!
¡ESPANTAJO! ¡JA, JA, JA! ¡YO DE TI ME BUSCARÍA OTRO DISFRAZ, ESPANTAJO! ¡JA, JA, JA!

¿AH, SÍ?. ¿TE HACE GRACIA? PUES FUE IDEA TUYA, ¿NO?.. ¡DISFRAZARSE DE MUTILADOS PARA PASAR DESAPERCIBIDOS!
¡YO NO HE DICHO NADA!
¿USTED NO HA DICHO NADA?
¿Y BIEN?
GEORGETTE CHEVILLARD ME ENCARGÓ QUE ENCONTRARA A SU MARIDO... HONORÉ FIASCO... FIA, USTED CONOCE AL ARTISTA, ¿NO? ¿NO SÉ DONDE SE ESCONDE, PERO COMPRENDO QUE SE ESCONDA! COMO NO DABA CON ÉL, GEORGETTE ME PRESIONABA, ME AMENAZABA... ¡Y HASTA LLEGÓ A ABOFETEARME!
¡JA, JA, JA!
¡NO ME DEJABA EN PAZ!... ERA MÁS DE LO QUE YO PODÍA SOPORTAR... ¡LA PRUEBA ERA TERRIBLE!... ¡ESE TIPO NO ME SIRVIÓ DE AYUDA ALGUNA!
¡NO ME SORPRENDE!
COMO ELLA ESTÁ CONVENCIDA DE QUE USTED LE HA BIRLADO EL MARIDO... LA HICIMOS SERVIR DE ANZUELO
¿CÓMO?
EUH... LAS CITAS EN LOS INVÁLIDOS Y AQUÍ SON COSA MÍA... YO AVISÉ A GEORGETTE... ME DIJE QUE SOLO USTED PODÍA LIBRARME DE ELLA
¿CÓMO?
¡PERO NO LE QUITÁBAMOS OJO DE ENCIMA!
ESPANTAJO..
HAZ LO QUE PUEDAS POR COMPLACERME... SERÍA TODO UN DETALLE POR TU PARTE...
¡ESTA VEZ ESTÁS LISTO, MOULINOT!
ESTOY ANONADADA... NO ENCUENTRO PALABRAS ANTE TANTO... ME HE QUEDADO MUDA DE INDIGNACIÓN.
¡MULE NOS ESPERA!
PFFFF
EMILE MULE... ¿ES UNA BROMA?
¡QUÉ VA! NO ME PERMITIRÍA ESA BROMA CON USTED
AMANECE SOBRE EL CEMENTERIO... SOPLA UN MAL VIENTO... Y UNA LLUVIA MALIGNA MARTILLEA LAS SEPULTURAS ¡DE PRONTO UN ALARIDO TERRIBLE SALE DE LO HONDO DE UN PANTEÓN, SOBRECOGIENDO A LOS MUERTOS QUE TODAVÍA NO HAN ENCONTRADO LA PAZ ETERNA!
¡HOSTIA! ¡HOSTIA! ¡HOSTIA!

AAAA
¡HOSTIA!..
¡LIMULUS!


SÍ.. ¡LOS LIMULUS DE EMILE!, ¡OJO QUE SON CARNÍVOROS!
EN MI LAVABO LOS TENGO ¡GUAL PERO MÁS PEQUEÑOS. ¡OÍGAN ESO! ¡LA CANCIÓN DE CRAONNE!
¡AHORA SE VAN..

¡SE VAN EN DIRECCIÓN A LA MÚSICA!

1922
VIERNES 31 MARZO
¿HA DORMIDO BIEN, COMISARIO?.. SE HA ACORDADO DE ENVIAR SU DECLARACIÓN DE IMPUESTOS?
1.04; 9H FIN
¡NO SE PREOCUPE DE ESO! Y MIRE LO QUE HEMOS RECIBIDO.. ¡UN GUIÑOL!.. OTRO GARABATO DEL "DENTISTA"... ¿A QUÉ VIENE ESTA FARSA?

¡JA, JA, JA!, ¡YA LO ENTIENDO! ¡ES UNA BROMA! EL "DENTISTA" ES UN CACHONDO.. NO ES MAL TÍO, PERO ES UN BROMISTA... Y TODO ESTO NO TIENE SENTIDO! ¡FÍJESE EN EL GUIÑOL!... NOS DIBUJA A NOSOTROS, LA POLICÍA... NOS GASTA UNA BROMITA DE NADA... ¿SE HA FIJADO QUE PONE UNA FECHA? 1... 04 ...? 1 DE ABRIL! ¡LOS SANTOS INOCENTES!, ¡Y FIN SIGNIFICA QUE ES EL ÚLTIMO ENVÍO! ¡ERA UNA BROMA!
?

AYER VOLVIÓ A ESCAPÁRSEME MOULINOT.. ¡PERO ACABARÉ CON ÉL! ¡Y TAMBIÉN CON LA BLANC-SEC.
¡DEJA EN PAZ AL NOTARIO!... ¿NO COMPRENDES QUE FORMA PARTE DEL PLAN PARA PILLAR A LALIMANNE? FUENO.. ADÈLE BLANC-SEC NO HA VUELTO A TU PISO. NECESITAMOS ESE DIENTE.. VAMOS A VER AL CRETINO DE BRINDAFOINE

LOS LIMULUS HAN SALIDO POR PIES ¿NO ES NORMAL.
LA CANCIÓN DE CRAOME A LA FLAUTA TRAVESERA ... ¡LA OIGO POR TODAS PARTES.

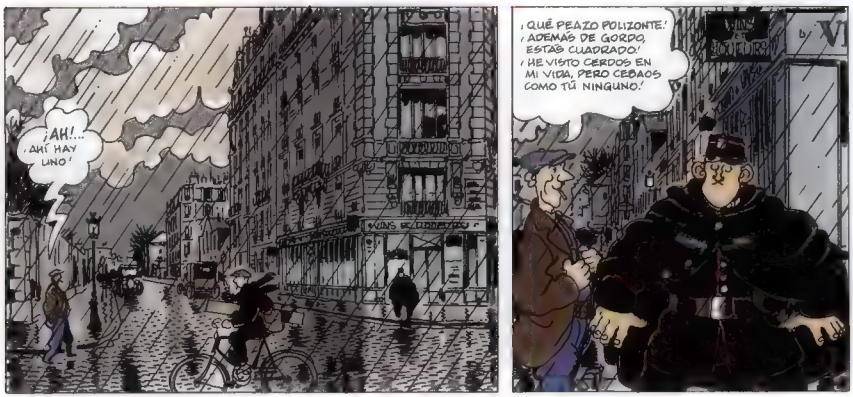
¡JE!
¡BIGÁMOSLE.

¿VE USTED LO QUE YO?
¡QUÉ HORROR, PERO QUÉ HORROR!
!

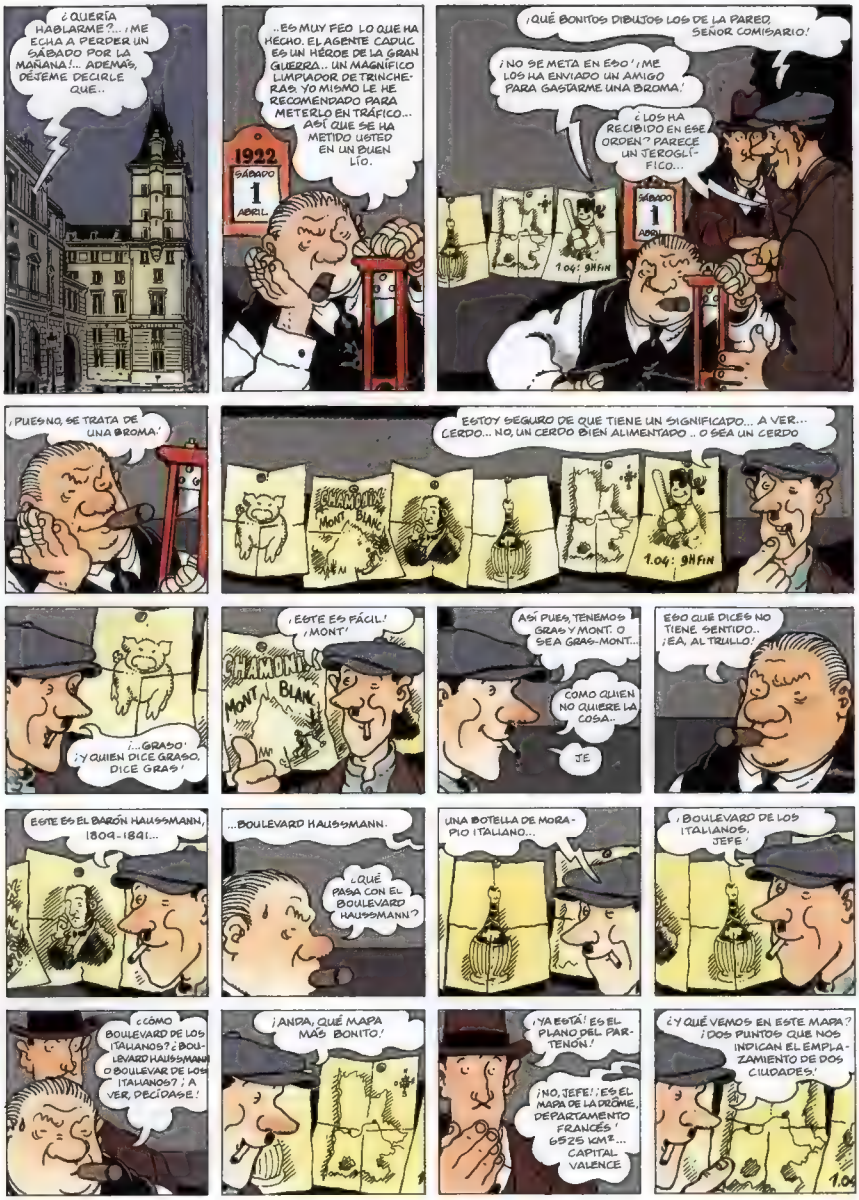
SE DIRÍA QUE HECHIZA A LOS LIMULUS CON LA FLAUTA ¡ES DE LO MÁS ALUCINANTE Y ASQUEROSO QUE HE VISTO EN MI VIDA!
¡FIA!
¡HONORÉ
¿QUIÉN VIVE AHÍ?
¡AHORA LO VERÁ!
¡MIRA!... ES LA CHICA DE LA CLÍNICA DENTAL... ¡ADÈLE BLANC-SEC!
¡YO ME LA ENCONFRÉ AQUÍ MIFMO!
DONG
HE VENIDO AQUÍ DE PARTE DE FRANFINE FRANFIF PARA ENCONTRAR AL TIPO QUE DEBÍA FABRICAR LAF BROCAF... EFE TIPO CONOCÍA A FALAVION-EL AYUDANTE DE MOULINOF- QUE LE EFCONDÍA EN EFTA CAFA LA FIFIENDA EF DE UN TIPEJO LLAMADO BRINDAFOINE... HABÍA OTRO LOCO CON ELLOF... UN FABIO, CREO, EMILE MULE, QUE CRIABA GRANDEF CANGREJOF EN UNOF ACUARIOF DEL FÓTANO.
ADIÓS, VIDA, ADIÓS AMOR, ADIÓS A TODAS LAS MUJERES SE ACABÓ, ESTA GUERRA ¡INFAME ES PARA SIEMPRE HEMOS DE MORIR EN CRAONNE, EN LA MESETA, PUES TODOS ESTAMOS CONDENADOS Y TODOS SEREMOS SACRIFICADOS
TOC
LOS QUE TENGAN PASTA YA VOLVERÁN PUES POR ELLOS VAMOS A MORIR. PERO ESTO PRONTO SE HA DE ACABAR, PUES LOS GURIPAS SE DECLARARÁN EN HUELGA. Y OS TOCARÁ A VOSOTROS, LOS RICOS, SUBIR A COMBATIR A LA MESETA. ¡DAD LA CARA VOSOTROS, QUE HABÉIS QUERIDO ESTA GUERRA.'
TOC
¡MUERE, GUARRA!
¿QUÉ..?

¡CALMA, MUJER!
¡QUIERO MATARLA!
¡NO ERES LA ÚNICA, CHICA!
¡PERO EXITO UNA EXPLICACIÓN! ¿HAS MATADO A ESOS DOS?
¡ESTÁN SIN SENTIDO! ¡PERO ES A TI A QUIEN QUIERO ENVIAR AL PARAÍSO DE LAS INCORDIANTES!
?
¡CALMA, MUJER!
¡ESTO ES ASOMBROSO! ¿QUÉ TE HE HECHO? Y PARA EMPEZAR ¿QUIÉNES SOIS VOSOTROS?
¡EMILE MULE!
¡MIREILLE PAIN-SEC!

LA CAFA EFTABA VIGILADA POR EL FOPLÓN DE LAUMANNE, AL QUE CONFEGUÍ REDUCIR. LA PREFENCIA DE LA POLIFÍA LEF HIZO CAGARFE DE MIEDO Y FALIÉ CORRIENDO CON FUF CANGREJOF POR LAF CLOACAF QUE COMUNICAN CON EL FÓTANO.
PUAH
¿A QUÉ VIENE ESTE JALEO?
¿TIENE CRIPTALEF AHU MADOF? ¡NO! CORRE ¡USTED UN GRAN RIEFGO CON EL ECLIPFE
?
DONG
CUANDO VI A LA TIPARRACA CON FU FOMBRERO EFTABA YO PATRULLANDO LA CAFA DI LA FEÑAL GOLPEANDO LA CACEFOLA CON LA LLAVE INGLEFA, COMO PREVIFTO... Y ELLA ME TOMÓ POR UN CHALADO. ¡GA GA GA! DEFAPARECÍ POR LA ALCANFARILLA DE LA AFERA... MAF TARDE VOLVÍ A LA CAFA... PERO TODOF FE HABÍAN IDO. FOLO ENCONTRÉ A LA BLANC-FEC Y AL FOPLÓN DE LAUMANNE.
SU ALIENTO ME RECUERDA AL OLOR DE LAS TRINCHERAS
¿QUÉ HORA EF? ¡LAF ONCE! ¡ALPHONFO NO TARDARÁ EN ENTRAR EN ACCIÓN!


¡AH!... ¡AHÍ HAY UNO!
¡QUÉ PEAZO POLIZONTE! ¡ADEMÁS DE GORDO, ESTÁS CUADRADO! ¡HE VISTO CERDOS EN MI VIDA, PERO CEBADOS COMO TÚ NINGUNO!

¿Y SE PUEDE SABER POR QUÉ TIENES TAN MALA IDEA DE MÍ? ¡ME MUERO DE GANAS POR SABERLO!
¡AY QUÉ RISA, TÍA FELISA!
¿Y A SANTO DE QUÉ LA RISA Y LA TÍA FELISA, SI NO ES MUCHO PREGUNTAR?
¡PERO QUÉ CARA! ¡NO LO PUEDO CREER!
¿CÓMO SE ENCUENTRAN?
MI POBRE CABEZA...
¡MALDITA SEA! ¡VAYA GARROTAZO ME HAN ATIZADO! ¡ALGUIEN ME TIENE OJERIZA!
¡VAYA, AHÍ ESTÁ EL PIFANO!
¡OH!
¡SEÑORITA BLANC-SEC! ¡QUÉ AGRADABLE SORPRESA VERLA POR AQUÍ!
¡NO, SI YA LO DECÍA YO...!
EL SEÑOR DECÍA: ES EL PARAÍSO BAJO EL CEMENTERIO... PARA SER FELICES, VIVAMOS EN LAS PROFUNDIDADES... ASÍ YO PODRÉ TOCAR LA FLAUTA... ABANDONO LA ACUARELA... MIS IMÁGENES ME DAN MIEDO... ¡HAY TENTÁCULOS POR DOQUIER! CON CUATRO AÑOS DE GUERRA, HE TENIDO MI CUPO DE HORRORES
¡RECUERDA, HONORÉ! ¡LAS FOSAS DE DOUAUMONT!
SÍ
EL SEÑOR SE OCULTA... EL SEÑOR QUIERE OLVIDAR... ¡Y EN SEGUIDA SE PRESENTAN UN GRUPO DE TURISTAS CON SU AMIGA BLANC-SEC! ¡PERO QUÉ RISA!
¿DÓNDE ESTÁ LA SALIDA? ¡NO PUEDO MÁS, QUIERO IRME A LA CAMA!
¡CON HONORÉ, CLARO! ¡YA LO DECÍA YO!
¡Y DALE!
PAF
RRRR
AY
LA TORRE PUNTIAGUDA: LAS 19:00H, LA HORA DE LAS PALIZAS..
EF INÚTIL QUERER RECUPERAR EL DIENTE DE LA BLANC-FEC... ¡NO HAY TIEMPO! ALPHONSO DEBE... AHORA QUE CAIGO.. HAY EN FU HANGAR ¡OPAF QUE NOF FERÁN DE GRAN UTILIDAD. ¡FA, FA, FA!
?
QUISIERA VER AL COMISARIO LAUMANNE
PERDONE QUE LE MOLESTE EN SU CASA, COMISARIO, PERO HAY UN TIPO QUE .. HEMOS DETENIDO POR.. HABER INSULTADO A UN AGENTE... SÍ... INSULTADO GRAVEMENTE ... ¿QUE INTENTEMOS CONSERVARLO ENTERO HASTA MAÑANA?... SÍ, PERO NO VA A RESULTAR FÁCIL..


¿QUERÍA HABLARME?... ¡ME ECHA A PERDER UN SÁBADO POR LA MAÑANA!... ADEMÁS, DÉJEME DECIRLE QUE..
..ES MUY FEO LO QUE HA HECHO. EL AGENTE CADUC ES UN HÉROE DE LA GRAN GUERRA... UN MAGNÍFICO LIMPIADOR DE TRINCHERAS. YO MISMO LE HE RECOMENDADO PARA METERLO EN TRÁFICO... ASÍ QUE SE HA METIDO USTED EN UN BUEN LÍO.
1922
SÁBADO 1 ABRIL
¡QUÉ BONITOS DIBUJOS LOS DE LA PARED, SEÑOR COMISARIO!
¡NO SE META EN ESO! ¡ME LOS HA ENVIADO UN AMIGO PARA GASTARME UNA BROMA.'
¿LOS HA RECIBIDO EN ESE ORDEN? PARECE UN JEROGLÍFICO..
1.04: 9H FIN
¡PUES NO, SE TRATA DE UNA BROMA.'
ESTOY SEGURO DE QUE TIENE UN SIGNIFICADO... A VER.. CERDO... NO, UN CERDO BIEN ALIMENTADO .. O SEA UN CERDO
CHAMONIX MONT BLANC
¡...GRASO! ¡Y QUIEN DICE GRASO, DICE GRAS!'
¡ESTE ES FÁCIL! ¡MONT'
CHAMONIX MONT BLANC
ASÍ PUES, TENEMOS GRAS Y MONT. O SEA GRAS-MONT...
COMO QUIEN NO QUIERE LA COSA..
JE
ESO QUE DICES NO TIENE SENTIDO.. ¡EA, AL TRULLO!
ESTE ES EL BARÓN HAUSSMANN, 1809-1891...
...BOULEVARD HAUSSMANN.
¿QUÉ PASA CON EL BOULEVARD HAUSSMANN?
UNA BOTELLA DE MORAPIO ¡ITALIANO...
¡BOULEVARD DE LOS ITALIANOS, JEFE.'
¿CÓMO BOULEVARD DE LOS ¡TALIANOS? ¿BOULEVARD HAUSSMANN O BOULEVAR DE LOS ¡TALIANOS? ¡A VER, DECÍDASE!
¡ANDA, QUÉ MAPA MÁS BONITO!
¡YA ESTÁ! ES EL PLANO DEL PARTENÓN!
¡NO, JEFE!; ES EL MAPA DE LA DRÔME, DEPARTAMENTO FRANCÉS' 6525 KM²... CAPITAL VALENCE
¿Y QUÉ VEMOS EN ESTE MAPA? ¡DOS PUNTOS QUE NOS INDICAN EL EMPLAZAMIENTO DE DOS CIUDADES.'
1.04

¡LAS CIUDADES DE CREST Y DE DIE! ESO NOS DA CREST ET DIE, CREST-DIE.. ¿ME EXPLICO?
¡NO!... ¡ESAS TONTERÍAS NO LE INTERESAN A NADIE, HOMBRE!
CONTINÚO... ¡GUIÑOL ES ALGO TÍPICO DE LYON!
1.04: 9H FIN
¡ESE SOMOS NOSOTROS, JA, JA, JA! ¡NOS LO HA ENVIADO PARA HACERNOS RABIAR! ES UNA BROMA, PERO SIN MALA INTENCIÓN..
¿USTED CREE? AL GUIÑOL LE GUSTA SACUDIR AL GENDARME CON UN PALO. ¡A LOS CRÍOS LES ENCANTA ESO!
¡LE DIGO QUE ES UNA BROMA!
MIRE SU PLANO DE PARÍS, DISTRITO 2... A VER QUÉ HAY EN LA ESQUINA DE LA RUE DE GRAMMONT Y DEL BOULEVARD DE LOS ITALIANOS. ¡A LO MEJOR SE LLEVA UNA SORPRESA!
OIGA, NO LE CONVIENE TOMARME EL PELO... ES UN CONSEJO QUE LE DOY EN PLAN DE AMIGO
¡EL BANCO DE CRÉDIT LYONNAIS!... ¿Y QUÉ?
¡ESO!
¡ERES DURO DE MOLLERA, POLIZONTE! 1.04... 1 DE ABRIL... ¡HOY! A LAS 9... ¡LA HORA DEL CAMBIO DE GUARDIA DEL TURNO DE NOCHE! SALEN POR LA CALLE DE GRAMMONT. LA PUERTA QUEDA ABIERTA DURANTE UNOS SEGUNDOS... ¡LOS SUFICIENTES COMO PARA METERSE EN LA SALA DE LAS CAJAS FUERTES!
¡AY!
¡EL "DENTISTA" Y FLUET VAN A DAR UN GOLPE EN EL CRÉDIT LYONNAIS!.. ¿QUÉ HORA ES, STIGMATES?
¡LAS NUEVE MENOS CINCO!
CLAC
¡ME HA GUSTADO MUCHO SU DEDUCCIÓN, AMIGO MÍO! ¡CHOQUE ESOS CINCO!
¿USTED CREE?
UN DÍA, CUANDO TENGA TIEMPO, YA ME LO EXPLICARÁ COMISARIO
¡DENTRO DE DOS MINUTOS HABRÉ EJECUTADO EL PROYECTO DEL "DENTISTA"!
¿QUÉ HORA ES, STIGMATES?
LAS NUEVE MENOS TRES, COMISARIO.
DIOS MÍO HAZ QUE ME SALGA BIEN... SERÍA TODO UN DETALLE POR TU PARTE..

¡ES LA PRIMERA A LA IZQUIERDA!
¡MÁS DEPRISA, STIGMATES!
?!
¡UN COCHE ACABA DE APARCAR ANTE LA PUERTA TRASERA!
¿QUÉ PASA?
¡LAS NUEVE EN PUNTO!
¡DIOS MÍO, EL GORDO LAUMANNE!
?!
¡GORDO!
¡DIOS SANTO!... ¿CUÁNDO NOS DEJARÁN TRABAJAR EN PAZ?
¡ESPERABA AL "DENTISTA" Y ME ENCUENTRO CON EL "NOTARIO"!
¡ANTOINE HÁGAME EL FAVOR DE ABARLES LOS PIES CON ESTE SOPLETE!
?
CHHHHHH
¡APUNTO A LA CABEZA!
¡AY!... ¡MIS DEDOS! ¡MI PULSO NO ES MUY BUENO! ¡APUNTO A LAS RODILLAS!
PAN
¡AY, MI HOMBRO!.. ¡MI POBRE HOMBRO!

¡STIGMATES, VAYA A POR ÉL!
¡ATIZO A ESTE QUE HA CAÍDO Y EN SEGUIDA VOY!
¡AH, MI SIEN!
NAA
AA
¡FUEGO!
¿PRENDEN FUEGO AL CRÉDIT LYONNAIS?
¡HOMBRE, TAMPOCO HAY PARA TANTO!
SIEMPRE HE TENIDO MIEDO DE TODO.. SOBRE TODO DE GEORGETTE, CON LA QUE ME CASÉ POR MIEDO... ME OCULTO AQUÍ EN LAS PROFUNDIDADES DEL CEMENTERIO DONDE SOY FELIZ CON MIRELLE... AH, USTED YA LA CONOCE COINCIDIERON EN LA ACADEMIA DE DIBUJO...
QUÉ HORROR
¡LA ACADEMIA DE DIBUJO, EN EL PASSAGE DES ABBESSES DE MONTMARTRE LA PEQUEÑA MODELO.. ¡ERAS TÚ!
¿Y LOS CANGREJOS? ¿CÓMO ES QUE ME HAN INVADIDO EL LAVABO DE CASA?
SE ESCAPARON DE MIS ACUARIOS ¡LA FLAUTA LES ATRAE! ¡LES GUSTA!
SEPA USTED QUE EL DOCTOR MULE HA INVENTADO UN FÁRMACO... ¡UNA PÍLDORA DE MANDÍBULA DE LIMULUS! ¡Y GRACIAS A ESE DESCUBRIMIENTO, SE VAN A ACABAR LAS HAMBRUNAS!... ¡YA NADIE SE MATARÁ PARA ZAMPARSE UN COCIDO.
¡Y GRACIAS A NUESTRA CRÍA DE LIMULUS, LA PÍLDORA RESOLVERÁ NUESTROS PROBLEMAS DE FIN DE MES!
SE LO VOY A EXPLICAR
¡EH, CUIDADO!

CRAC
¡QUÍTESE DE AH!
¡CARAY!
A
POR UNA VEZ QUE TENÍAMOS A UN SABIO LOCO PREOCUPADO POR EL BIEN DE LA HUMANIDAD.
¡MUERTO EN EL ACTO!, APLASTADO POR UNA ESTALAGMITA!
¡TITA!
¡MI PADRE MURIÓ ASÍ!
¡QUÉ CURIOSO, EL MÍO TAMBIÉN!
¿TITA?
¡ESTALAGTITA! LA MITA SUBE, LA TITA BAJA..
MI PADRE MURIÓ DELANTE DE MÍ AL CAMBIAR UNA BOMBILLA... ¡ENSARTADO POR LA ARAÑA DE CRISTAL DEL SALÓN!
¡FUE EL 6 DE JUNIO DE 1903, UN AÑO DESPUÉS DEL FALLECIMIENTO DE MAMÁ!
¡SÍ!
...¡MITA!... ¡TITA!... ¡SUBE, BAJA!... ¡NO ES MOMENTO PARA HACER UN CHISTE! ¡Y TE FELICITO POR TU OCURRENCIA DE LOS ACUARIOS EN EL SÓTANO! ¡DESPÍDETE DEL GRANDIOSO PROYECTO DE LAS PILDORAS, AMIGO MÍO!; ZAS, ADIÓS MUY BUENAS! ¡SEGURO QUE MULE DEBÍA SER UN CANTAMAÑANAS!
¡POBRE ESPANTAJO!
¿C PERO ENTONCES ?!
¡POBRES CHICAS!
¡POBRE TIPO!
¡AH, QUÉ CHISTOSO!... ME MUERO DE RISA... ¡SE ME SALTAN LAS LÁGRIMAS, SÍ! ¡LA TUYA ES UNA BROMA PESADA!, PESADA COMO UN TANQUE!
¡CUANDO PIENFO QUE ALPHONFO QUERÍA VENDER EFTA CHATARRA A PEFO! ¡EFTO VA A REFOLVER NUEFTROF PROBLEMAF!
FE ACABARON LAF HIFTORIAF DE ALEACIONEF ULTRA... ¡ULTRA... ¡MIERDA! ULTRADURAF. FE ACABÓ EL DIENTE DE LA BLANC-FEC!
¿DÓNDE VAMOS?
VAMOF A LA RUE DEF REBUTF A CAFA DEL BUENO DEL COMIFARIO LAUMANNE.

NO EFTARÁ EN CAFA... A EFTAS HORAF, FÍ?O QUE DEBE HABER DETENIDO AL "NOTARIO"! ¡NADIE FE OPONDRÁ A MI MAGNÍFICO PROFECTO!
¡EFA EF FU CAFA! ¡EF MUY FEA, VAMOF A TIRARLA!
¿QUÉ TE PROPONES, LÉON?
¡VAMOF A TIRAR UN OBÚF DEL 37 SOBRE FU COLECCIÓN DE GUILLOTINAF DE PORCELANA! ¡GUARDA EFAF BARATIJAF EN UNA CAJA FUERTE DEL PRIMER PIFO!
¿CÓMO? ¿TANTAS MOLESTIAS PARA BIRLAR LOF JUGUETES DE UN POLI? ¡PERO SI ESAS BARATIJAS NO VALEN NADA!
¡TIENEN VALOR PARA ÉL! ¡FE PONDRÁ MALO! ¡EFA FERA NUEFTRA RECOMPENFA, RÉFIF!
¡NO TODO EF DINERO EN EFTA VIDA!
¡NO SABES LO QUE DICES!
BROUM
¡FA! ¡FA! ¡FA!
¿PARA ESTO ME HAS SACADO DE LA CÁRCEL?... ¡NO ESTÁS EN TUS CABALES, LÉON!
¡MI HERMANA MAYOR!
¡MI HERMANA PEQUEÑA
ME RECOGIÓ UNA AMIGA DE LA FAMILIA QUE ME ADOPTÓ... ME DIO SU NOMBRE... YO TENÍA 5 AÑOS, TÚ YA TE GANABAS LA VIDA, PERO TARDÉ TIEMPO EN ENTERARME DE LO QUE HACÍAS. CUANDO SUPE QUE ESCRIBÍAS ESAS NOVELAS ESTÚPIDAS, SENTÍ VERGÜENZA DE MI PROPIA HERMANA... NO QUISE SABER NADA DE TI Y LUEGO CONOCÍ A HONORÉ...
¿Y AHORA QUÉ HACEMOS? ¿SUPONGO QUE EL SEÑOR NO TENDRÁ LA MÁS REMOTA IDEA!
¿EL SEÑOR TIENE MIEDO? ¿EL SEÑOR ES UN CAGUETA? ¡LO VEO Y NO LO CREO!
¡ESTOY SEGURA DE QUE NOS VAMOS A LLEVAR DE PERLAS!
ESTO YA ME ABURRE NO VALE LA PENA TRABAJAR UN SÁBADO POR LA MAÑANA... ME VUELVO A CASA
VAYA TRANQUILO, COMISARIO, QUE YO ME ENCARGO DE TODO

¡PERO CUÁNTO POLVO!
LA SEÑORA LAUMANNE ESCAPÓ DE LA MUERTE POR LOS PELOS CUANDO SU CASA FUE BOMBARDEADA.
¡EL SEÑOR PIDE AYUDA!... EL SEÑOR CONOCE A UN SABIO QUE VA A SALVAR AL MUNDO Y ENRIQUECER AL SEÑOR... EL SEÑOR NO TIENE UN CENTAVO, PERO CONOCE A ALGUIEN QUE VA A FABRICAR BROCAS DE TALADRADORA DE UNA ALEACIÓN ULTRARRESISTENTE PARA HACER UN AGUJERO EN LA CAJA FUERTE DEL CRÉDIT-LYONNAIS... EL SEÑOR CONOCE A UN GÁNGSTER QUE ESTÁ DISPUESTO A HACERLO Y QUE ACABA DE SALIR DE LA CÁRCEL... EL SEÑOR NO PARA DE INCORDIAR.
¡LUCIEN, TENGO ALGO QUE PROPONERTE.'
¿SUBIMOS?
NO, YO ME QUEDO ABAJO... AQUÍ ME ENCUENTRO BIEN. ADEMÁS, PARA LO QUE HAY QUE VER ALLÁ ARRIBA... VOY A OCUPARME DE LOS LIMULUS. AQUÍ ESTOY BIEN. HE PASADO MUCHO MIEDO... ¡TODAVÍA ME TIEMBLAN LAS RODILLAS!... ¿OS ENSEÑO MIS RODILLAS?
¡NO!
¿DÓNDE ESTÁ LA SALIDA?
¡LÉON, SI ACEPTÉ FUGARME DE CAYENA FUE PARA VENGAR A RIPOL, LIQUIDAR AL "NOTARIO" Y TAMBIÉN A LA BLANC-SEC, PERO NO PARA HACER EL BURRO EN LAS AFUERAS!
¡CLARO EFTÁ, RÉFIF!... ¡PERO EFO DÉJALO PARA EL PRÓFIMO EPÍFODIO!
EL "NOTARIO" ESTUVO EN UN TRIS DE PALMARÍA CUANDO ENVUELTO EN LLAMAS, CORRIÓ A REFUGIARSE AL BANCO MOULINOT NO PUDO HACER MÁS QUE CONTAGIAR EL FUEGO AL CRÉDIT LYONNAIS, QUE ACABÓ ARDIENDO TOTALMENTE
CRÉDIT LYONNAIS
EL COMISARIO LAUMANNE PASÓ LARGOS MESES DE CONVALECENCIA EN CHAMONIX, AL PIE DEL MONT-BLANC.
LAUMANNE PERDIÓ 35 KGS. CAYÓ EN UNA SUERTE DE TORPOR CUANDO SE RECUPERÓ Y SE ENTERÓ DE QUE ADÈLE BLANC-SEC HABÍA ENCONTRADO A SU HERMANA, EXCLAMÓ: "¡TENÍAMOS A UNA ENTROMETIDA Y AHORA TENDREMOS QUE VÉRNOSLAS CON DOS!"
EL SÁBADO 1 DE ABRIL A LAS 14'00H, SIMON FLAGEOLET, EX DETECTIVE Y SOPLÓN, OBLIGADO POR FIN A SALIR DE SU DOMICILIO...
¡LA "MADELON" AL CUERNO DE NIEBLA!... ¡SALIENDO DE LAS PROFUNDIDADES!, ¡QUÉ MISTERIO! TENGO QUE DECÍRSELO AL COMISARIO
¿DÓNDE ESTÁ LA SALIDA?
¿CONSEGUIRÁN RÉGIS FLUET Y LÉON PANDELET ACABAR CON ADÈLE BLANC-SEC?
¿ENCONTRARÁ ADÈLE LA SALIDA?
¿LOGRARÁ ADÈLE LIBRARSE DE SU HERMANA PEQUEÑA?
LO SABRÁ AL LEER:
EL LABERINTO INFERNAL
¿RESPONDERÁ A TODAS ESTAS PREGUNTAS?
FIN

Biografía

Tardi nació el 30 de agosto de 1946 en Valence, Francia. Hijo de un militar, pasó sus primeros años en Alemania. Ambas cosas se hacen muy presentes en toda su obra a través de la gran cantidad de cómics relacionados con la I Guerra Mundial.

Estudió Bellas Artes en Lyon, para luego complementar sus estudios en París. En 1970 comenzó su carrera como dibujante de cómics con historias cortas para la revista *Pilote*, pero también trabajó para publicaciones como *Libération, Charlie Mensuel, L'Écho des Savanes, Métal Hurlant* o la revista *À Suivre,* entre otras.

Ha dibujado muchas historias, pero su obra se reparte en tres constantes: la I Guerra Mundial, el género negro (con las aventuras de Nestor Burma) y su personaje más famoso, Adèle Blanc-Sec.

OTRAS OBRAS DE TARDI

COLECCIÓN TARDI

EL DEMONIO DE LOS HIELOS
Tardi

EL GRITO DEL PUEBLO 1.
LOS CAÑONES DEL 18 DE MARZO
Tardi, Vautrin

EL GRITO DEL PUEBLO 2.
LA ESPERANZA ASESINADA
Tardi, Vautrin

EL GRITO DEL PUEBLO 3.
LAS HORAS SANGRIENTAS
Tardi, Vautrin

EL GRITO DEL PUEBLO 4:
EL TESTAMENTO DE LAS RUINAS
Tardi, Vautrin

EL EXTERMINADOR DE CUCARACHAS
Tardi, Legrand

EL SECRETO DEL ESTRANGULADOR
Tardi, Siniac

¡PUTA GUERRA! 1914-1919
Tardi, Vernay

ADÈLE BLANC-SEC. VOLUMEN 1
Tardi

ADÈLE BLANC-SEC. VOLUMEN2
Tardi

COMIC NOIR

BALADA DE LA COSTA OESTE
Tardi, Manchette

LAS AVENTURAS DE NÉSTOR BURMA

NIEBLA EN EL PUENTE DE TOLBIAC
Tardi, Léo Malet

CALLE DE LA ESTACIÓN, 120
Tardi, Léo Malet

REYERTA EN LA FERIA
Tardi, Léo Malet

¿HUELE A MUERTO O QUÉ?
Tardi, Léo Malet

LA NOCHE DE SAINT-GERMAIN DES PRÉS
Moynot, Léo Malet

UNA RESACA DE CUIDADO
Tardi, Léo Malet

COLECCIÓN BN

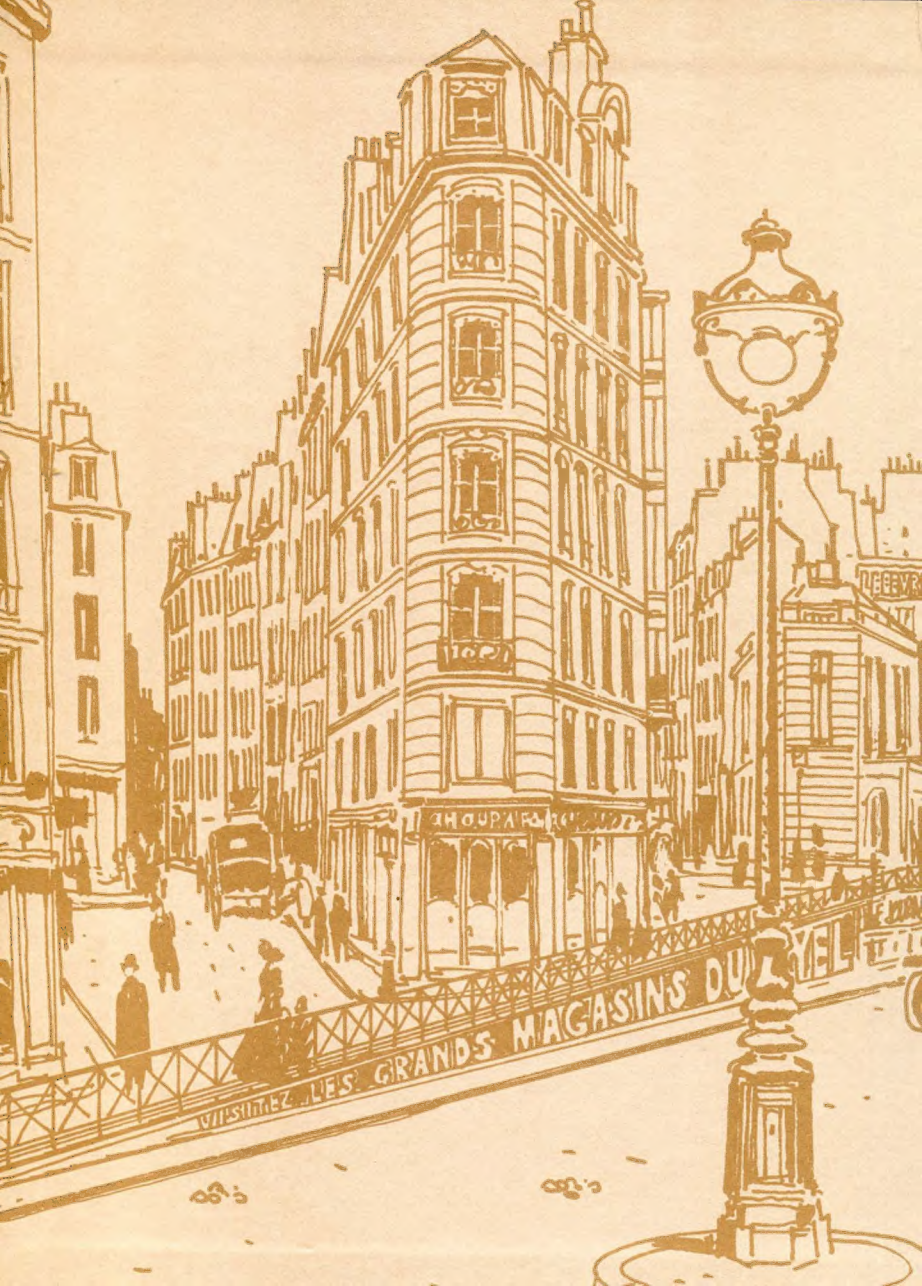
EL SOLDADO VARLOT
Tardi, Didier Daeninckx

ICI MÊME
Tardi, Jean-Claude Forest

LA ÚLTIMA GUERRA
Tardi, Didier Daeninckx

EXTRA COLOR

LA PATADA
Tardi, Daniel Pennac


VISITEZ LES GRANDS MAGASINS DU

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
10c
POSTES
PARIS
7 30
20
ABSINTHE
PRÉMIER

La Gran Guerra, ha llegado a su fin, convirtiendo a Europa en un inmenso cementerio. La muerte y la destrucción han asolado Francia, dejando tras de sí cientos de miles de kilómetros de trincheras y millones de cadáveres. Es después de todo esto cuando un soldado tullido despierta a la joven Adèle Blanc-Sec, tras varios años de hibernación.

Continúan las extraordinarias aventuras de Adèle Blanc-Sec: mujeres que resucitan, payasos asesinos, tentáculos gigantes y algo parecido a unos cangrejos.

Con la serie de Adèle Blanc-Sec, Tardi firma una de las obras más famosas y redondas de toda su extensa carrera.

Este volumen incluye:
El secreto de la salamandra
El ahogado de dos cabezas
Todos monstruos
El misterio de las profundidades

NORMA Editorial

ISBN 978-84-679-0327-0

www.NormaEditorial.com